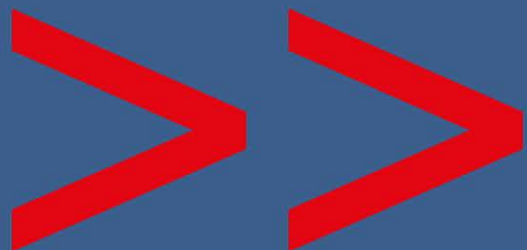


---

neurochirurgie  
neurosurgery  
neurocirugía  
neurochirurgie  
neurochirurgia

nopa<sup>®</sup> instruments





Dies ist unser Katalog, er bleibt unser ausschließliches Eigentum. Es gelten unsere allgemeinen Lieferbedingungen. Sie finden diese auf unserer Internetseite: [www.nopa-instruments.com](http://www.nopa-instruments.com).

This is our Catalogue. It remains our exclusive property. Please find our "General Terms of Sale" on our corporate website: [www.nopa-instruments.com](http://www.nopa-instruments.com).

Esto es nuestro catálogo queda nuestra propiedad. Nuestros condiciones generales de venta se encuentran en nuestra página web: [www.nopa-instruments.com](http://www.nopa-instruments.com).

Voilà notre catalogue et il demeure notre propriété. Veuillez consulter nos conditions générales de vente sur notre page Internet: [www.nopa-instruments.com](http://www.nopa-instruments.com).

Questo è nostro catalogo e rimane nostra proprietà. Trovano applicazione le nostre condizioni generali di fornitura, che sono disponibili sul nostro sito: [www.nopa-instruments.com](http://www.nopa-instruments.com).

Modelländerungen vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.  
Change of design and pattern reserved. Re-printing, even in extracts, not permitted.  
Nos reservamos el derecho de modificaciones sin aviso previo. Reimpresión, también parcialmente, está prohibido.  
Tous droits réservés aux changements de modèle. Réimprimer, également partiellement, est interdit.  
Noi riserviamo il diritto di effettuare delle modificazioni. Ristampa di divieto anche parziale.

Printed in Germany 110902







nopa<sup>®</sup>







thank you for choosing  
**nopa** instruments...

...you obviously have  
good taste





nopa<sup>®</sup> instruments

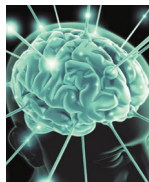
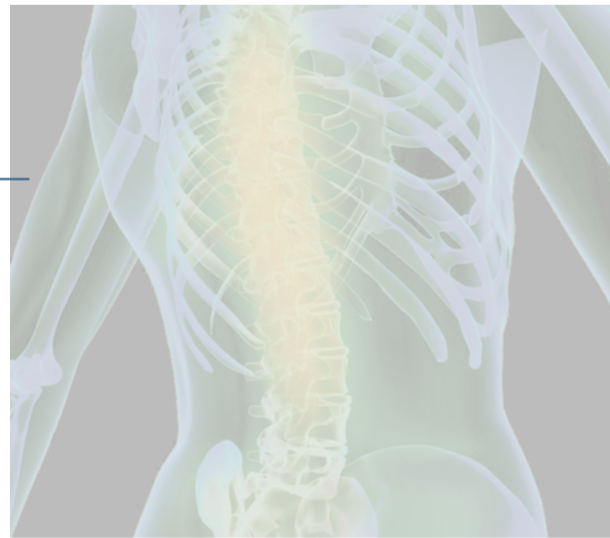
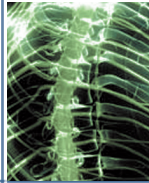
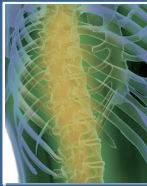
neurochirurgie

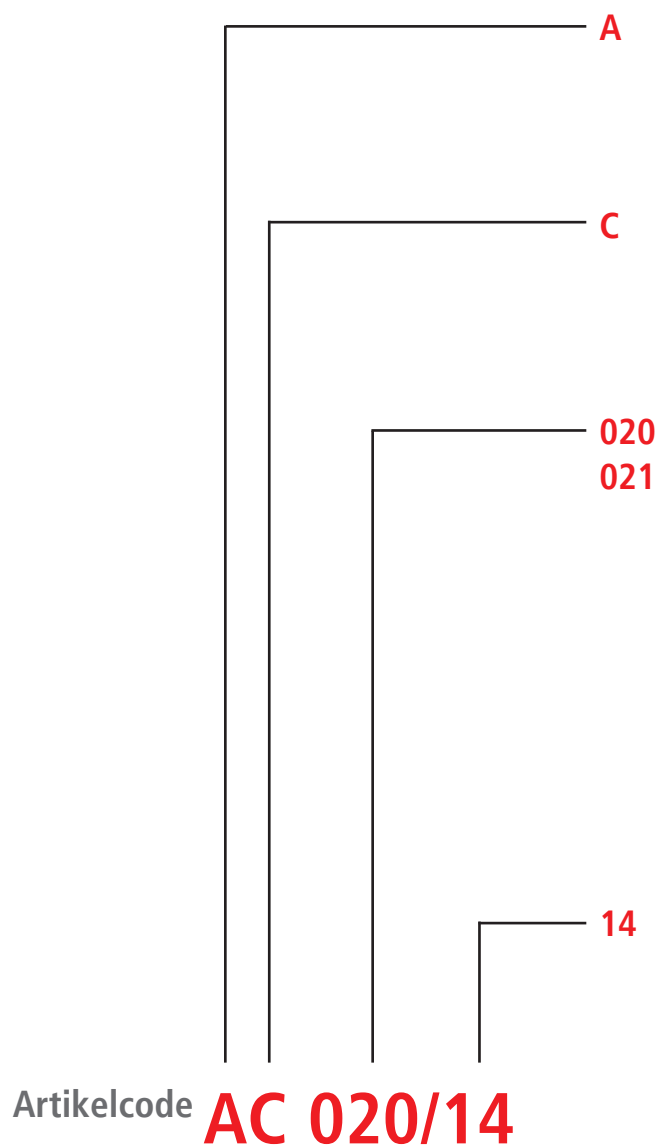
neurosurgery

neurocirugía

neurochirurgie

neurochirurgia



**Allgemeines Instrumentarium**

General Instruments  
 Instrumental Général  
 Instruments Générales  
 Strumenti generali

**Scheren**

Scissors  
 Tijeras  
 Ciseaux  
 Forbici

**Fortlaufende Nummern**

Gerade Ziffer = gerades Instrument  
 Ungerade Ziffer = gebogenes Instrument

**Continuous number**

Even number = straight instrument  
 Odd number = curved instrument

**Número de orden**

números pares = instrumento derecho  
 números impares = instrumento curvado

**Numéros d'ordre**

numéro pair = instrument droit  
 numéro impair = instrument courbe

**Numeri progressivamente**

numero pari = strumento retto  
 numero dispari = strumento curvo

**Länge oder Figur**

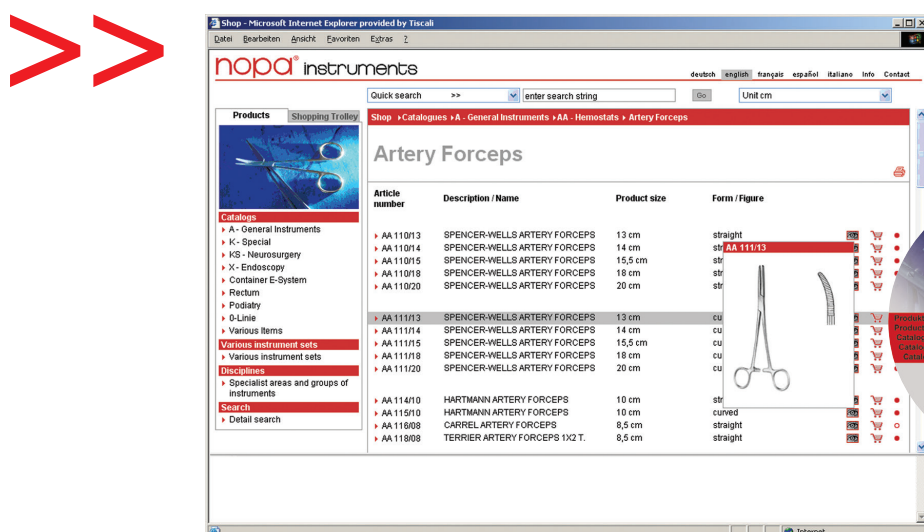
Length or Figure  
 Longitud o figura  
 Longueur ou figure  
 Lunghezza o figura

## INDEX

>> Klemmen >> Hemostats >> Pinzas hemostáticas >> Pincas hémostatiques >> Pinze emostatiche	11–14	AA
>> Pinzetten >> Forceps >> Pinzas >> Pincas >> Pinze	15–24	AB
>> Scheren >> Scissors >> Tijeras >> Ciseaux >> Forbici	24–38	AC
>> Naht >> Suture >> Sutura >> Sutur >> Sutura	39–46	AE
>> Wundhaken >> Retractors >> Separadores >> Ecarteurs >> Divaricatori	47–58	AK
>> Punktion/Kanülen >> Puncture/Special Needles >> Punción/Agujas especiales >> Punction/Aiguilles spéciales >> Puntura/Aghi speciali	59–60	AO
>> Diagnostik >> Diagnostics >> Diagnóstico >> Diagnostic >> Diagnostica	61–64	AR
>> Orthopädie >> Orhtopaedics >> Ortopedia >> Orthopédie >> Ortopedia	65–84	KA
>> Neurochirurgie >> Neurosurgery >> Neurocirugía >> Neurochirurgie >> Neurochirurgia	85–170	KS
>> Endoskopie >> Endoscopy >> Endoscopia >> Endoscopie >> Endoscopia	171–174	XR
>> Endoskopie >> Endoscopy >> Endoscopia >> Endoscopie >> Endoscopia	175–180	XT



>> our catalogues and products are available on website [www.nopa.de](http://www.nopa.de) and CD-Rom





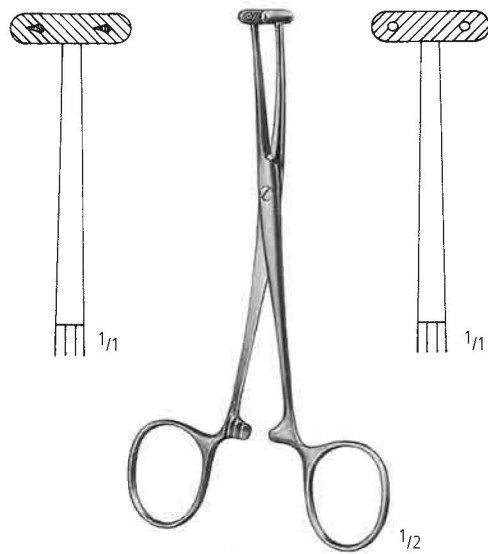
KLEMMEN  
HEMOSTATS  
PINZAS HEMOSTATICAS  
PINCES HEMOSTATIQUES  
PINZE EMOSTATICHE

AA

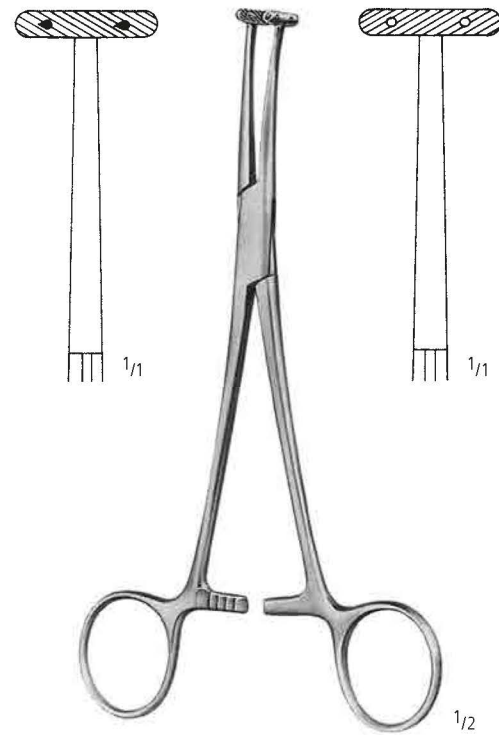
nopa<sup>®</sup> instruments



Kopfhautklemmen  
Scalp Flap Forceps  
Pinzas hemostáticas para pericráneo  
Pincés hémostatiques pour le cuir chevelu  
Pinze emostatiche per il cuoio capelluto



**MARTEL**  
AA 078/14  
14,0 cm/5½"



**WILLET-MARTEL**  
AA 078/19  
19,0 cm/7½"

Feine Arterienklemmen  
Fine Artery Forceps  
Pinzas hemostáticas finas  
Pinces hémostatiques fines  
Pinze emostatiche fine

AA

AB

AC

AE

AK

AO

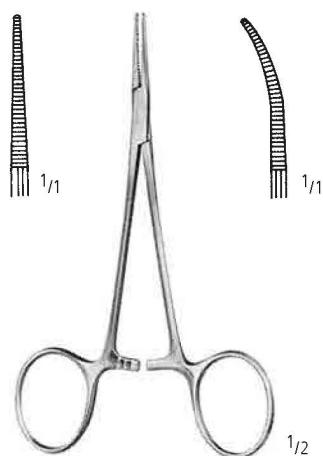
AR

KA

KS

XR

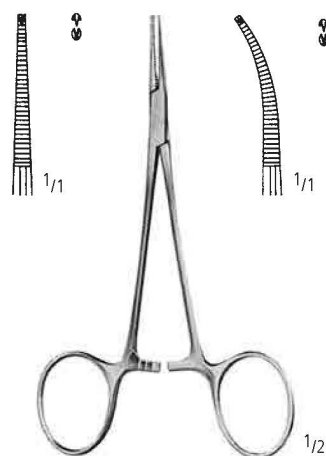
XT



**MICRO-MOSQUITO**

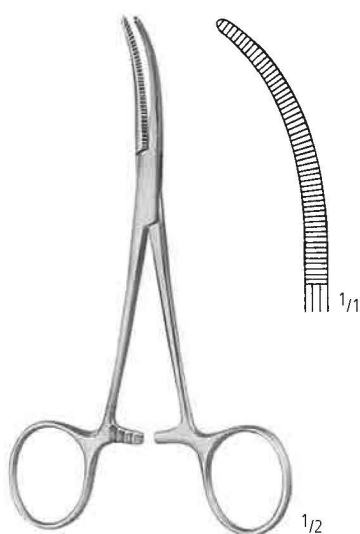
AA 130/10      AA 131/10  
AA 130/12      AA 131/12

10,0 cm/4"  
12,0 cm/4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**MICRO-MOSQUITO 1:2**

AA 132/10      AA 133/10  
AA 132/12      AA 133/12



**BABY-OVERHOLT**

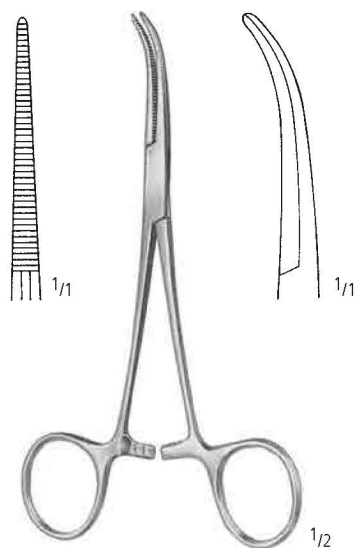
AA 225/13  
13,5 cm/5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



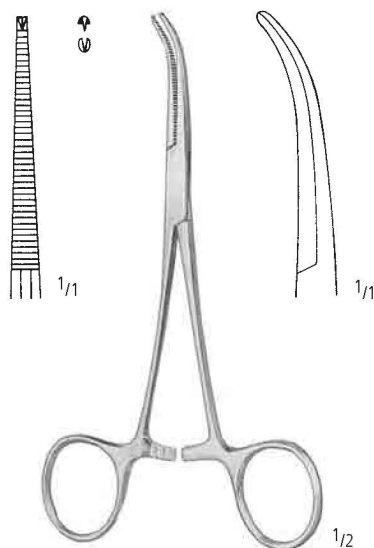
**BABY-ADSON**

AA 235/14  
14,0 cm/5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

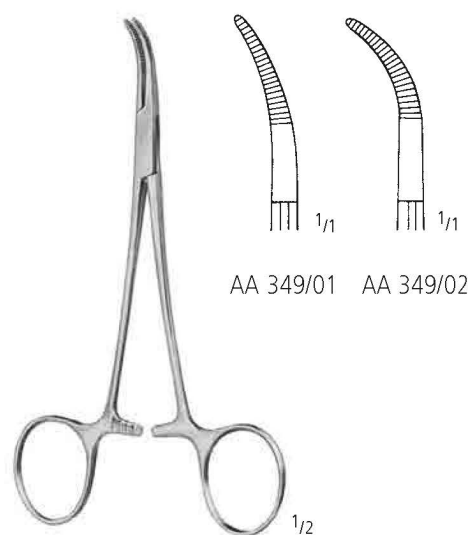
Präparierklemmen  
Dissecting Forceps  
Pinzas para preparaciones  
Pincers à dissection  
Pinze per preparazione



**DANDY**  
AA 291/14  
14,0 cm/5 1/2"



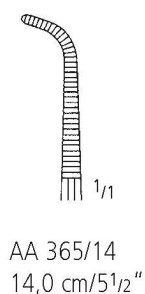
**DANDY 1:2**  
AA 293/14  
14,0 cm/5 1/2"



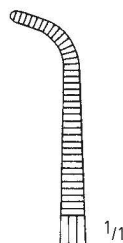
**BABY-MIXTER**  
14,0 cm/5 1/2"



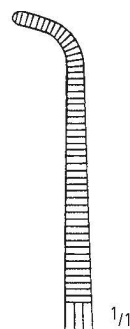
**GEMINI**



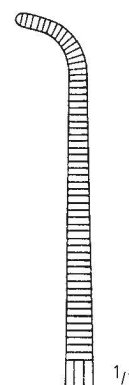
AA 365/14  
14,0 cm/5 1/2"



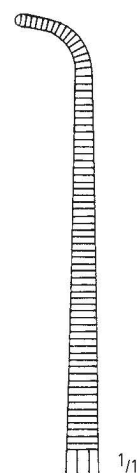
AA 365/18  
18,0 cm/7"



AA 365/22  
22,0 cm/8 3/4"



AA 365/25  
25,0 cm/10"



AA 365/28  
28,0 cm/11"

Weitere Klemmen siehe Katalog A 7-51 und Gruppe KS.  
For further hemostats see catalogue A 7-51 and section KS.  
Para otras pinzas hemostáticas ver catálogo A 7-51 y sección KS.  
D'autres pincers hémostatiques voir notre catalogue A 7-51 et groupe KS.  
Per altre pinze emostatiche consultare il nostro catalogo A 7-51 e gruppo KS.

PINZETTEN  
FORCEPS  
PINZAS  
PINCES  
PINZE

AB

nopa<sup>®</sup> instruments



**AB** PINZETTEN FORCEPS PINZAS PINCES PINZE

Anatomische Pinzetten, Chirurgische Pinzetten  
Dressing Forceps, Tissue Forceps  
Pinzas de disección, Pinzas de disección con dientes  
Pincers à dissection, Pincers à griffes  
Pinze anatomiche per dissezione, Pinze chirurgiche a denti di topo



AB 100/12

**ADSON**

12,0 cm/4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
15,0 cm/6"

AB 100/12  
AB 100/15



AB 102/12

**MICRO-ADSON**

AB 102/12  
AB 102/15



AB 110/12

**ADSON 1:2**

AB 110/12  
AB 110/15



AB 112/12

**MICRO-ADSON 1:2**

AB 112/12  
AB 112/15



7 : 7  
AB 116/07



9 : 9  
AB 116/09

**ADSON-BROWN**

12,0 cm/4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



9 : 9

**ADSON-BROWN**

AB 117/09  
12,0 cm/4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

PINZETTEN FORCEPS PINZAS PINCES PINZE

Anatomische Pinzetten, Chirurgische Pinzetten  
Dressing Forceps, Tissue Forceps  
Pinzas de disección, Pinzas de disección con dientes  
Pincers à dissection, Pincers à griffes  
Pinze anatomiche per dissezione, Pinze chirurgiche a denti di topo



**CUSHING**

AB 180/17

17,5 cm/7"



**CUSHING**

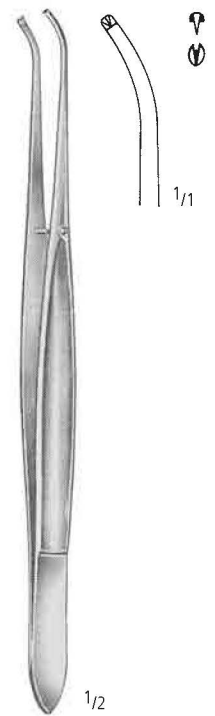
AB 181/17



**CUSHING 1:2**

AB 190/17

17,5 cm/7"



**CUSHING 1:2**

AB 191/17

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT

AB PINZETTEN FORCEPS PINZAS PINCES PINZE

Uhrmacherpinzetten  
Jeweler's Forceps  
Pinzas de relojero  
Pincers d'horloger  
Pinze da orologiaio



No. 1 AB 501/01  
12,0 cm/4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



No. 2 AB 501/02  
12,0 cm/4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



No. 3 AB 501/03  
12,0 cm/4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



No. 4 AB 501/04  
11,0 cm/4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



No. 5 AB 501/05  
11,0 cm/4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



No. 5a AB 501/15  
11,0 cm/4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



No. 5/45° AB 501/45  
10,5 cm/4"



No. 5/90° AB 501/90  
10,5 cm/4"

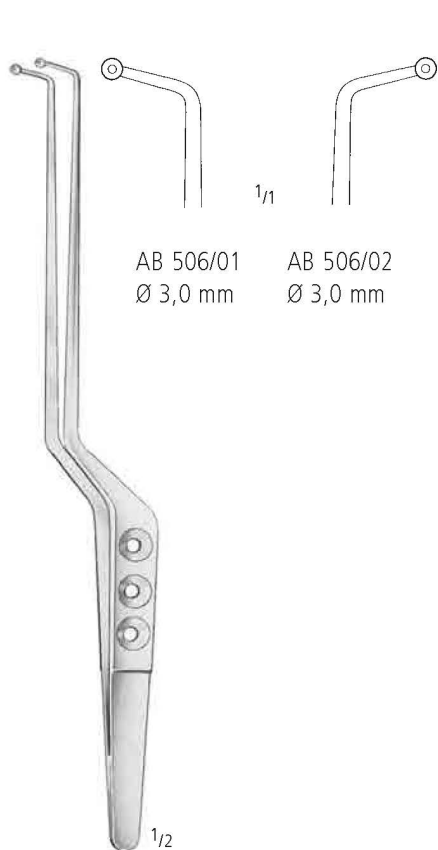


No. 7 AB 502/07  
11,5 cm/4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

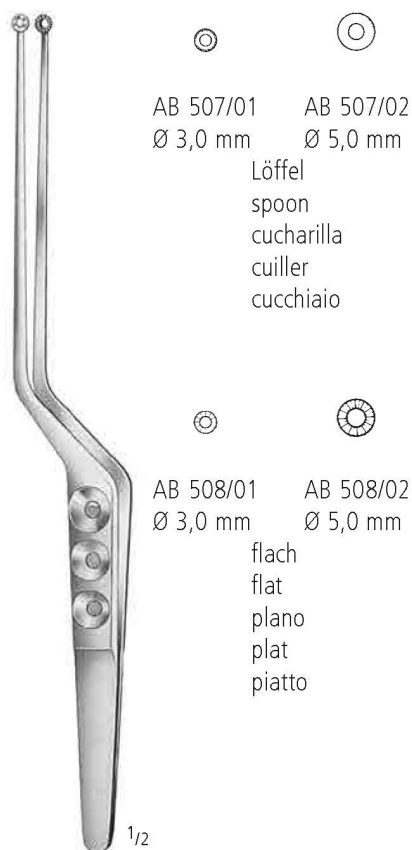


PINZETTEN FORCEPS PINZAS PINCES PINZE

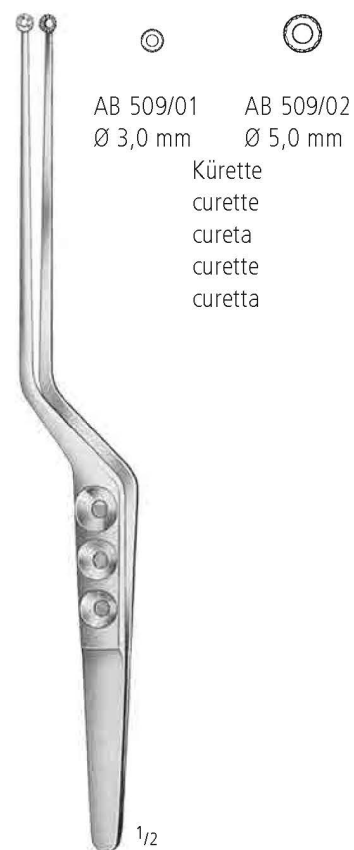
Fasspinzetten  
Grasping Forceps  
Pinzas para coger  
Pincers pour saisir les tissus  
Pinze per afferrare tessuti



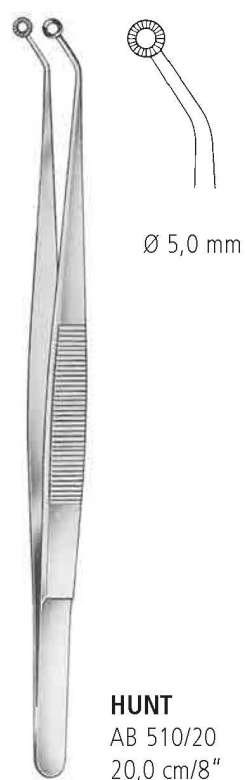
**SAMII**  
24,0 cm/9 1/4"



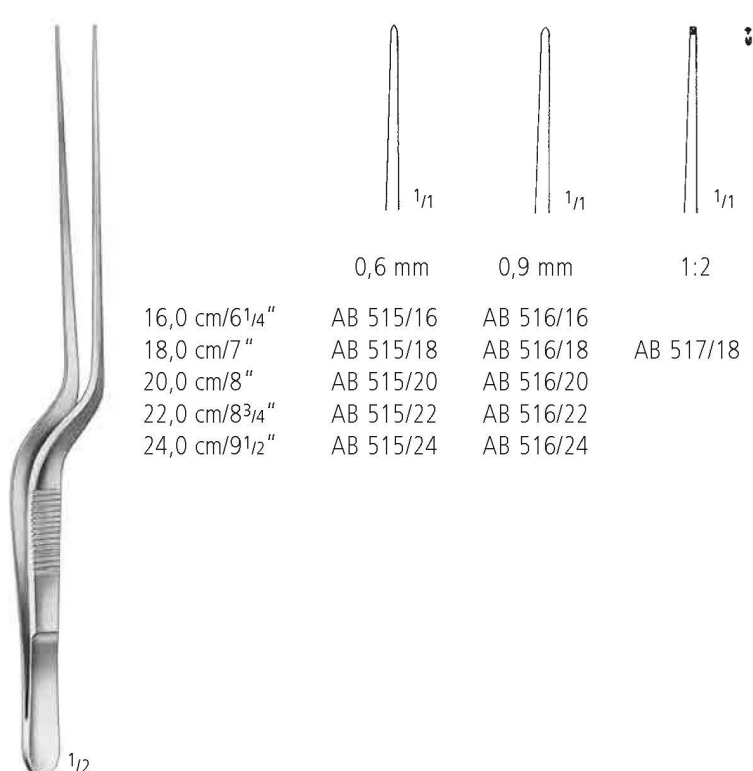
22,0 cm/8 3/4"



**HEIFETZ**  
22,0 cm/8 3/4"

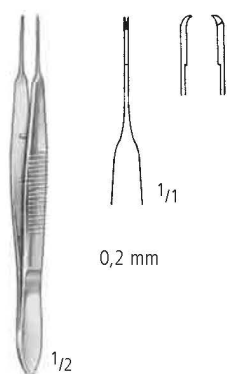


**HUNT**  
AB 510/20  
20,0 cm/8"

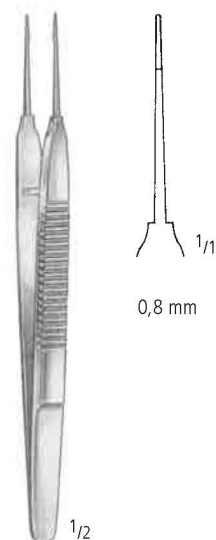


**AB** PINZETTEN FORCEPS PINZAS PINCES PINZE

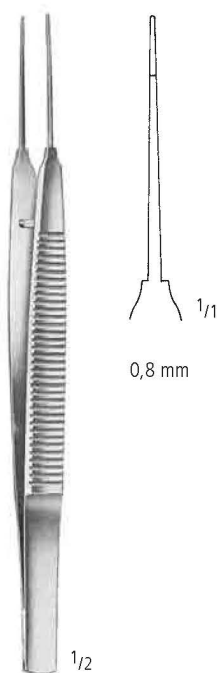
Mikro-Pinzetten, Knüpfpinzetten mit Plateau  
Micro Forceps, Suture Tying Forceps with platform  
Micro-Pinzas, Pinzas de ligadura con plataforma  
Micro-Pinces, Pinces à ligature avec plate-forme  
Micro-Pinze, Pinze per ligature con piattaforma



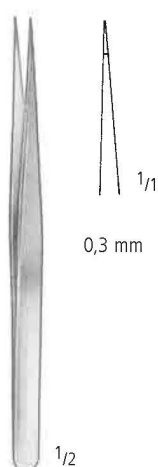
AB 530/09 **1:2**  
9,5 cm/3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



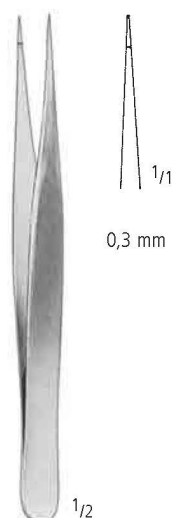
**AUSTIN**  
AB 532/14  
14,0 cm/5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



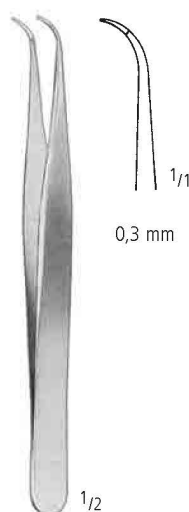
**AUSTIN**  
AB 532/18  
18,0 cm/7"



AB 534/12  
12,0 cm/4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**WISE**  
AB 534/13  
13,5 cm/5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**WISE**  
AB 535/13  
13,5 cm/5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

## PINZETTEN   FORCEPS   PINZAS   PINCES   PINZE

Mikro-Pinzetten, Knüpfpinzetten mit Plateau  
Micro Forceps, Suture Tying Forceps with platform  
Micro-Pinzas, Pinzas de ligadura con plataforma  
Micro-Pinces, Pinces à ligature avec plate-forme  
Micro-Pinze, Pinze per ligature con piattaforma



AB 536/14  
14,0 cm/5 1/2"



AB 538/14   **1:2**  
14,0 cm/5 1/2"



AB 540/14   **1:2**  
14,0 cm/5 1/2"

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT

**AB** PINZETTEN FORCEPS PINZAS PINCES PINZE

Mikro-Pinzetten  
Micro Forceps  
Micro-Pinzas  
Micro-Pinces  
Micro-Pinze



1/2

12,0 cm/4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
15,0 cm/6"



1/1

0,3 mm

AB 542/12  
AB 542/15



1/1

0,3 mm

AB 543/12  
AB 543/15



1/2

18,0 cm/7"



1/1

AB 544/18



1/1

AB 545/18

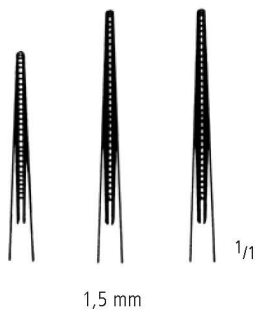
Weitere Mikro-Pinzetten siehe Gruppe KS.  
For further micro forceps see section KS.  
Para otras micro-pinzas ver sección KS.  
D'autres micro-pinces voir groupe KS.  
Altre micro-pinze vedi gruppo KS.

## PINZETTEN FORCEPS PINZAS PINCES PINZE

Atraumatische Pinzetten  
Non-traumatic Vascular Tissue Forceps  
Pinzas Atrauma  
Pincas Atrauma  
Pinze Atrauma



1/2



1,5 mm

2,0 mm

2,8 mm

AB 860/16 = 16,0 cm/6 1/4"  
AB 860/20 = 20,0 cm/8"  
AB 860/24 = 24,0 cm/9 1/4"

AB 862/16 = 16,0 cm/6 1/4"  
AB 862/20 = 20,0 cm/8"  
AB 862/24 = 24,0 cm/9 1/4"  
AB 862/30 = 30,0 cm/12"

AB 864/16 = 16,0 cm/6 1/4"  
AB 864/20 = 20,0 cm/8"  
AB 864/24 = 24,0 cm/9 1/4"  
AB 864/30 = 30,0 cm/12"

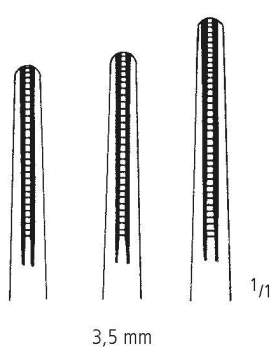
DE BAKAY

DE BAKAY

DE BAKAY



1/2



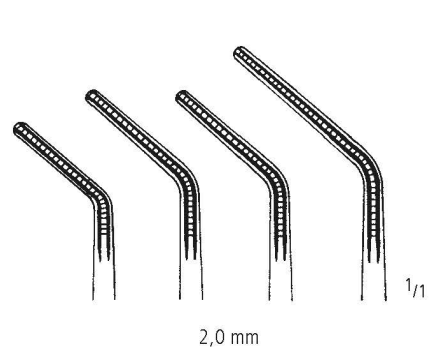
3,5 mm

AB 866/20 = 20,0 cm/8"  
AB 866/24 = 24,0 cm/9 1/4"  
AB 866/30 = 30,0 cm/12"

DE BAKAY



1/2



2,0 mm

AB 869/16 = 16,0 cm/6 1/4"  
AB 869/20 = 20,0 cm/8"  
AB 869/24 = 24,0 cm/9 1/4"  
AB 869/30 = 30,0 cm/12"

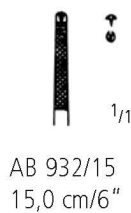
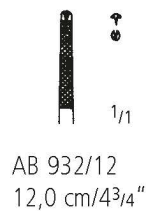
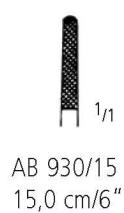
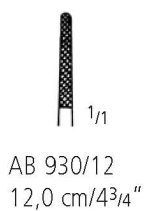
DE BAKAY

**AB** PINZETTEN FORCEPS PINZAS PINCES PINZE

Pinzetten mit Hartmetalleinsätzen  
 Dissecting Forceps with Tungsten Carbide Inserts  
 Pinzas de disección con bocas de carburo de tungsteno  
 Pincès à dissection avec mors en carbure de tungstène  
 Pinze per dissezione con punte di carburo di tungsteno



**ADSON**



**CUSHING**  
17,5 cm/7"



mit Dissektor-Ende  
 with dissector end  
 con cabo disecador  
 avec bout dissecteur  
 con dissettore



**CUSHING-TAYLOR**  
AB 943/18  
18,0 cm/7"



SCHEREN  
SCISSORS  
TIJERAS  
CISEAUX  
FORBICI

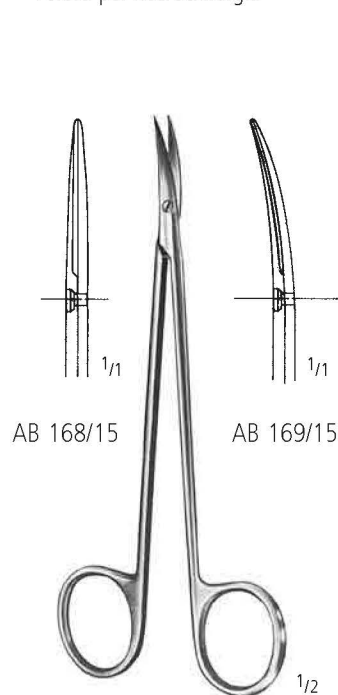
AC

nopa<sup>®</sup> instruments



AC SCHEREN SCISSORS TIJERAS CISEAUX FORBICI

Scheren für Neurochirurgie  
Scissors for Neuro Surgery  
Tijeras para neurocirugía  
Ciseaux pour neurochirurgie  
Forbici per neurochirurgia



15,0 cm/6"

Nerv-Präparierschere  
Nerve dissecting scissors  
Tijeras para nervios  
Ciseaux pour nerfs  
Forbici per nervi

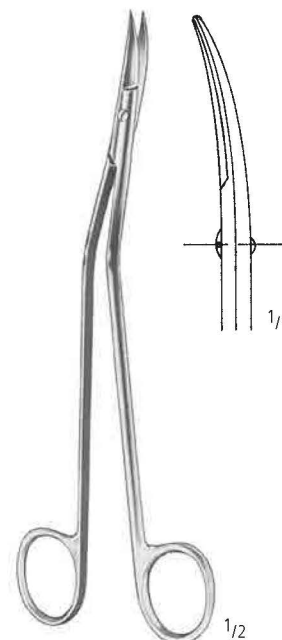


AC 231/22  
22,0 cm/8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

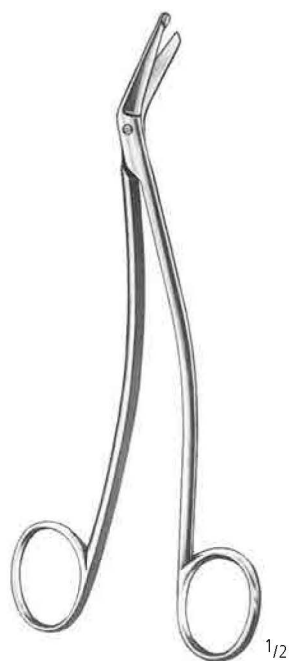
STRULLY



AC 232/22  
22,0 cm/8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

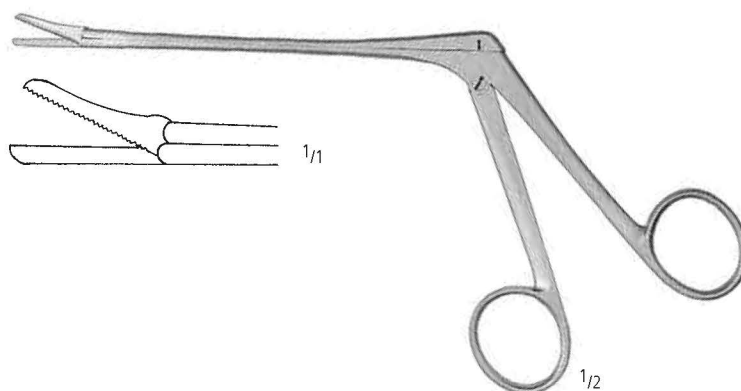


DANDY  
AC 233/17  
17,0 cm/6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



SCHMIEDEN-TAYLOR

14,5 cm/5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" AC 241/15  
17,0 cm/6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" AC 241/17



OLIVECRONA

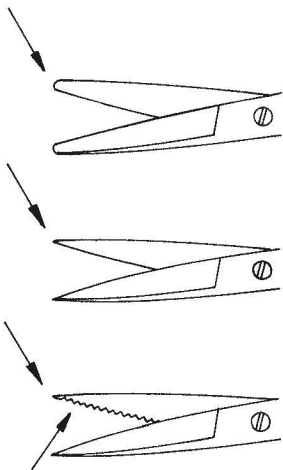
AC 259/23  
23,0 cm/9"



## SCHEREN SCISSORS TIJERAS CISEAUX FORBICI

Mikroscheren  
Micro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro Ciseaux  
Micro Forbici

- >> Alle unsere Mikroscheren werden von Fachkräften mit jahrelanger Erfahrung hergestellt. Die Endkontrolle findet unter dem Mikroskop statt. Um Ihnen ein ermüdungsfreies Arbeiten zu ermöglichen, wird dem Federdruck größte Aufmerksamkeit gewidmet.
- >> Bitte wählen Sie unter Rund- oder Flachgriffscheren.

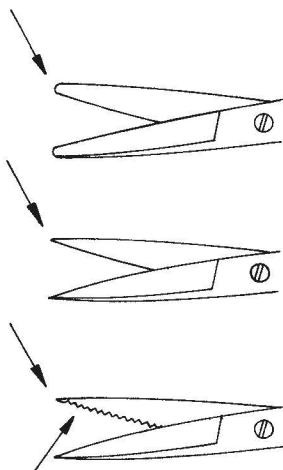


**Dissection:** **Gebogene Blätter, abgerundete Spitzen** ermöglichen eine gute und sichere Dissektion, ohne Nerven und Blutgefäße zu beschädigen.

**Adventitia:** **Gerade Blätter, sehr scharfe Spitzen** gewährleisten präzises Anfrischen von Gefäßenden.

**Nerve:** Ein Blatt ist **fein gezahnt**, um ein Herausgleiten des Nervs zu vermeiden.

- >> All our Micro Scissors are manufactured by skilled craftsmen with many years of experience. Final inspection is carried out under a microscope. Careful attention is paid to the closing pressure of the spring handle, to ensure precise work during surgeries, without fatigue.
- >> Round or flat handle scissors according to your preference.



**Dissection:** **Curved blades, slightly rounded tips** ensure safe dissection without damage to nerves and vessels.

**Adventitia:** **Straight blades, very sharp tips** for finest trimming of vessel ends.

**Nerve:** One blade is **fine-toothed** to avoid slipping of the nerve.

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

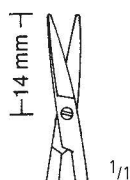
XR

XT

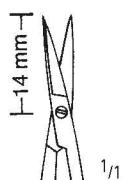
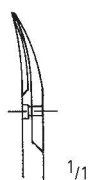
Mikroscheren  
Micro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro Ciseaux  
Micro Forbici



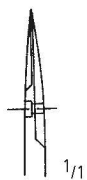
14,5 cm/5 1/2"



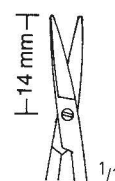
**Dissection**  
AC 801/15



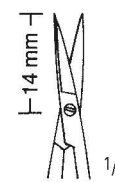
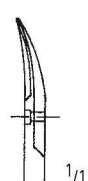
**Adventitia**  
AC 803/15



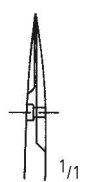
18,0 cm/7"



**Dissection**  
AC 801/18



**Adventitia**  
AC 803/18



SCHEREN SCISSORS TIJERAS CISEAUX FORBICI

Mikroscheren  
Mikro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro Ciseaux  
Micro Forbici

AA

AB

AC

AE

AK

AO

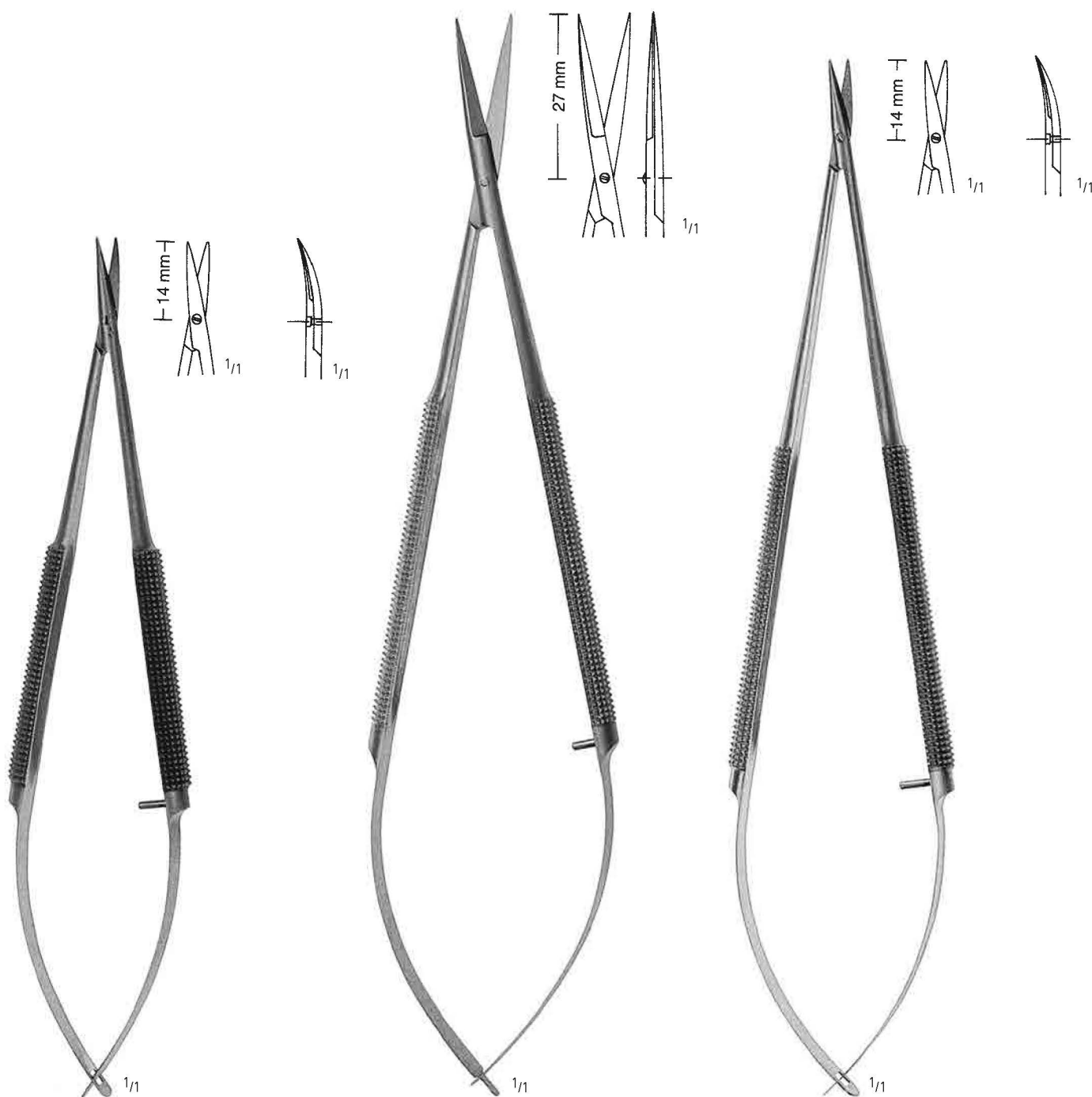
AR

KA

KS

XR

XT



AC 807/14  
14,5 cm/5 1/2"

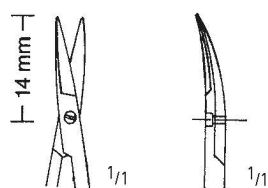
AC 812/18  
18,0 cm/7"

AC 817/18  
18,0 cm/7"

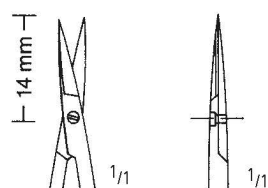
Mikroscheren  
Micro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro Ciseaux  
Micro Forbici



11,0 cm/4 1/2"



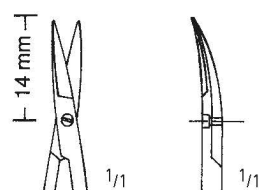
**Dissection**  
AC 821/11



**Adventitia**  
AC 830/11

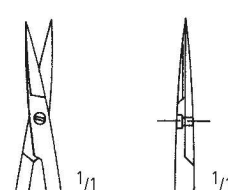


15,0 cm/6"



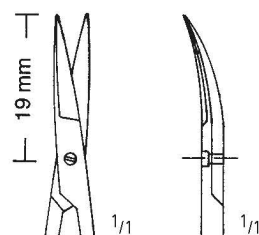
**Dissection**

AC 823/15



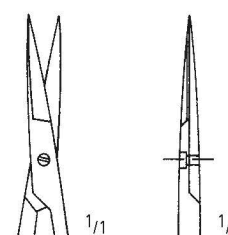
**Adventitia**

AC 832/15



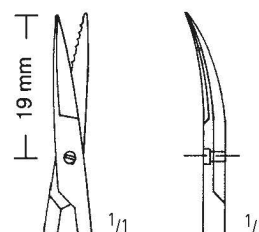
**Dissection**

AC 825/15



**Adventitia**

AC 834/15

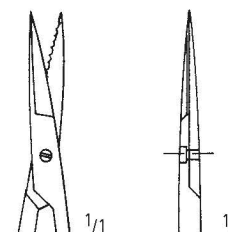


**Dissection**

AC 827/15

>> Nerve >> **Adventitia**

AC 836/15



SCHEREN SCISSORS TIJERAS CISEAUX FORBICI

Mikroscheren  
Micro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro Ciseaux  
Micro Forbici

AA

AB

AC

AE

AK

AO

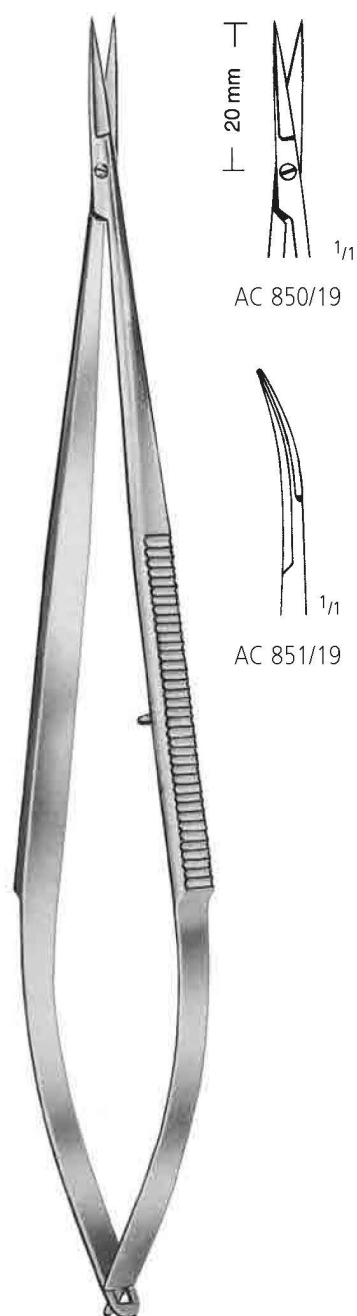
AR

KA

KS

XR

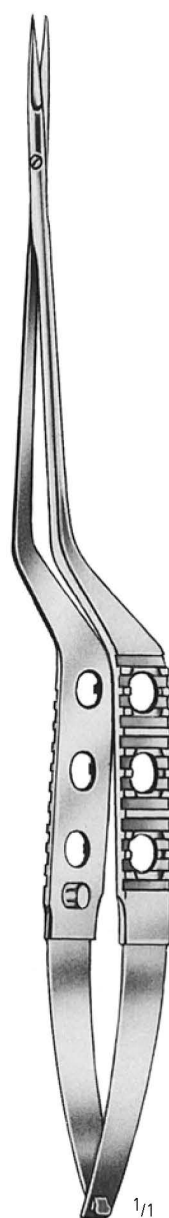
XT



20 mm  
1/1  
AC 850/19

1/1  
AC 851/19

18,5 cm/7 1/4"



1/1  
AC 860/16  
AC 860/20  
AC 860/22

1/1  
AC 861/16  
AC 861/20  
AC 861/22

1/1  
AC 862/16  
AC 862/20  
AC 862/22

1/1  
AC 863/16  
AC 863/20  
AC 863/22

1/1  
AC 864/16  
AC 864/20  
AC 864/22

1/1  
AC 865/16  
AC 865/20  
AC 865/22

16,0 cm/6 1/4"  
20,0 cm/8"  
22,5 cm/9"

AC SCHEREN SCISSORS TIJERAS CISEAUX FORBICI

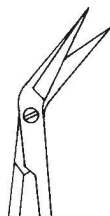
Mikroscheren  
Micro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro Ciseaux  
Micro Forbici



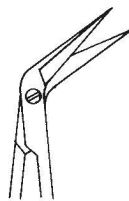
18,0 cm/7"



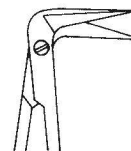
AC 870/01  
25°



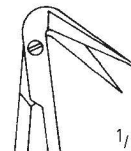
AC 870/02  
45°



AC 870/03  
60°



AC 870/04  
90°



AC 870/05  
125°



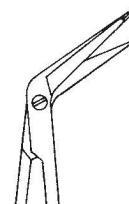
18,0 cm/7"



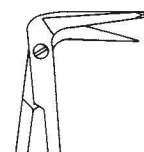
AC 871/01  
25°



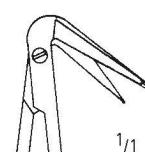
AC 871/02  
45°



AC 871/03  
60°



AC 871/04  
90°



AC 871/05  
125°



SCHEREN SCISSORS TIJERAS CISEAUX FORBICI

Scheren mit Hartmetalleinlagen  
Scissors with Tungsten Carbide Inserts  
Tijeras con filos de carburo de tungsteno  
Ciseaux avec plaquettes en carbure de tungstène  
Forbici con taglio al carburo di tungsteno

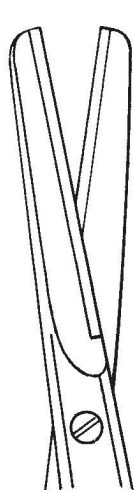


**STANDARD**  
14,5 cm/5 1/2"

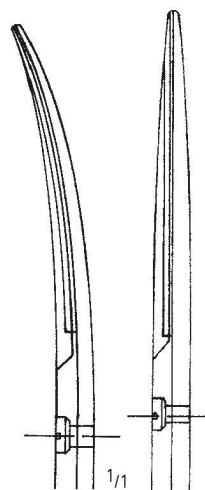
Fig. 1



AC 900/14

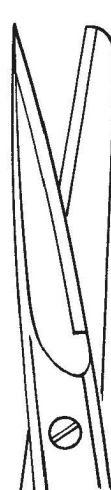


AC 901/14

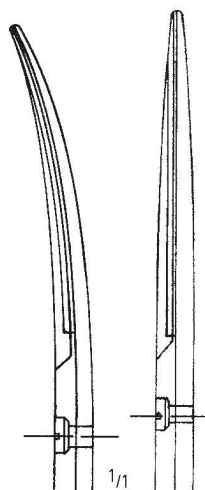


AC 902/14

Fig. 2



AC 903/14

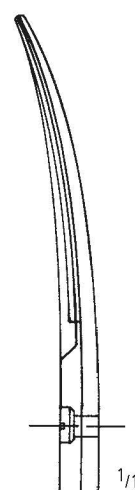


AC 904/14

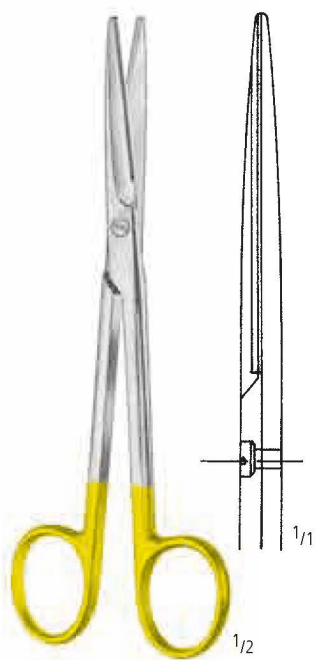
Fig. 3



AC 905/14

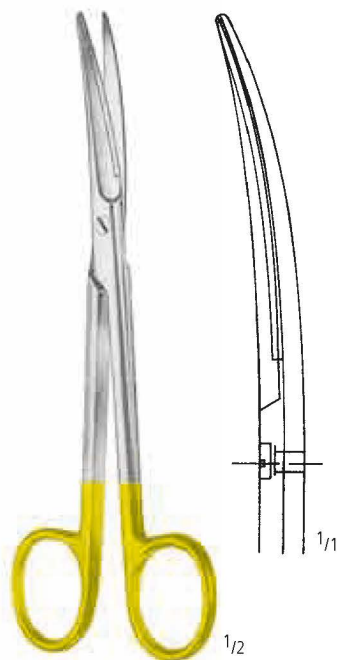


nopa®  
TMC



**MAYO**

AC 910/14 14,5 cm/5 1/2"  
AC 910/17 17,0 cm/6 3/4"  
AC 910/23 23,0 cm/9"



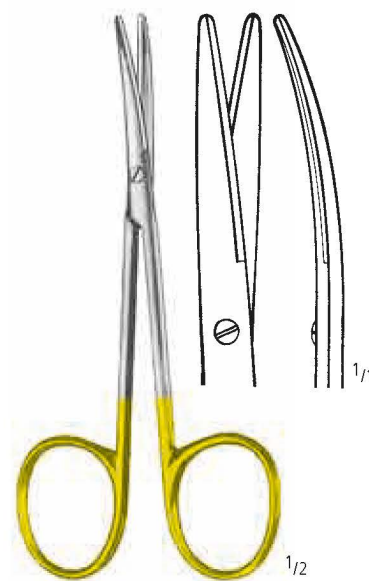
**MAYO**

AC 911/14  
AC 911/17  
AC 911/23



**METZENBAUM**

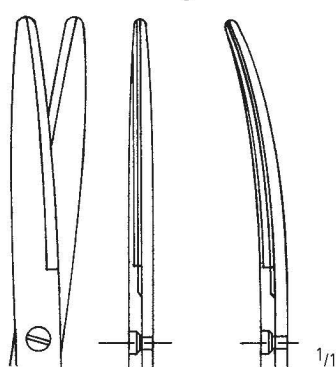
AC 930/14  
14,5 cm/5 1/2"



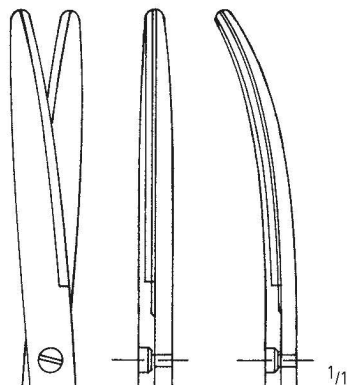
AC 931/14  
14,5 cm/5 1/2"

AC SCHEREN SCISSORS TIJERAS CISEAUX FORBICI

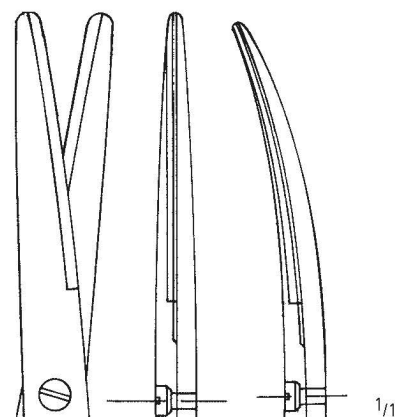
Scheren mit Hartmetalleinlagen  
Scissors with Tungsten Carbide Inserts  
Tijeras con filos de carburo de tungsteno  
Ciseaux avec plaquettes en carbure de tungstène  
Forbici con taglio al carburo di tungsteno



Original 18,0 cm



Original 20,0 cm



Original 23,0 cm



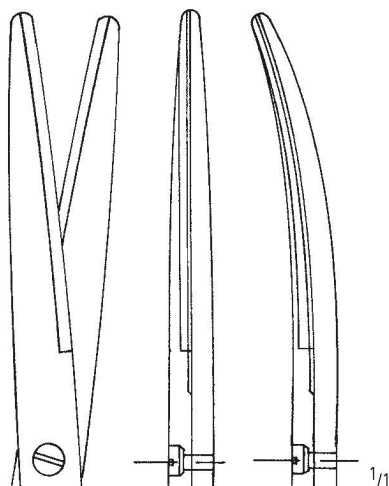
METZENBAUM



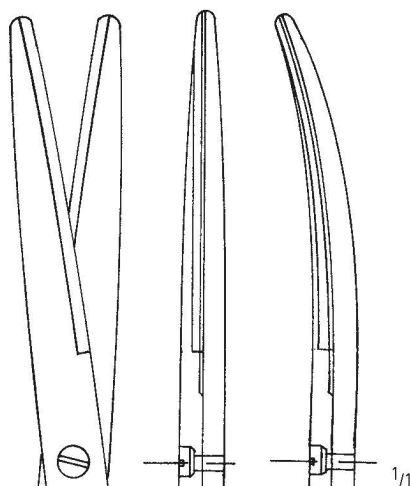
gerade  
straight  
rectas  
droits  
retta

gebogen  
curved  
curvas  
courbes  
curva

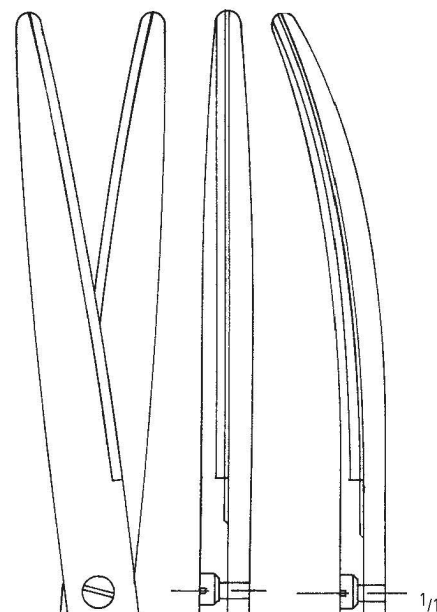
AC 940/18	18,0 cm/7"	AC 941/18
AC 940/20	20,0 cm/8"	AC 941/20
AC 940/23	23,0 cm/9"	AC 941/23
AC 940/25	25,0 cm/10"	AC 941/25
AC 940/28	28,0 cm/11"	AC 941/28
AC 940/30	30,0 cm/12"	AC 941/30



Original 25,0 cm



Original 28,0 cm



Original 30,0 cm

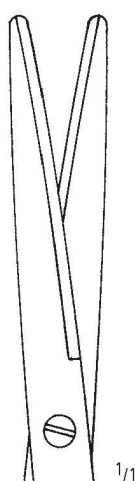


SCHEREN SCISSORS TIJERAS CISEAUX FORBICI

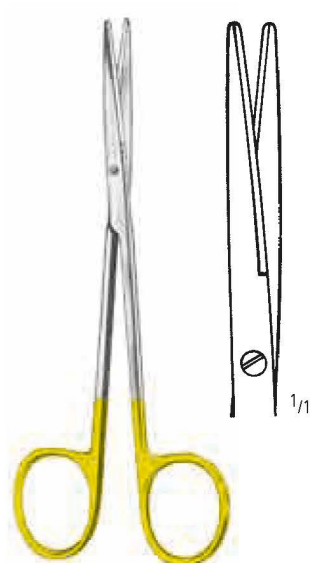
Scheren mit Hartmetalleinlagen  
Scissors with Tungsten Carbide Inserts  
Tijeras con filos de carburo de tungsteno  
Ciseaux avec plaquettes en carbure de tungstène  
Forbici con taglio al carburo di tungsteno



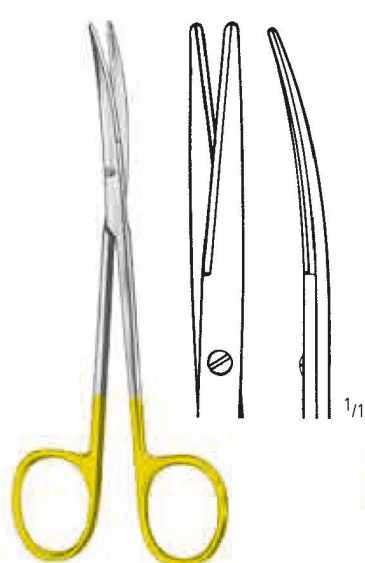
**LEXER**  
AC 952/16  
16,0 cm/6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



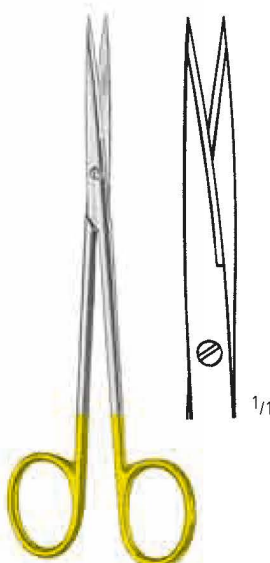
**LEXER**  
AC 953/16  
16,0 cm/6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



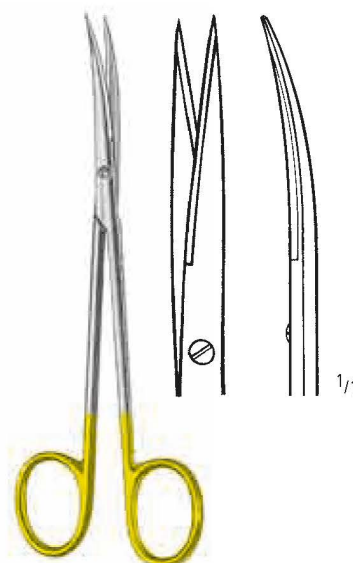
AC 960/14  
14,5 cm/5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
/5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



AC 961/14  
14,5 cm/5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



AC 962/14  
14,5 cm/5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

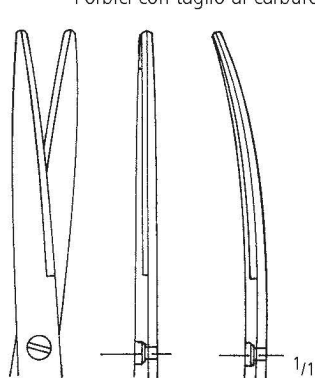


AC 963/14  
14,5 cm

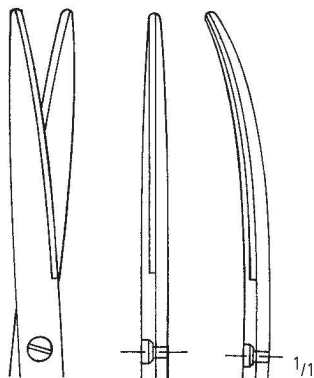
**METZENBAUM-DELICATE**

AC SCHEREN SCISSORS TIJERAS CISEAUX FORBICI

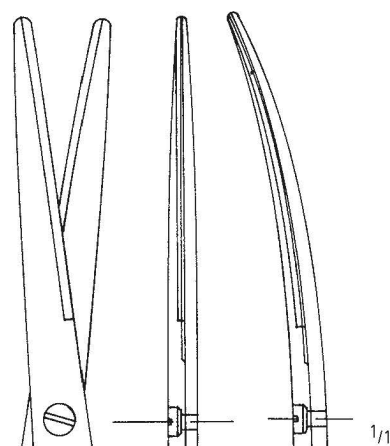
Scheren mit Hartmetalleinlagen  
Scissors with Tungsten Carbide Inserts  
Tijeras con filos de carburo de tungsteno  
Ciseaux avec plaquettes en carbure de tungstène  
Forbici con taglio al carburo di tungsteno



Original 18,0 cm



Original 20,0 cm



Original 23,0 cm

nopa®  
TME

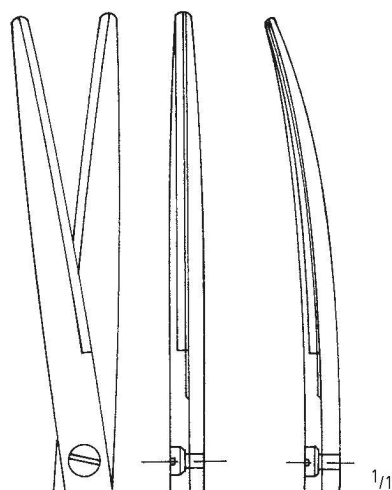
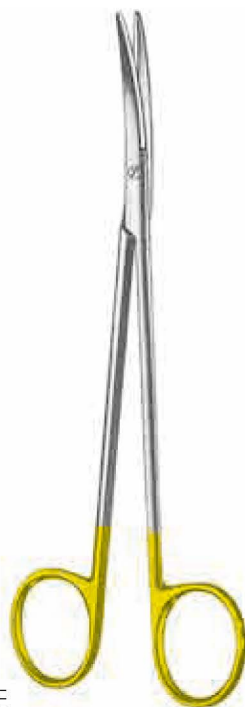
gerade  
straight  
rectas  
droits  
retta

gebogen  
curved  
curvas  
courbes  
curva

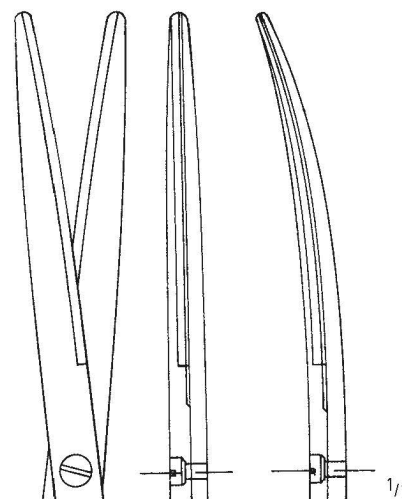
AC 970/18	18,0 cm/7"	AC 971/18
AC 970/20	20,0 cm/8"	AC 971/20
AC 970/23	23,0 cm/9"	AC 971/23
AC 970/25	25,0 cm/10"	AC 971/25
AC 970/28	28,0 cm/11"	AC 971/28



METZENBAUM-DELICATE



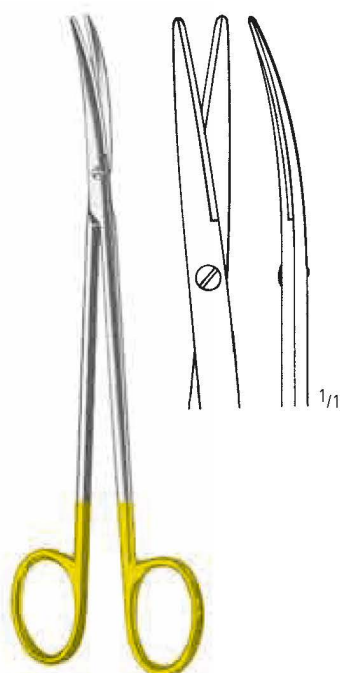
Original 25,0 cm



Original 28,0 cm

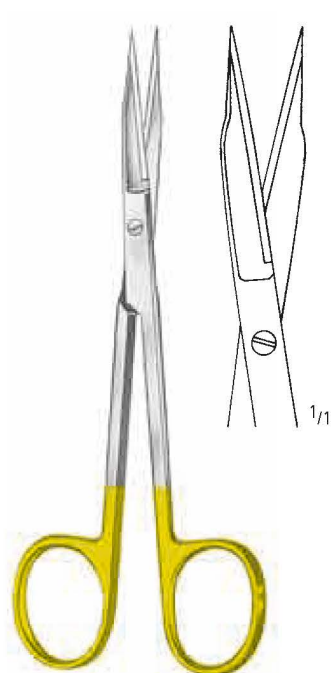
SCHEREN SCISSORS TIJERAS CISEAUX FORBICI

Scheren mit Hartmetalleinlagen  
Scissors with Tungsten Carbide Inserts  
Tijeras con filos de carburo de tungsteno  
Ciseaux avec plaquettes en carbure de tungstène  
Forbici con taglio al carburo di tungsteno



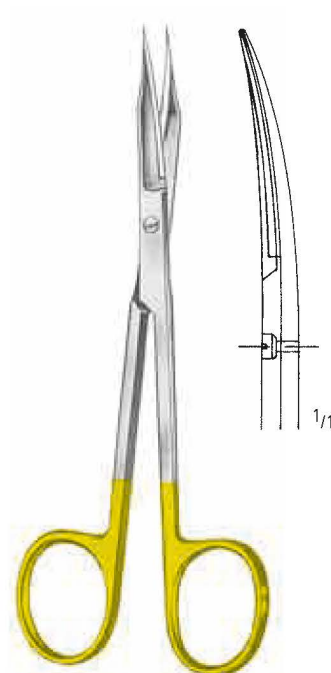
**TOENNIS-ADSON-DELICATE**

AC 977/17  
17,5 cm/7"



**GOLDMAN-FOX**

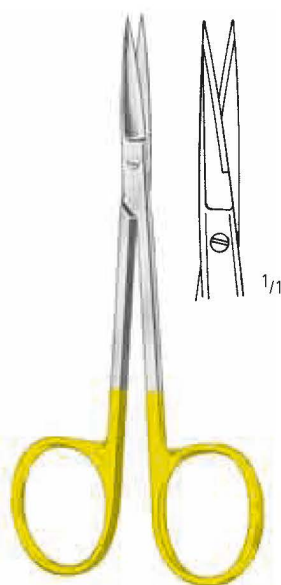
AC 980/13  
13,0 cm/5"



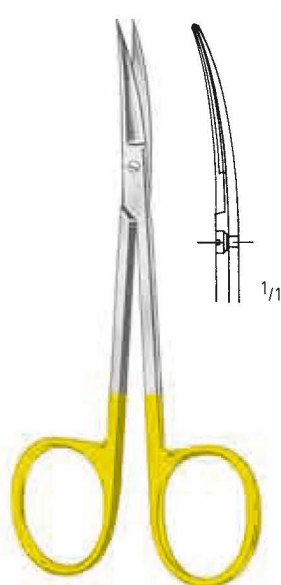
AC 981/13  
13,0 cm/5"



Weitere Scheren siehe Katalog A 98-157.  
For further scissors see catalogue A 98-157.  
Para otras tijeras ver catálogo A 98-157.  
D'autres ciseaux voir notre catalogue A 98-157.  
Altre forbici consultare il nostro catalogo A 98-157.



AC 984/11  
11,5 cm/4 1/2"



AC 985/11  
11,5 cm/4 1/2"



**UNIVERSAL**

AC 987/12  
12,0 cm/4 3/4"



**LISTER**

AC 999/18  
18,0 cm/7"



NAHT  
SUTURE  
SUTURA  
SUTURE  
SUTURA

AE

nopa<sup>®</sup> instruments



**AE** NAHT SUTURE SUTURA SUTURE SUTURA

Nadelhalter mit Hartmetalleinsätzen  
Needle Holders with Tungsten Carbide Inserts  
Porta-agujas con bocas de carburo de tungsteno  
Porte-aiguilles à mors en carbure de tungstène  
Portaghi con placche di carburo di tungsteno



**MAYO-HEGAR**



AE 400/14  
14,0 cm/5 1/2"



AE 400/16  
16,0 cm/6 1/4"



AE 400/18  
18,0 cm/7"



AE 400/20  
20,0 cm/8"



AE 400/24  
24,0 cm/9 1/2"



AE 400/26  
26,0 cm/10 1/4"



AE 400/30  
30,0 cm/12"



**DE BAKEY  
(MAYO-HEGAR-DELICATE)**



AE 420/18  
18,0 cm/7"



AE 420/20  
20,0 cm/8"



AE 420/23  
23,0 cm/9"



AE 420/26  
26,0 cm/10 1/4"



AE 420/31  
31,0 cm/12 1/4"

NAHT SUTURE SUTURA SUTURE SUTURA

Nadelhalter mit Hartmetalleinsätzen  
Needle Holders with Tungsten Carbide Inserts  
Porta-agujas con bocas de carburo de tungsteno  
Porte-aiguilles à mors en carbure de tungstène  
Portaghi con placche di carburo di tungsteno



**MICRO RYDER**

AE 434/13  
13,0 cm/5"

AE 434/15  
15,0 cm/6"

AE 434/18  
18,0 cm/7"

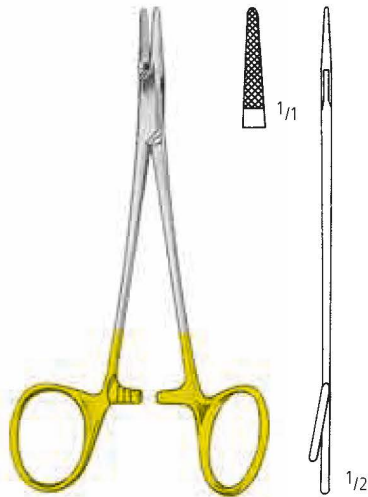
AE 434/20  
20,0 cm/8"

AE 434/23  
23,0 cm/9"

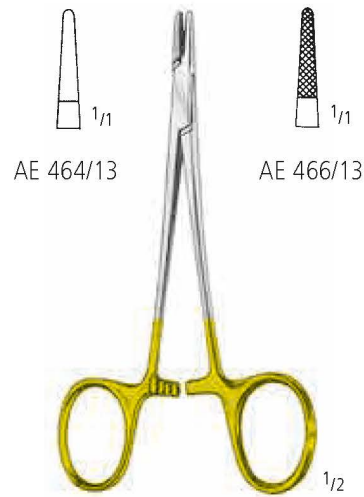
AE 434/26  
26,0 cm/10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**CONVERSE**  
AE 452/12  
12,5 cm/5"



**NEIVERT**  
AE 456/13  
13,0 cm/5"



**HALSEY**  
13,0 cm/5"



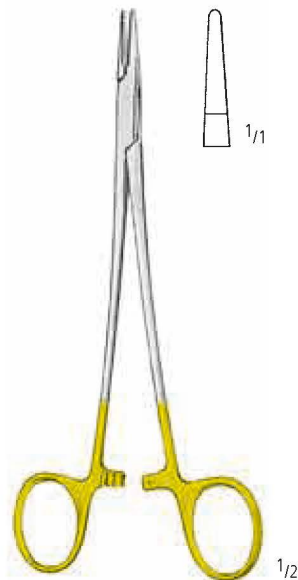
**AE** NAHT SUTURE SUTURA SUTURE SUTURA

Nadelhalter mit Hartmetalleinsätzen  
Needle Holders with Tungsten Carbide Inserts  
Porta-agujas con bocas de carburo de tungsteno  
Porte-aiguilles à mors en carbure de tungstène  
Portaghi con placche di carburo di tungsteno



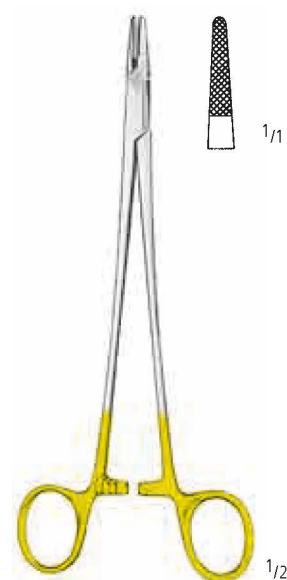
**BABY-CRILE-WOOD**

AE 468/15  
15,0 cm/6"



**CRILE-WOOD**

AE 469/15  
15,0 cm/6"



**CRILE-WOOD**

AE 470/15  
15,0 cm/6"



**CRILE-WOOD**



AE 470/18  
18,0 cm/7"



AE 470/20  
20,0 cm/8"



AE 470/23  
23,0 cm/9"



AE 471/18  
18,0 cm/7"



AE 471/23  
23,0 cm/9"

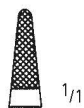
nopa<sup>®</sup>  
**TUE**

## NAHT SUTURE SUTURA SUTURE SUTURA

Nadelhalter mit Hartmetalleinsätzen  
Needle Holders with Tungsten Carbide Inserts  
Porta-agujas con bocas de carburo de tungsteno  
Porte-aiguilles à mors en carbure de tungstène  
Portaghi con placche di carburo di tungsteno



MATHIEU



AE 500/14  
14,0 cm/5 1/2"



AE 500/17  
17,0 cm/6 3/4"



AE 500/20  
20,0 cm/8"



AE 500/24  
24,0 cm/9 1/2"



MATHIEU-DELICATE



AE 504/14  
14,0 cm/5 1/2"



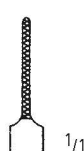
AE 504/17  
17,0 cm/6 3/4"



AE 504/20  
20,0 cm/8"



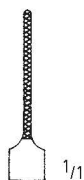
MATHIEU-RYDER MICRO



AE 512/17  
17,0 cm/6 3/4"



AE 512/20  
20,0 cm/8"



AE 512/24  
24,0 cm/9 1/2"



LANGENBECK



AE 540/16  
16,0 cm/6 1/4"



AE 540/18  
18,0 cm/7"



AE 540/20  
20,0 cm/8"

**AE** NAHT SUTURE SUTURA SUTURE SUTURA

Nadelhalter mit Hartmetalleinsätzen  
Needle Holders with Tungsten Carbide Inserts  
Porta-agujas con bocas de carburo de tungsteno  
Porte-aiguilles à mors en carbure de tungstène  
Portaghi con placche di carburo di tungsteno



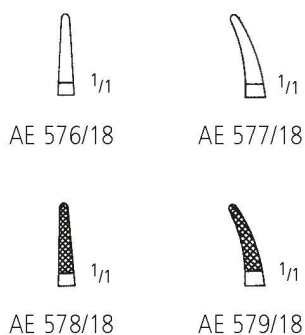
**CASTROVIEJO**  
14,0 cm/5 1/2"



**CASTROVIEJO**  
14,0 cm/5 1/2"



18,0 cm/7"



**JACOBSON**  
21,0 cm/8 1/4"



## NAHT SUTURE SUTURA SUTURE SUTURA

Mikro-Nadelhalter mit Rundgriff  
Micro-Needle Holders with pen-type handle  
Micro-porta-agujas con mango redondo  
Micro-porte-aiguilles à manches rondes  
Micro-portaghi con manici rotondi



AE 630/18  
18,0 cm/7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



AE 631/18  
18,0 cm/7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



AE 632/18  
18,0 cm/7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



AE 633/18  
18,0 cm/7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

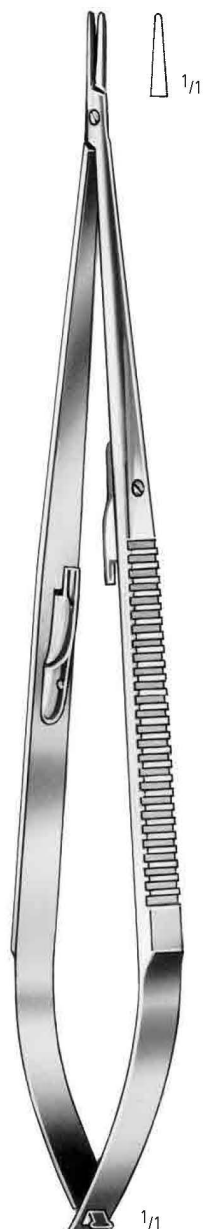
KA

KS

XR

XT

Mikro-Nadelhalter  
Micro-Needle-Holders  
Micro-porta-agujas  
Micro-porte-aiguilles  
Micro-portaghi



**JACOBSON**  
AE 678/18  
18,0 cm/7"



AE 680/16 16,0 cm/6 1/2"  
AE 680/18 18,0 cm/7"  
AE 680/20 20,0 cm/8"  
AE 680/22 22,0 cm/9"



AE 681/16  
AE 681/18  
AE 681/20  
AE 681/22

Weitere Nadelhalter siehe Katalog A 176-209 und Gruppe KS.  
For further needle holders see catalogue A 176-209 and section KS.  
Para otras porta-agujas ver catálogo A 176-209 y sección KS.  
D'autres porte-aiguilles voir notre catalogue A 176-209 et groupe KS.  
Per altri portaghi consultare il nostro catalogo A 176-209 e gruppo KS.

WUNDHAKEN  
RETRACTORS  
SEPARADORES  
ECARTEURS  
DIVARICATORI

AK

nopa<sup>®</sup> instruments





Feine Wundhaken  
Delicate Hooks  
Ganchos  
Crochets très fins  
Divaricatori sottili



**GILLIES**  
AK 020/01  
18,0 cm/7"



**GILLIES**  
AK 020/02  
18,0 cm/7"



**KILNER**  
AK 022/15  
15,0 cm/6"



**FRAZIER**  
AK 024/13  
13,0 cm/5"



AK 026/01



**KLEINERT-KUTZ**  
AK 026/02  
16,0 cm/6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



AK 026/03

WUNDHAKEN RETRACTORS SEPARADORES ECARTEURS DIVARICATORI

Feine Wundhaken  
Delicate Hooks  
Ganchos  
Crochets très fins  
Divaricatori sottili

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

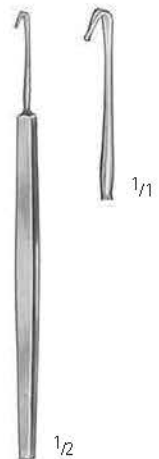
XT



**CUSHING**  
28,0 cm/11"



**CUSHING**  
19,0 cm/7 1/4"



**MOLDESTAD**  
AK 038/13  
13,0 cm/5"



17,0 cm/6 3/4"



18,5 cm/7 1/4"



AK 042/10  
Ø 1,0 mm



AK 042/12  
Ø 1,2 mm



AK 044/11  
11,0 cm/4 1/4"

Weitere feine Wundhaken siehe Gruppe KS.  
For further delicate hooks see section KS.  
Para otros ganchos ver sección KS.  
D'autres crochets très fins voir groupe KS.  
Per altri divaricatori sottili vedi gruppo KS.

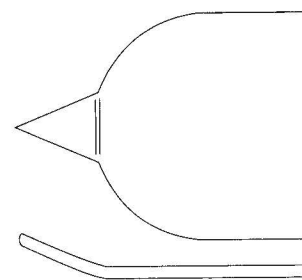
Spinalhaken  
Spinal Retractors  
Separadores espinales  
Ecarteurs spinals  
Divaricatori spinali



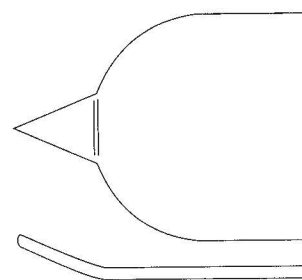
**CUSHING**  
AK 130/20  
20,0 cm/8"



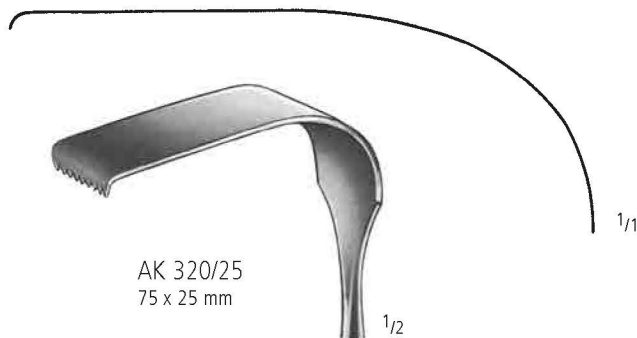
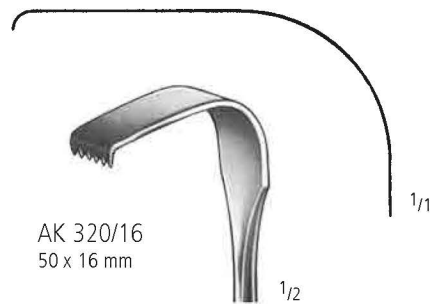
**TAYLOR**  
16,5 cm/6 1/2"



AK 132/07  
75 x 30 mm



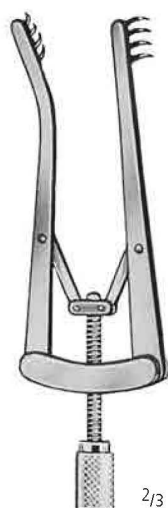
AK 132/10  
100 x 30 mm



**MEYERDING**  
22,5 cm/9"

- |             |           |
|-------------|-----------|
| 18 x 200 mm | AK 456/18 |
| 20 x 200 mm | AK 456/20 |
| 23 x 200 mm | AK 456/23 |

Selbsthaltende Wundsperrer  
Selfretaining Retractors  
Separadores autoestáticos  
Ecarteurs autostatiques  
Divaricatori autostatici



2/3

ALM

7,0 cm/2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"  
AK 506/07  
AK 507/07

10,0 cm/4"  
AK 506/10  
AK 507/10



2/3

JANSEN

AK 510/10 AK 511/10  
10,0 cm/4"



2/3

JANSEN

AK 512/10 AK 513/10  
10,0 cm/4"



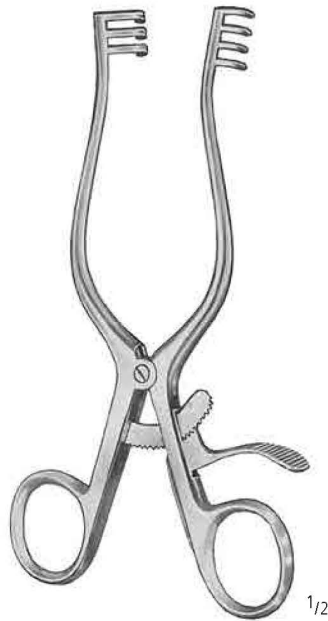
2/3

SNITMAN

AK 514/10 AK 515/10  
10,5 cm/4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

WUNDHAKEN RETRACTORS SEPARADORES ECARTEURS DIVARICATORI

Selbsthaltende Wundsperrer  
Selfretaining Retractors  
Separadores autoestáticos  
Ecarteurs autostatiques  
Divaricatori autostatici



WEITLANER

10,5 cm/4 1/4"  
13,0 cm/5"  
16,5 cm/6 1/2"  
20,0 cm/8"  
25,0 cm/10"  
26,0 cm/10 1/2"

2 x 3  
3 x 4  
3 x 4  
3 x 4  
3 x 4  
5 x 6

AK 522/10  
AK 524/13  
AK 526/16  
AK 528/20  
AK 530/25  
AK 532/26

AK 523/10  
AK 525/13  
AK 527/16  
AK 529/20  
AK 531/25  
AK 533/26



ANDERSON-ADSON

AK 556/20

AK 557/20

20,0 cm/8"

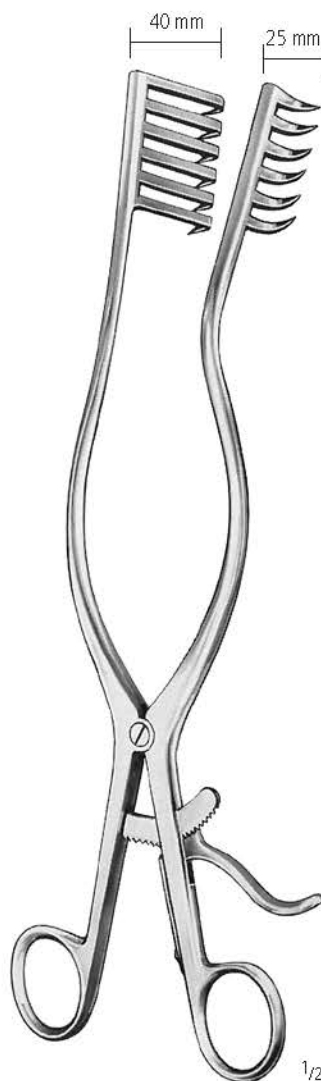


Selbsthaltende Wundsperrer  
Selfretaining Retractors  
Separadores autoestáticos  
Ecarteurs autostatiques  
Divaricatori autostatici



**ADSON**

AK 560/27  
27,0 cm/10 1/2"



**ADSON - R**

AK 561/01  
27,0 cm/10 1/2"



**ADSON - L**

AK 561/02  
27,0 cm/10 1/2"

WUNDHAKEN RETRACTORS SEPARADORES ECARTEURS DIVARICATORI

Selbsthaltende Wundsperrer  
Selfretaining Retractors  
Separadores autoestáticos  
Ecarteurs autostatiques  
Divaricatori autostatici



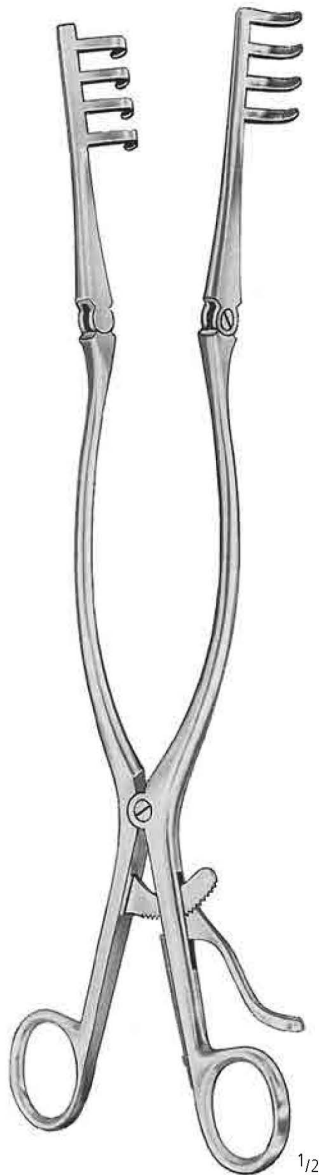
CONE

13,0 cm/5"  
16,5 cm/6 1/2"  
20,0 cm/8"  
25,0 cm/10"

3 x 4  
3 x 4  
3 x 4  
3 x 4

^  
AK 564/13  
AK 564/16  
AK 564/20  
AK 564/25

∪  
AK 565/13  
AK 565/16  
AK 565/20  
AK 565/25



BECKMANN

31,0 cm/12"  
33,0 cm/13"

4 x 4  
4 x 5

^  
AK 566/31  
AK 568/33

∪  
AK 567/31  
AK 569/33

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

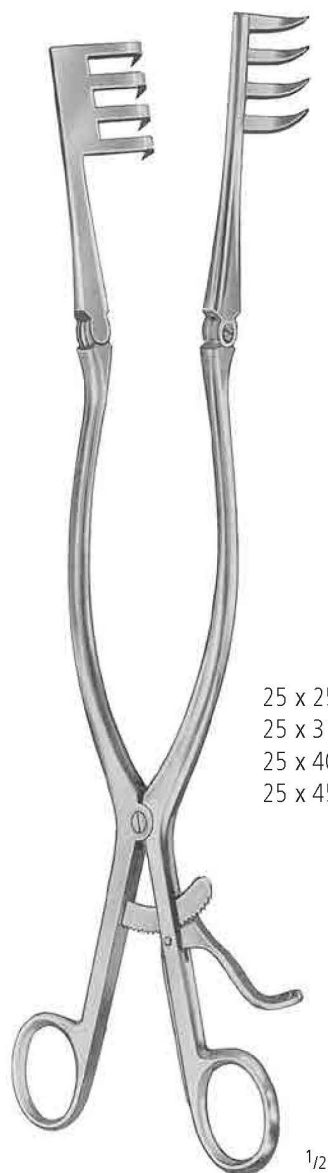
KA

KS

XR

XT

Selbsthaltende Wundsperrer  
Selfretaining Retractors  
Separadores autoestáticos  
Ecarteurs autostatiques  
Divaricatori autostatici



**BECKMANN-ADSON**

31,0 cm/12"

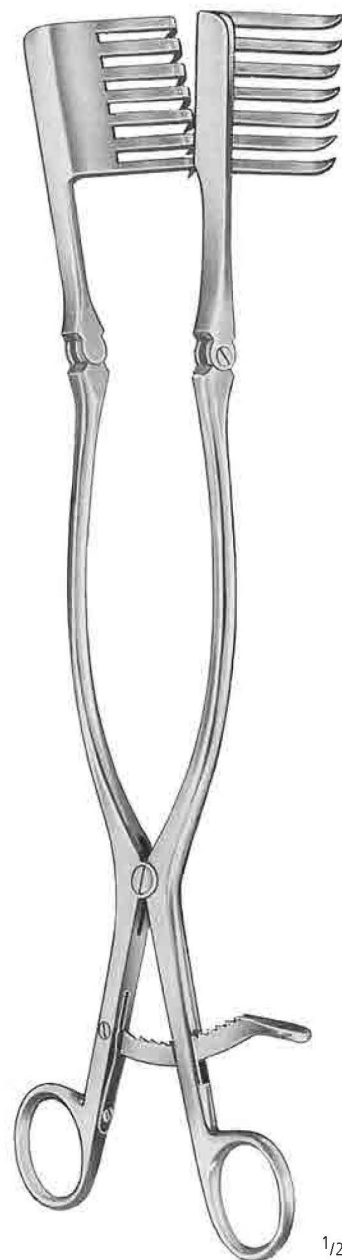
25 x 25 mm  
25 x 31 mm  
25 x 40 mm  
25 x 45 mm



AK 570/01  
AK 570/02  
AK 570/03  
AK 570/04



AK 571/01  
AK 571/02  
AK 571/03  
AK 571/04



**BECKMANN-EATON**

AK 572/33 AK 573/33  
33,0 cm/13"

## WUNDHAKEN RETRACTORS SEPARADORES ECARTEURS DIVARICATORI

Selbsthaltende Wundsperrer  
Selfretaining Retractors  
Separadores autoestáticos  
Ecarteurs autostatiques  
Divaricatori autostatici



**SCALP-CONTOUR**  
AK 574/14 AK 575/14  
14,0 cm/5 1/2"

Weitere Wundhaken siehe Katalog A 239-294 und Gruppe KS.  
For further retractors see catalogue A 239-294 and section KS.  
Para otros separadores ver catálogo A 239-294 y sección KS.  
D'autres écarteurs voir notre catalogue A 239-294 et groupe KS.  
Per altri divaricatori consultare il nostro catalogo A 239-294 e gruppo KS.

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT



PUNKTION/KANÜLEN  
PUNCTURE/SPECIAL NEEDLES  
PUNCION/AGUJAS ESPECIALES  
PUNCTION/AIGUILLES SPECIALES  
PUNTURA/AGHI SPECIALI

A0

nopa<sup>®</sup> instruments





Saugrohre  
Suction Tubes  
Tubos de aspiración  
Canules d'aspiration  
Cannule di aspirazione



complete with suction tube  
+ cannula 0,4 mm  
+ cannula 0,6 mm  
+ cannula 0,8 mm

#### FRAZIER

6 Charr.	AO 430/06
8 Charr.	AO 430/08
10 Charr.	AO 430/10
12 Charr.	AO 430/12

#### PLESTER

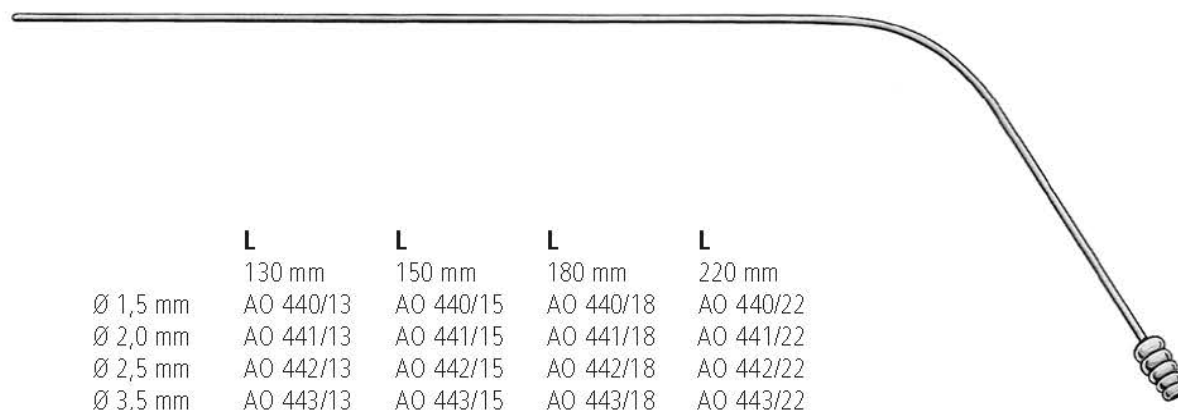
1,5 mm	AO 432/15
2,0 mm	AO 432/20
2,5 mm	AO 432/25
3,0 mm	AO 432/30

#### FERGUSSON

5 Charr.	AO 434/05
6 Charr.	AO 434/06
7 Charr.	AO 434/07
8 Charr.	AO 434/08
9 Charr.	AO 434/09
10 Charr.	AO 434/10
12 Charr.	AO 434/12

#### WULLSTEIN MICRO

AO 438/00



	L	L	L	L
	130 mm	150 mm	180 mm	220 mm
Ø 1,5 mm	AO 440/13	AO 440/15	AO 440/18	AO 440/22
Ø 2,0 mm	AO 441/13	AO 441/15	AO 441/18	AO 441/22
Ø 2,5 mm	AO 442/13	AO 442/15	AO 442/18	AO 442/22
Ø 3,5 mm	AO 443/13	AO 443/15	AO 443/18	AO 443/22



#### ADSON

AO 450/04  
21,0 cm/8 1/4"  
4,0 mm

ORTHOPÄDIE  
ORTHOPAEDICS  
ORTOPEDIA  
ORTHOPEDIE  
ORTOPEDIA

KA

nopa<sup>®</sup> instruments



Handbohrapparate  
Hand Drills  
Perforadores de mano  
Perforateurs à main  
Perforatori a mano



**STILLE**  
KA 060//00  
20,0 cm/8"

komplett mit  
complete with  
completo con  
complet avec  
completo con

Fig. 1-9  
Fig. 1-9  
Fig. 1-9  
Fig. 1-9  
Fig. 1-9



Fig. 1  
KA 060/01  
Ø 2,5 mm



Fig. 2  
KA 060/02  
Ø 3,0 mm



Fig. 3  
KA 060/03  
Ø 3,5 mm



Fig. 4  
KA 060/04  
Ø 4,0 mm



Fig. 5  
KA 060/05  
Ø 10,0 mm



Fig. 6  
KA 060/06  
Ø 5,0 mm



Fig. 7  
KA 060/07  
Ø 8,0 mm



Fig. 8  
KA 060/08  
Ø 12,0 mm



Fig. 9  
KA 060/09  
Ø 16,0 mm



Fig. 10  
KA 060/10  
Ø 1,0 mm



Fig. 11  
KA 060/11  
Ø 1,5 mm



Fig. 12  
KA 060/12  
Ø 2,0 mm

Handbohrapparate  
Hand Drills  
Perforadores de mano  
Perforateurs à main  
Perforatore a mano



**RALK**  
KA 100/00



Ø 1,0 mm	KA 102/10
Ø 1,5 mm	KA 102/15
Ø 2,0 mm	KA 102/20
Ø 2,7 mm	KA 102/27
Ø 3,0 mm	KA 102/30
Ø 3,2 mm	KA 102/32
Ø 3,5 mm	KA 102/35
Ø 4,0 mm	KA 102/40
Ø 4,5 mm	KA 102/45
Ø 5,0 mm	KA 102/50
Ø 6,0 mm	KA 102/60
Ø 7,0 mm	KA 102/70
Ø 8,0 mm	KA 102/80
Ø 9,0 mm	KA 102/90
Ø 10,0 mm	KA 102/99

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

**KA**

K5

XR

XT



ORTHOPÄDIE ORTHOPAEDICS ORTOPEDIA ORTHOPEDIE ORTOPEDIA

Maßtabelle  
Scale  
Tabla de medida  
Tableau de la mesure  
Scala



2,0 mm



3,0 mm



4,0 mm



5,0 mm



6,0 mm



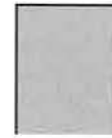
8,0 mm



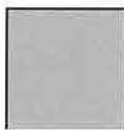
10,0 mm



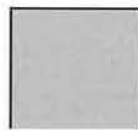
12,0 mm



14,0 mm



16,0 mm



18,0 mm



20,0 mm



25,0 mm



30,0 mm



35,0 mm



40,0 mm



45,0 mm



50,0 mm

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

**KA**

KS

XR

XT



Meißel und Osteotome  
Chisels, Gouges and Osteotomes  
Cinceles y Gubias  
Ciseaux-Burins et Ostéotomes  
Scalpelli, Osteotomi, Sgorbie



1/2

**MINI-LEXER**

18,0 cm/7"



1/2

**MINI-LEXER**

18,0 cm/7"



1/2

**LEXER**

22,0 cm/8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



1/2

**LEXER**

22,0 cm/8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

mm

4 KA 470/04  
6 KA 470/06  
7  
8 KA 470/08  
10 KA 470/10  
12 KA 470/12  
15 KA 470/15  
20 KA 470/20  
25  
30

KA 471/04  
KA 471/06  
  
KA 471/08  
KA 471/10  
KA 471/12  
KA 471/15  
KA 471/20

KA 472/07  
KA 472/10  
KA 472/15  
KA 472/20  
KA 472/25  
KA 472/30

KA 473/07  
KA 473/10  
KA 473/15  
KA 473/20  
KA 473/25  
KA 473/30

Ferrozellgriff  
Hartpress-Handle  
Mango en "Ferrozell"  
Manche en "Ferrozell"  
Manico in "Ferrozell"

ORTHOPÄDIE ORTHOPAEDICS ORTOPEDIA ORTHOPEDIE ORTOPEDIA

Meißel und Osteotome  
Chisels, Gouges and Osteotomes  
Cinceles y Gubias  
Ciseaux-Burins et Ostéotomes  
Scalpelli, Osteotomi, Sgorbie



**LEXER**  
27,5 cm/10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

mm  
5  
10 KA 474/10  
15 KA 474/15



**LEXER**  
27,5 cm/10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

KA 475/10  
KA 475/15



**LEXER**  
25,0 cm/10"

KA 476/05  
KA 476/10  
KA 476/15



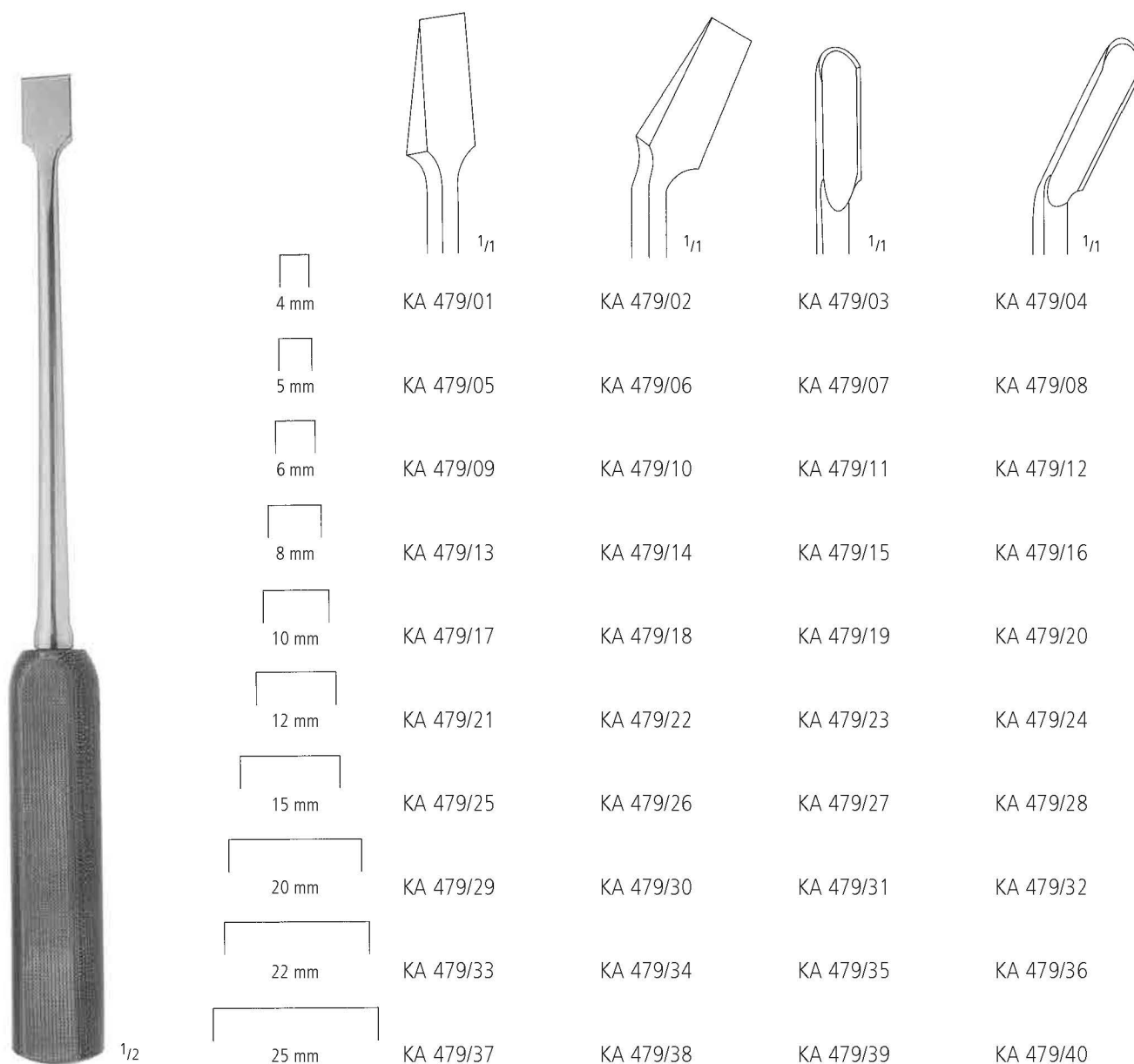
**LEXER**  
25,0 cm/10"

KA 477/05  
KA 477/10  
KA 477/15

Ferrozellgriff  
Hartpress-Handle  
Mango en "Ferrozell"  
Manche en "Ferrozell"  
Manico in "Ferrozell"

AA  
AB  
AC  
AE  
AK  
AO  
AR  
KA  
KS  
XR  
XT

Meißel und Osteotome  
Chisels, Gouges and Osteotomes  
Cinceles y Gubias  
Ciseaux-Burins et Ostéotomes  
Scalpelli, Osteotomi, Sgorbie



# DAHMEN

30,0 cm/12"

Ferrozellgriff  
Hartpress-Handle  
Mango en "Ferrozell"  
Manche en "Ferrozell"  
Manico in "Ferrozell"

Hämmer  
Mallets  
Martillos  
Marteaux  
Martelli

AA

AB

AC

AE

AK

AO

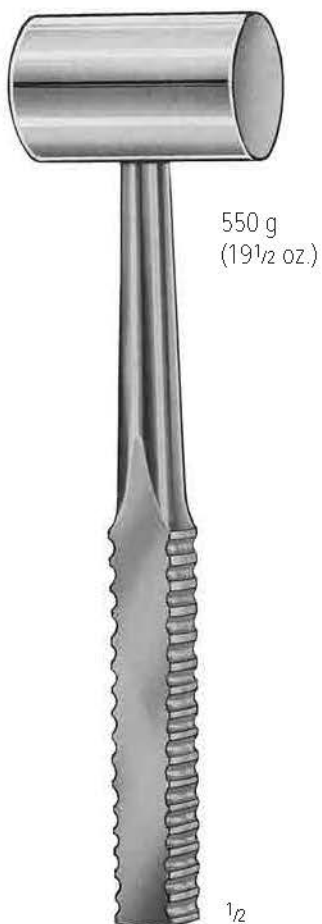
AR

KA

KS

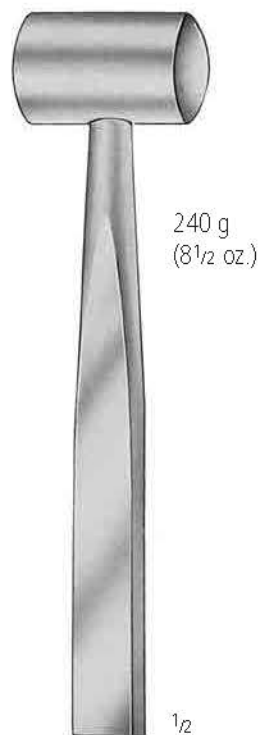
XR

XT



**OMBREDANNE**

KA 519/55  
24,0 cm/9 1/2"



**COTTLE**

KA 531/24  
19,0 cm/7 1/2"

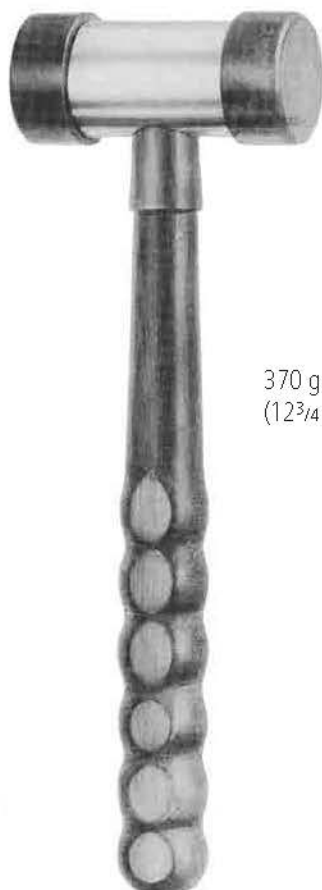


KA 534/14  
18,0 cm/7"

Hämmer  
Mallets  
Martillos  
Marteaux  
Martelli



KA 554/90



370 g  
(12<sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.)

KA 554/37  
Ferrozell



125 g  
(4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> oz.)

KA 555/13  
Ferrozell

Scharfe Löffel  
Bone Curettes  
Cucharillas cortantes  
Curettes tranchantes  
Curette taglienti



**CLOWARD  
HIBBS SPRATT  
SPINAL FUSION**  
22,5 cm/9"

Fig. 000  
KA 626/00

Fig. 00  
KA 627/00

Fig. 0  
KA 628/00

Fig. 1  
KA 628/01

Fig. 2  
KA 628/02

Fig. 3  
KA 628/03

Fig. 4  
KA 628/04

Fig. 5  
KA 628/05

Fig. 6  
KA 628/06



**CLOWARD  
HIBBS SPRATT  
SPINAL FUSION**  
22,5 cm/9"

Fig. 000  
KA 629/00

Fig. 00  
KA 630/00

Fig. 0  
KA 631/00

Fig. 1  
KA 631/01

Fig. 2  
KA 631/02

Fig. 3  
KA 631/03

Fig. 4  
KA 631/04

Fig. 5  
KA 631/05

Fig. 6  
KA 631/06

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

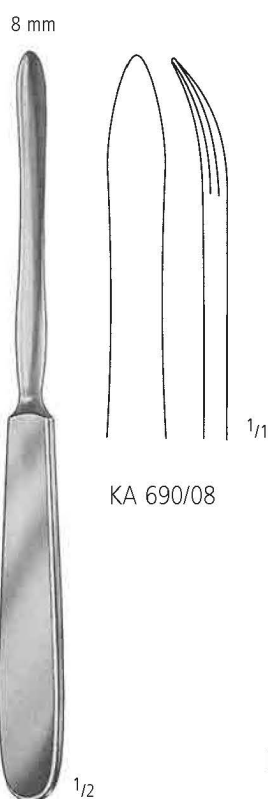
KA

KS

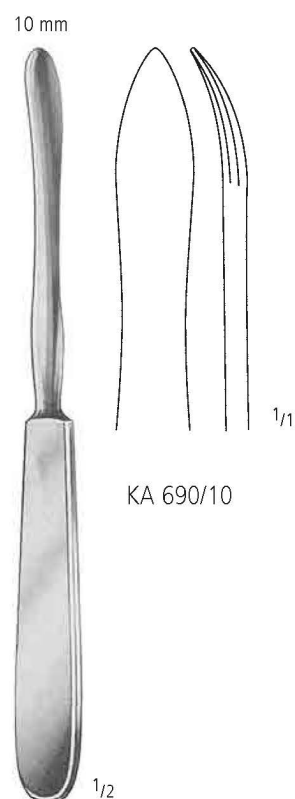
XR

XT

Elevatoren  
Elevators  
Elevadores  
Elévateurs  
Elevatori



**LANGENBECK**  
19,5 cm/7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**FREER**  
19,0 cm/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



**FREER**  
KA 703/18

18,0 cm/7"



Elevatori  
Elevators  
Elevadores  
Élévateurs  
Elevatori

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

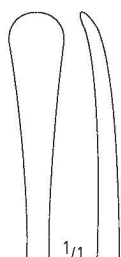
XR

XT



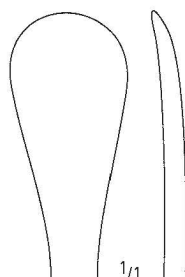
**HOEN**

7 mm



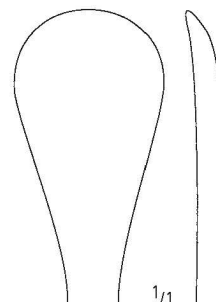
KA 704/07  
16,0 cm/6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

15 mm



KA 704/15  
19,0 cm/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

20 mm



KA 704/20  
19,0 cm/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



**ADSON**  
17,0 cm/6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



KA 705/01



KA 705/02

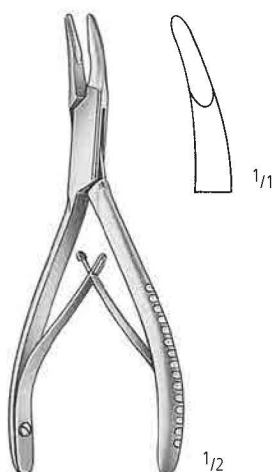


KA 705/03



KA 705/04

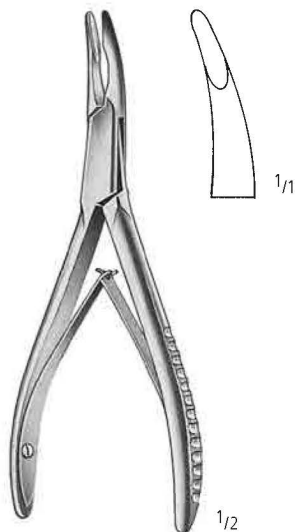
Hohlmeisselzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas-gubias  
Pincès-gouges  
Pinze-sgorbie



**MINI-FRIEDMAN**

KA 800/12

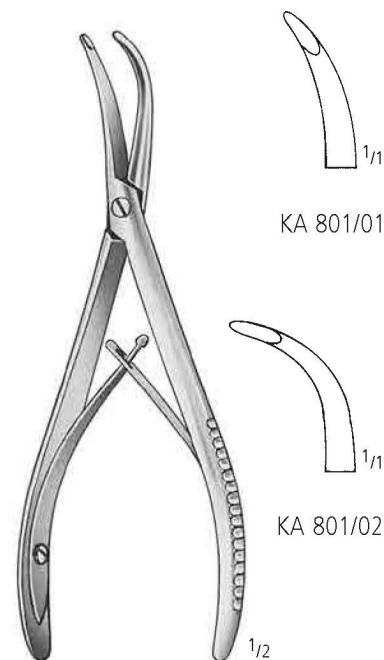
12,0 cm/5"



**FRIEDMAN**

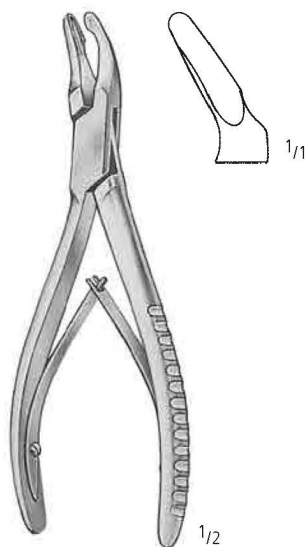
KA 800/14

14,0 cm/5½"



**STELLBRINK**

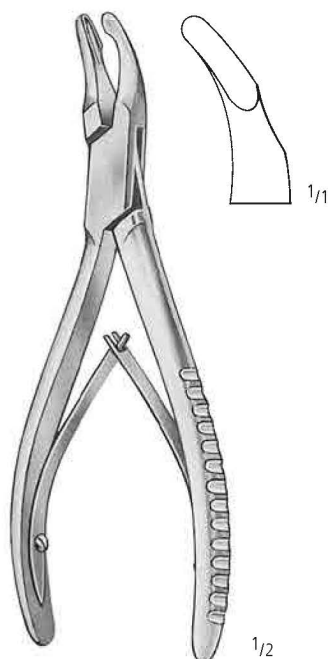
17,0 cm/6¾"



**CLEVELAND**

KA 802/14

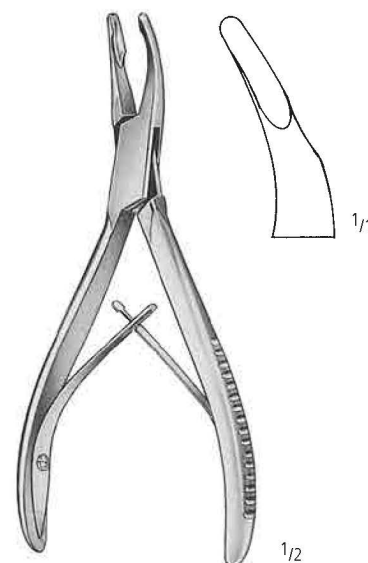
14,0 cm/5½"



**CLEVELAND**

KA 802/17

17,0 cm/6¾"

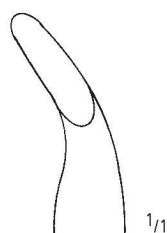


**UNIVERSAL**

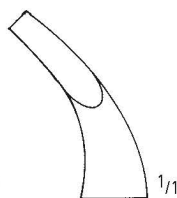
KA 803/13

13,5 cm/5¼"

Hohlmeisselzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas-gubias  
Pincers-gouges  
Pinze-sgorbie



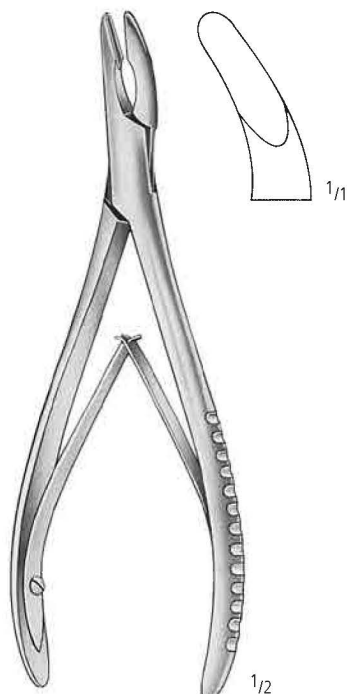
KA 804/01



KA 804/02

**MEAD**

16,5 cm/6 $\frac{1}{2}$ "



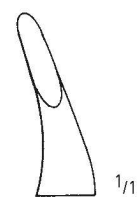
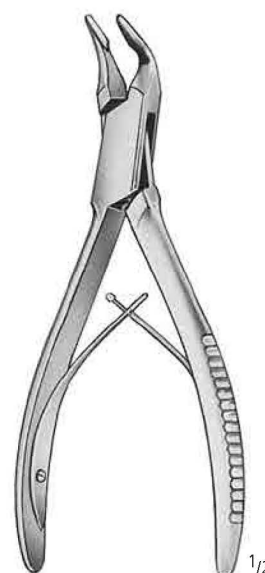
1/1

1/2

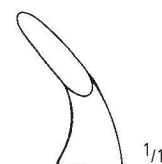
**HARTMANN**

KA 807/18

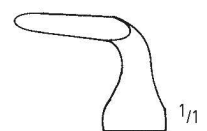
18,5 cm/7 $\frac{1}{4}$ "



KA 810/30



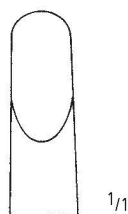
KA 810/45



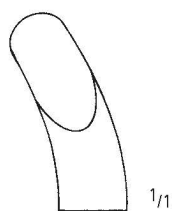
KA 810/90

**BLUMENTHAL**

15,5 cm/6"



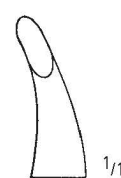
KA 812/17



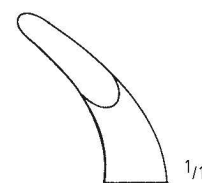
KA 813/17

**LUER**

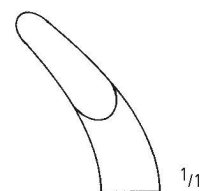
17,0 cm/6 $\frac{3}{4}$ "



KA 815/01



KA 815/02



KA 815/03

**LUER**

15,0 cm/6"

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

**KA**

KS

XR

XT

Hohlmeisselzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas-gubias  
Pincès-gouges  
Pinze-sgorbie



**LEMPERT**

KA 816/19  
19,0 cm/7 1/2"



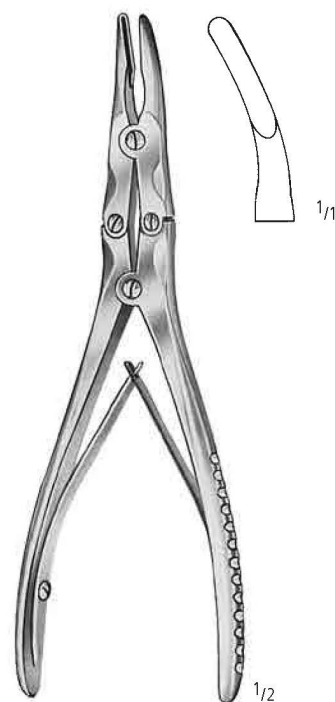
**BACON**

KA 819/20  
20,0 cm/8"



**MARQUARDT**

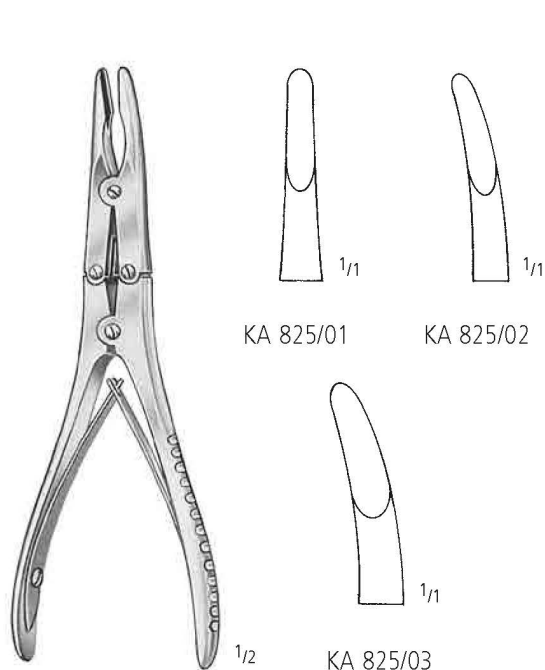
KA 821/20  
20,0 cm/8"



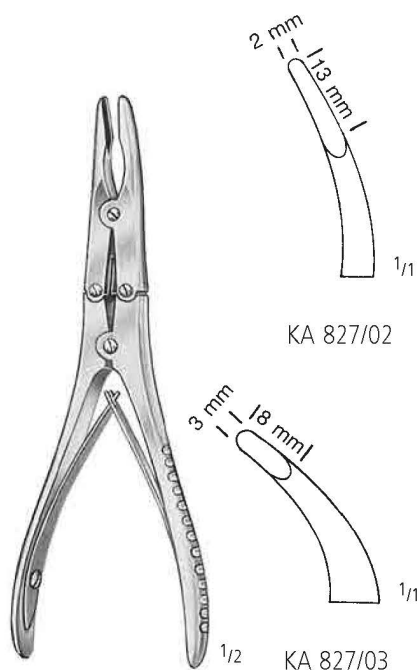
**MAYFIELD**

KA 823/17  
17,0 cm/6 3/4"

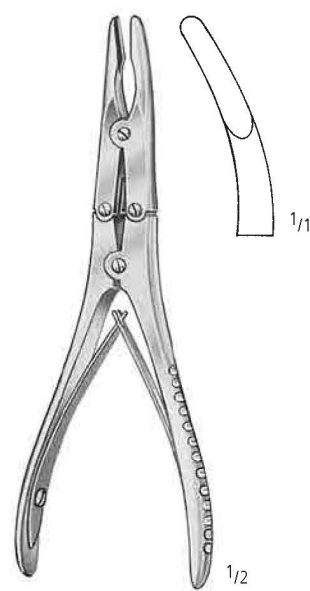
Hohlmeisselzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas-gubias  
Pinces-gouges  
Pinze-sgorbie



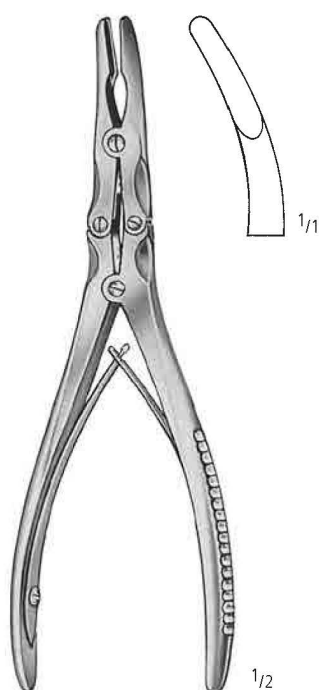
**BÖHLER**  
15,0 cm/6"



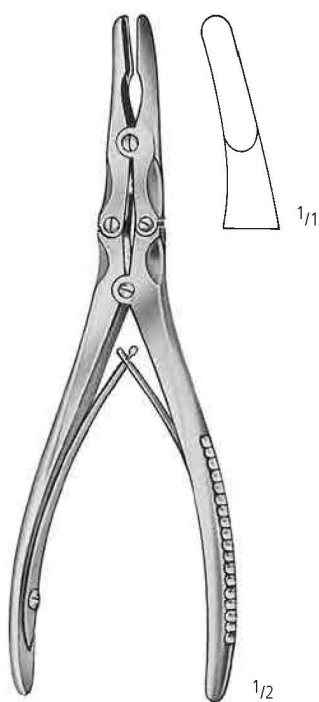
**KLEINERT-KUTZ**  
15,0 cm/6"



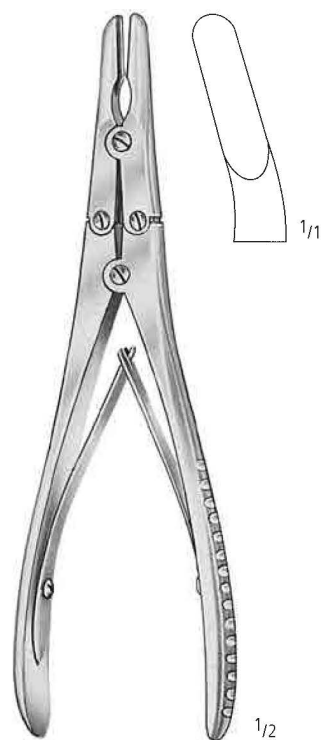
**RUSKIN-MINI**  
KA 829/15  
15,0 cm/6"



**BEYER**  
KA 830/18  
18,0 cm/7"



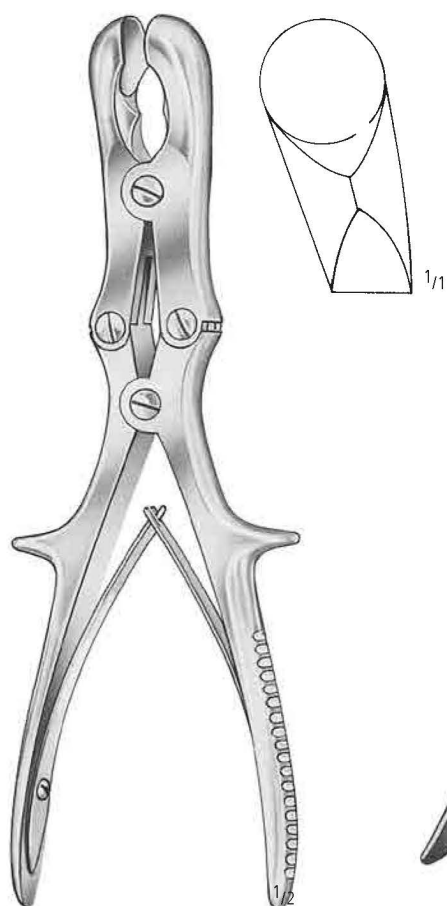
**ZAUFAL-JANSEN**  
KA 835/18  
18,0 cm/7"



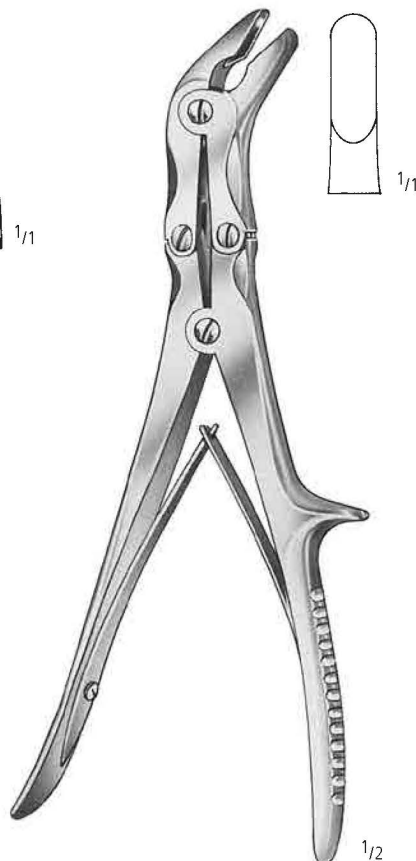
**RUSKIN**  
KA 836/18  
18,0 cm/7"



Hohlmeisselzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas-gubias  
Pincès-gouges  
Pinze-sgorbie



**SEMB**  
KA 838/22  
22,5 cm/9"



**STILLE**  
KA 840/23  
23,0 cm/9"



**STILLE-RUSKIN**  
KA 841/23  
23,0 cm/9"

Hohlmeisselzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas-gubias  
Pincers-gouges  
Pinze-sgorbie

AA

AB

AC

AE

AK

AO

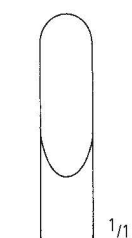
AR

KA

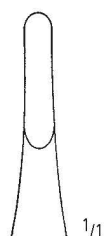
KS

XR

XT



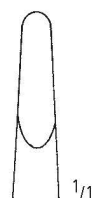
KA 848/01  
8 mm



KA 848/02  
4 mm

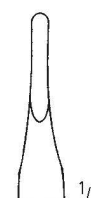
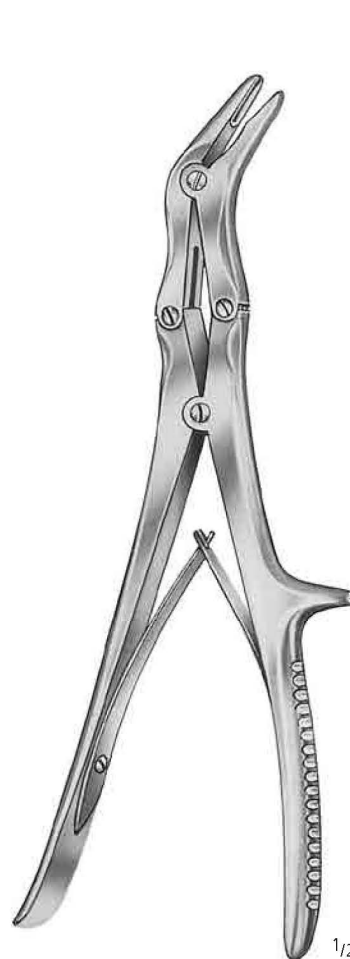
1/2

**LEKSELL-STILLE**  
24,0 cm/9 1/2"

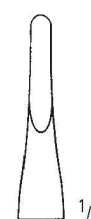


1/2

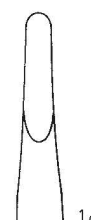
**FRYKHOLM**  
KA 859/23  
23,0 cm/9"



KA 860/01  
2 x 10 mm



KA 860/02  
3 x 10 mm



KA 860/03  
4 x 10 mm

1/2

**ECHLIN**  
23,0 cm/9"



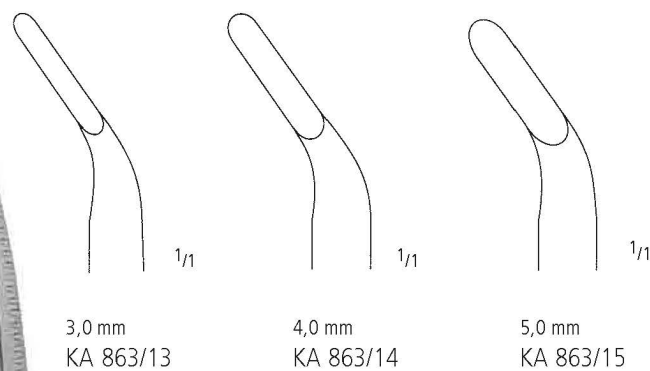
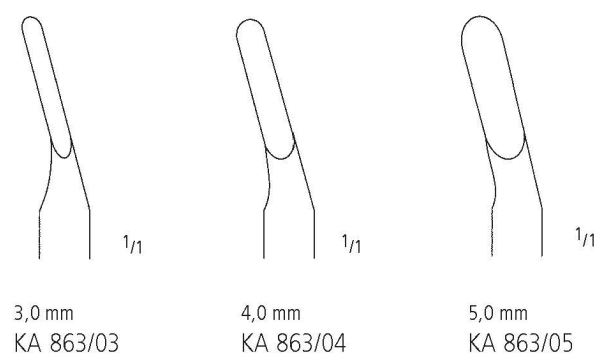
Hohlmeisselzangen  
Bone Rongeurs  
Pinzas-gubias  
Pincers-gouges  
Pinze-sgorbie



**RUSKIN**  
KA 862/23  
23,0 cm/9"



**SMITH-PETERSON**  
24,0 cm/9 1/2"



NEUROCHIRURGIE  
NEUROSURGERY  
NEUROCIRUGIA  
NEUROCHIRURGIE  
NEUROCHIRURGIA

KS

nopa<sup>®</sup> instruments





Feine Arterienklemmen  
Fine Artery Forceps  
Pinzas hemostáticas finas  
Pincas hémostatiques fines  
Pinze emostatiche fine

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT



**HOEN**

KS 001/13  
13,5 cm/5 1/4"



**RAIMONDI**

KS 003/13  
12,5 cm/5"

Präparierklemmen  
Dissecting Forceps  
Pinzas para preparaciones  
Pinces à dissection  
Pinze per preparazione



KS 011/01  
19,5 cm/8"



KS 011/02  
19,5 cm/8"

Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per la chirurgia micro



18,5 cm/7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



KS 014/01



KS 014/02

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

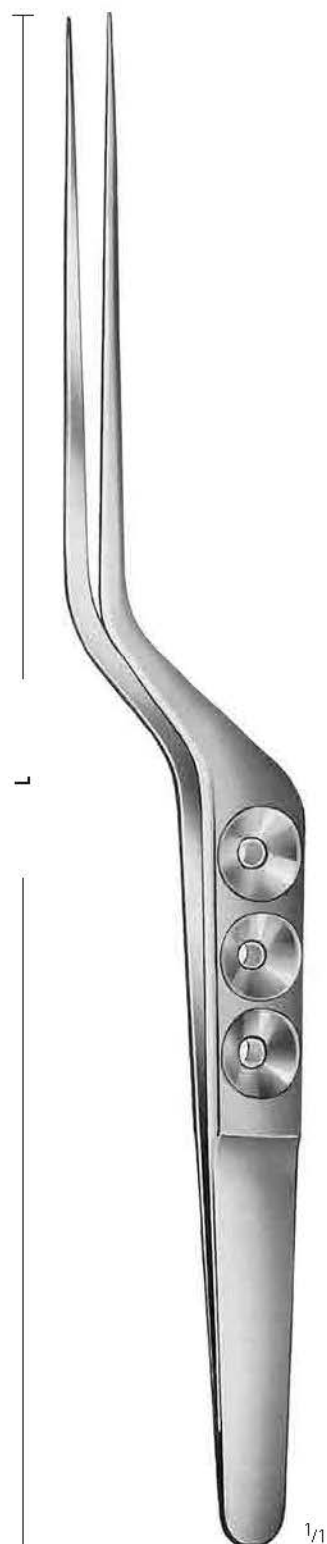
KA

**KS**

XR

XT

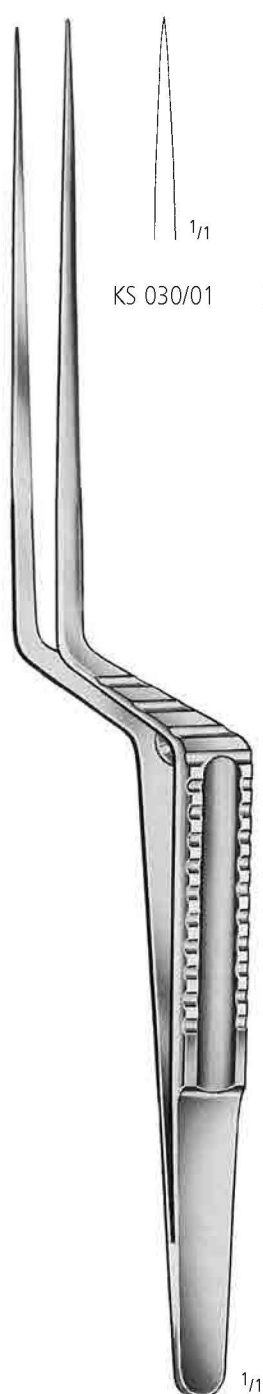
Mikro-Pinzetten  
Micro Forceps  
Micro-Pinzas  
Micro-Pinces  
Micro-Pinze



L	TIP	
18,0 cm/7"	0,6 mm	KS 020/06
18,0 cm/7"	0,9 mm	KS 020/09
18,0 cm/7"	1 : 2	KS 020/20
20,0 cm/8"	0,6 mm	KS 022/06
20,0 cm/8"	0,9 mm	KS 022/09
22,0 cm/8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	0,6 mm	KS 024/06
22,0 cm/8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	0,9 mm	KS 024/09
24,0 cm/9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	0,6 mm	KS 026/06
24,0 cm/9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	0,9 mm	KS 026/09



Mikro-Pinzetten, Nahtpinzetten  
Micro Forceps, Suture Forceps  
Micro-Pinzas, Pinzas para sutura  
Micro-Pinces, Pinces pour sutures  
Micro-Pinze, Pinze per sutura



KS 030/01

18,5 cm/7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



KS 030/02



KS 030/03



KS 032/22  
22,0 cm/8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



KS 036/18  
18,5 cm/7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT

Mikro-Pinzetten  
Micro Forceps  
Micro-Pinzas  
Micro-Pinces  
Micro-Pinze

## TITANIUM



DIETHRICH

1,5 mm



2,0 mm



2,8 mm



15,0 cm/6"

KS 040/15

KS 040/20

KS 040/28

20,0 cm/8"

KS 041/15

KS 041/20

KS 041/28

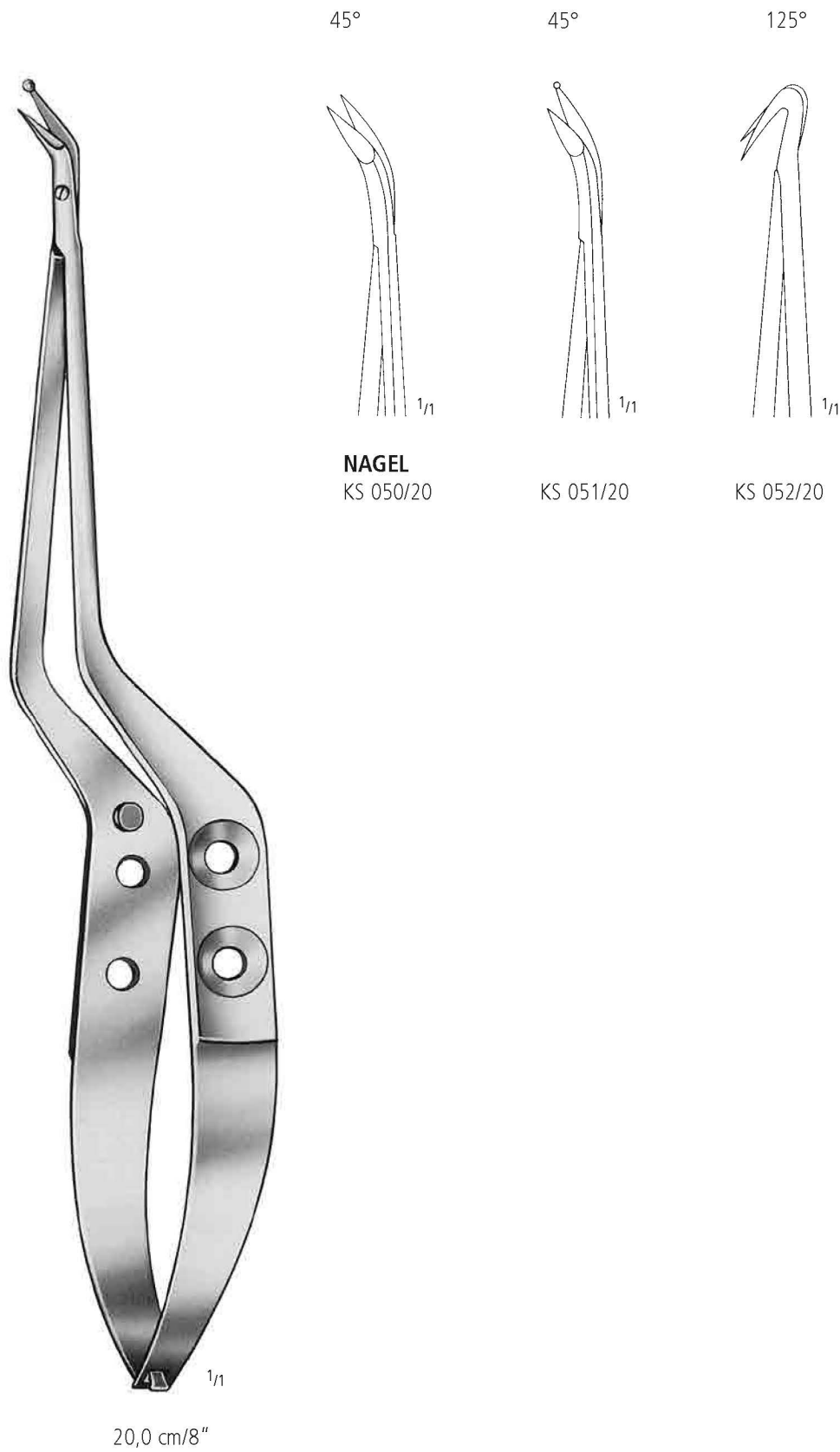
24,0 cm/9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

KS 042/15

KS 042/20

KS 042/28

Mikroscheren  
Micro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro Ciseaux  
Micro Forbici



AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

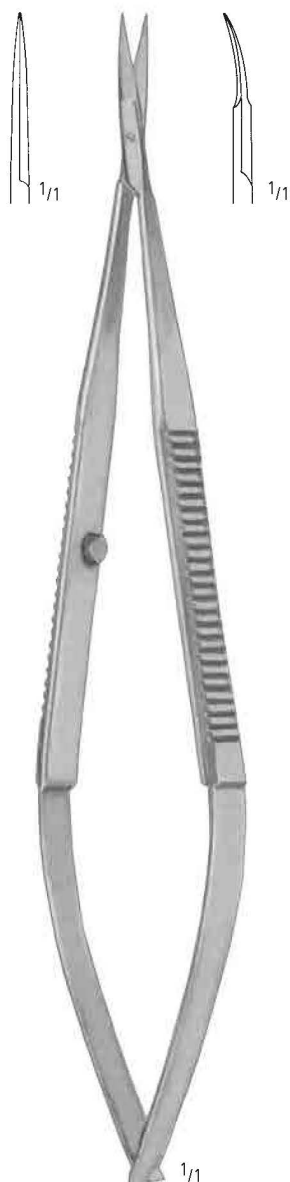
**KS**

XR

XT

Mikroscheren  
Micro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro Ciseaux  
Micro Forbici

gezahnt  
saw edge  
dentadas  
dentelés  
dentata



16,0 cm/6 1/4"

KS 060/16  
gerade  
straight  
rectas  
droits  
retta

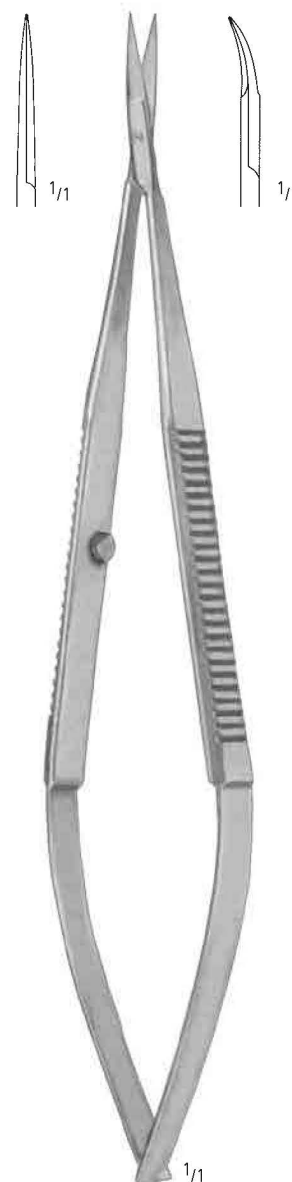
KS 061/16  
gebogen  
curved  
curvas  
courbes  
curva



**VANNAS**  
16,0 cm/6 1/4"

KS 062/16  
gerade  
straight  
rectas  
droits  
retta

KS 063/16  
gebogen  
curved  
curvas  
courbes  
curva



**MILLESI**  
16,0 cm/6 1/4"

KS 064/16  
gerade  
straight  
rectas  
droits  
retta

KS 065/16  
gebogen  
curved  
curvas  
courbes  
curva

Mikroscheren  
Micro Scissors  
Micro Tijeras  
Micro Ciseaux  
Micro Forbici



KS 068/00  
18,5 cm/7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



KS 069/19  
19,0 cm/7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

**KS**

XR

XT

Mikro-Nadelhalter mit Rundgriff  
Micro-Needle Holders with pen-type handle  
Micro-porta-agujas con mango redondo  
Micro-porte-aiguilles à manches rondes  
Micro-portaghi con manici rotondi



1/1

**BARRAQUER**



Tip 0,3 mm



Tip 0,8 mm

14,0 cm/5 1/2"  
18,0 cm/7"

KS 070/14  
KS 070/18

KS 071/14  
KS 071/18

14,0 cm/5 1/2"  
18,0 cm/7"

KS 072/14  
KS 072/18

KS 073/14  
KS 073/18



1/1

**BARRAQUER**



Tip 0,3 mm



Tip 0,8 mm

14,0 cm/5 1/2"  
18,0 cm/7"

KS 074/14  
KS 074/18

KS 075/14  
KS 075/18



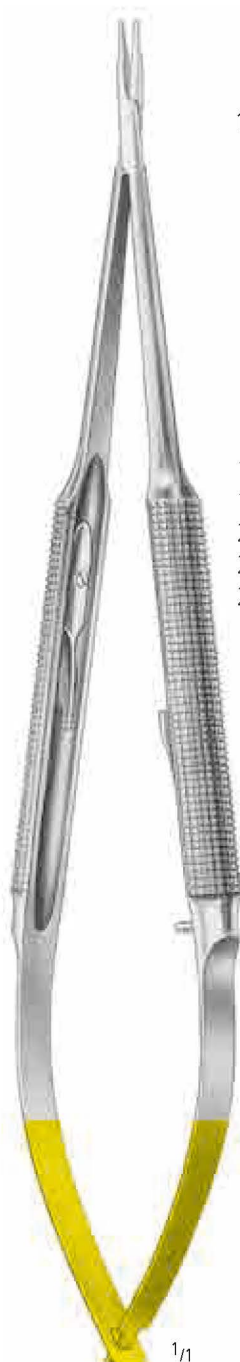





14,0 cm/5 1/2"  
18,0 cm/7"

KS 076/14  
KS 076/18

KS 077/14  
KS 077/18

Nadelhalter  
Needle Holders  
Porta-agujas  
Porte-aiguilles  
Portaghi

## nopa® DIAMOND

		<p>1/1</p> <p>Tip 0,3 mm</p> <p>14,0 cm/5 1/2"</p> <p>KS 080/14</p>			<p>1/1</p> <p>Tip 0,3 mm</p> <p>14,0 cm/5 1/2"</p> <p>KS 081/14</p>		
		<p>1/1</p> <p>Tip 0,8 mm</p> <p>14,0 cm/5 1/2"</p> <p>KS 082/14</p> <p>18,0 cm/7"</p> <p>KS 082/18</p> <p>21,0 cm/8 1/4"</p> <p>KS 082/21</p> <p>23,0 cm/7"</p> <p>KS 082/23</p> <p>25,0 cm/10"</p> <p>KS 082/25</p>			<p>1/1</p> <p>Tip 0,8 mm</p> <p>14,0 cm/5 1/2"</p> <p>KS 083/14</p> <p>18,0 cm/7"</p> <p>KS 083/18</p> <p>21,0 cm/8 1/4"</p> <p>KS 083/21</p> <p>23,0 cm/7"</p> <p>KS 083/23</p> <p>25,0 cm/10"</p> <p>KS 083/25</p>		<p>1/1</p> <p>Tip 0,8 mm</p> <p>14,0 cm/5 1/2"</p> <p>KS 084/14</p> <p>18,0 cm/7"</p> <p>KS 084/18</p> <p>21,0 cm/8 1/4"</p> <p>KS 084/21</p> <p>23,0 cm/7"</p> <p>KS 084/23</p> <p>25,0 cm/10"</p> <p>KS 084/25</p>
					<p>1/1</p> <p>Tip 0,8 mm</p> <p>14,0 cm/5 1/2"</p> <p>KS 085/14</p> <p>18,0 cm/7"</p> <p>KS 085/18</p> <p>21,0 cm/8 1/4"</p> <p>KS 085/21</p> <p>23,0 cm/7"</p> <p>KS 085/23</p> <p>25,0 cm/10"</p> <p>KS 085/25</p>		

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR









XT





Nadelhalter  
Needle Holders  
Porta-agujas  
Porte-aiguilles  
Portaghi

## nopa® DIAMOND

		1/1	Tip 0,3 mm	14,0 cm/5 1/2"	KS 080/14			1/1	Tip 0,3 mm	14,0 cm/5 1/2"	KS 081/14
		1/1	Tip 0,8 mm	14,0 cm/5 1/2"	KS /14			1/1	Tip 0,8 mm	14,0 cm/5 1/2"	KS /14
		1/1	Tip 0,8 mm	18,0 cm/7"	KS 080/18			1/1	Tip 0,8 mm	18,0 cm/7"	KS 081/18
				21,0 cm/8 1/4"	KS /21					21,0 cm/8 1/4"	KS /21
				23,0 cm/7"	KS 080/23					23,0 cm/7"	KS 081/23
				25,0 cm/10"	KS /25					25,0 cm/10"	KS /25

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

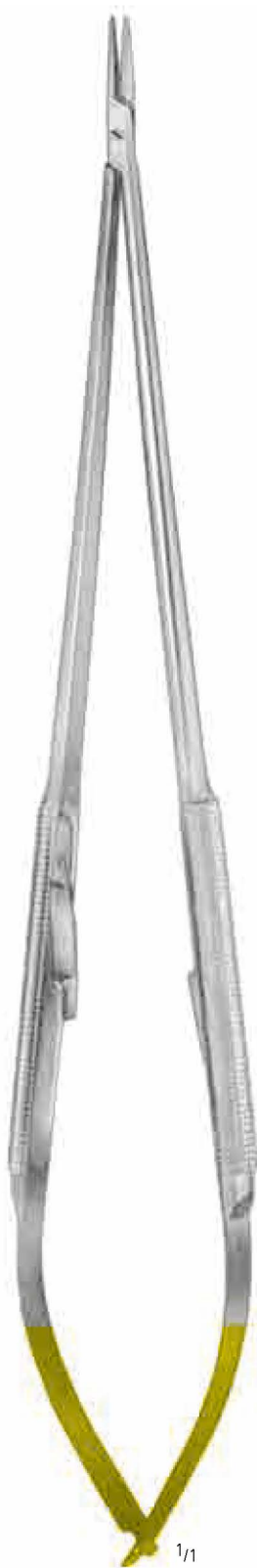
KS

XR

XT

Nadelhalter  
Needle Holders  
Porta-agujas  
Porte-aiguilles  
Portaghi

nopa® DIAMOND



1/1

21,0 cm/8 1/4"



1/1

KS 082/21



1/1

KS 083/21

Nadelhalter  
Needle Holders  
Porta-agujas  
Porte-aiguilles  
Portaghi

## nopa<sup>®</sup> DIAMOND



15,0 cm/6"  
18,0 cm/7"  
23,0 cm/9"

KS 084/15  
KS 084/18  
KS 084/23

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

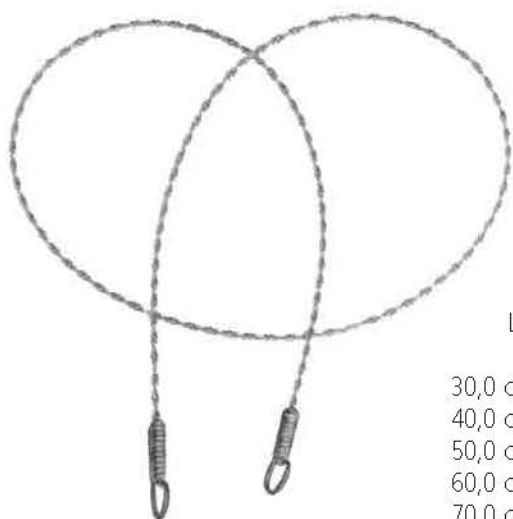
KA

KS

XR

XT

Instrumente zur Schädelöffnung  
Instruments for Cranial Opening  
Instrumentos para abertura craneana  
Instruments pour l'ouverture du crâne  
Strumenti per l'apertura del cranio

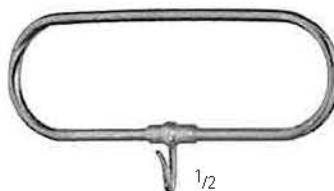


L	2x	3x
30,0 cm/12"	KS 102/30	KS 103/30
40,0 cm/16"	KS 102/40	KS 103/40
50,0 cm/20"	KS 102/50	KS 103/50
60,0 cm/24"	KS 102/60	KS 103/60
70,0 cm/28"	KS 102/70	KS 103/70

**OLIVECRONA-GIGLI**



KS 120/00  
Paar / pair / pareja / paire / paio



KS 122/00  
Paar / pair / pareja / paire / paio



**MARTEL**  
KS 130/33  
33,0 cm/13"

Instrumente zur Schädelöffnung  
Instruments for Cranial Opening  
Instrumentos para abertura craneana  
Instruments pour l'ouverture du crâne  
Strumenti per l'apertura del cranio

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT



**DE VILBISS**  
KS 160/21  
21,0 cm/8 1/4"



**DAHLGREEN**  
KS 162/20  
20,0 cm/8"

Schädelhalter  
Cervical Traction Tongs  
Pinzas de tracción craneal  
Pinces de traction crânienne  
Pinze per trazione craniale



**CRUTCHFIELD**  
KS 200/01



**CRUTCHFIELD**  
KS 200/02



KS 201/04  
Ø 3,5 mm



KS 201/05  
Ø 5,0 mm



KS 210/00



KS 210/01

Ersatzdorn  
Spare Pin  
Punta de repuesto  
Pointe de rechange  
Punta da scorta



Hirnretractor  
Brain Retractor  
Separadores cerebrales  
Ecarteurs cérébrales  
Divaricatori cerebrali

## LEYLA



KS 220/01 = 1 x KS 220/10  
+ 1 x KS 220/21  
+ 1 x KS 220/45

**LEYLA - 1**  
KS 220/01



KS 220/02 = 2 x KS 220/10  
+ 1 x KS 220/22  
+ 2 x KS 220/45

**LEYLA - 2**  
KS 220/02

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

**KS**

XR

XT

Hirnretractor  
Brain Retractor  
Separadores cerebrales  
Ecarteurs cérébrales  
Divaricatori cerebrali

## LEYLA



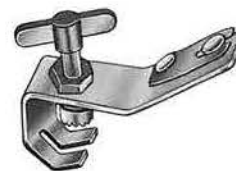
KS 220/10



KS 220/21



KS 220/22



KS 220/30



KS 220/40



KS 220/45

Hirnretractor  
Brain Retractor  
Separadores cerebrales  
Ecarteurs cérébrales  
Divaricatori cerebrali

# LEYLA

Satz  
Set  
KS 222/00

= 1 x KS 222/10  
+ 1 x KS 222/20  
+ 1 x KS 222/25



9 x 32 mm  
10 x 25 mm

KS 222/09  
KS 222/10



KS 222/20



KS 222/25



KS 222/40

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

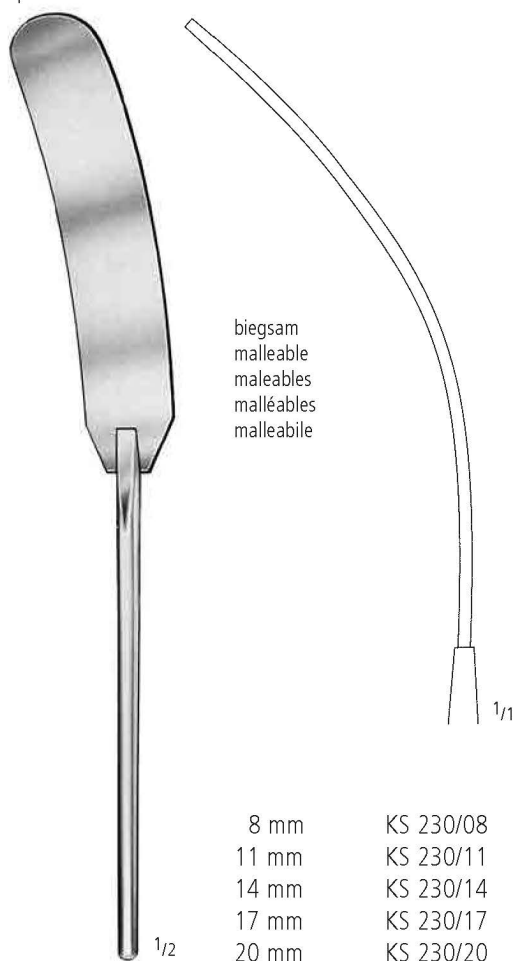
KA

KS

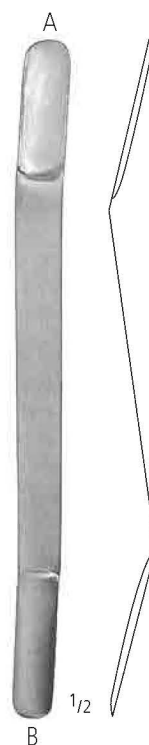
XR

XT

Hirnspatel  
Brain Spatulas  
Espátulas cerebrales  
Spatules cérébrales  
Spatoli cerebrali



**HEIFETZ**  
20,0 cm/8"

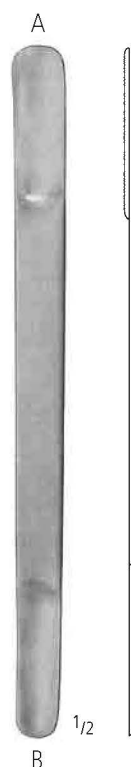


konkav  
concave  
cóncavas  
concaves  
concave

konvex  
convex  
convexas  
convexes  
convesso

	A mm	B mm	
KS 232/01	7	9	KS 233/01
KS 232/02	11	13	KS 233/02
KS 232/03	15	18	KS 233/03
KS 232/04	18	22	KS 233/04

**OLIVECRONA**  
18,0 cm/7"



biegsam  
malleable  
maleables  
malléables  
malleabile

A mm	B mm	
7	9	KS 236/01
11	13	KS 236/02
15	18	KS 236/03
18	22	KS 236/04

18,0 cm/7"

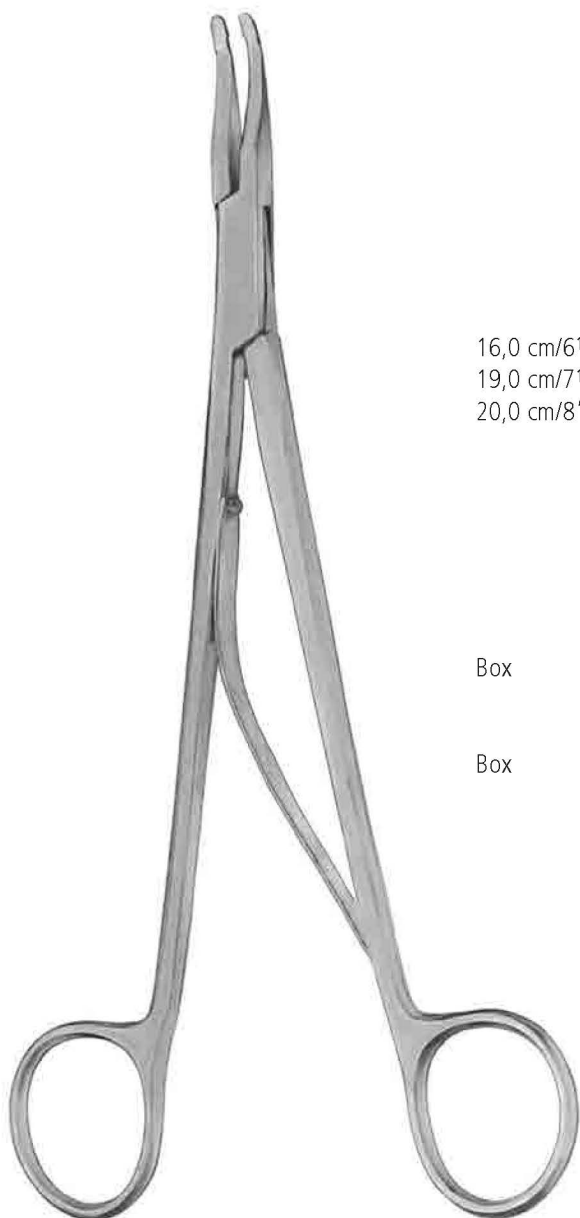





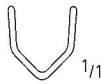
biegsam  
malleable  
maleables  
malléables  
malleabile

12 mm	KS 237/12
17 mm	KS 237/17

20,0 cm/8"

Anlegezangen, Clips  
Applying Forceps, Clips  
Pinzas aplicadoras, Clips  
Pincers pour le cuir chevelu, Clips  
Pinze al cuoio capelluto, Clips



	klein small	mittel medium	mittel-groß medium-large	groß large
16,0 cm/6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	KS 240/01	KS 240/02		
19,0 cm/7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "			KS 241/01	
20,0 cm/8"	KS 242/01	KS 242/02		KS 242/03
	 1/1	 1/1	 1/1	 1/1
Box	12 x 25 clips KS 244/01	10 x 25 clips KS 245/01	16 x 10 clips KS 246/01	10 x 15 clips KS 247/01
Box	24 x 10 clips KS 244/02	20 x 10 clips KS 245/02		12 X 10 clips KS 247/02

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

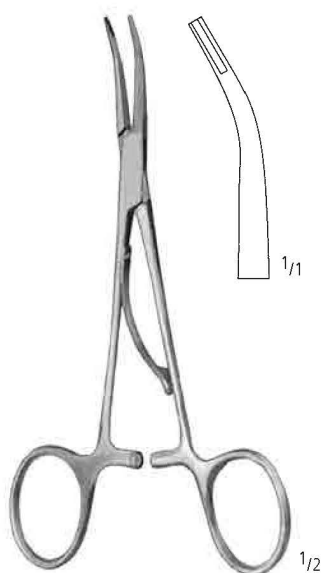
KA

KS

XR

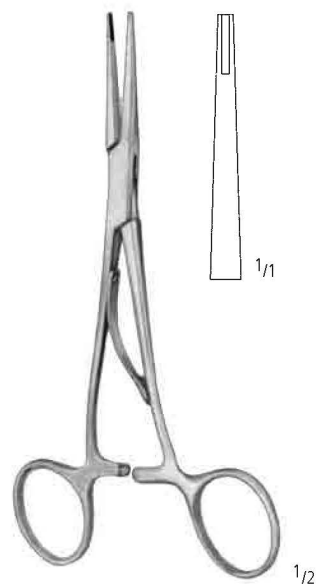
XT

Anlegezangen  
Applying Forceps  
Pinzas aplicadoras  
Pinces pour le cuir chevelu  
Pinze al cuoio capelluto



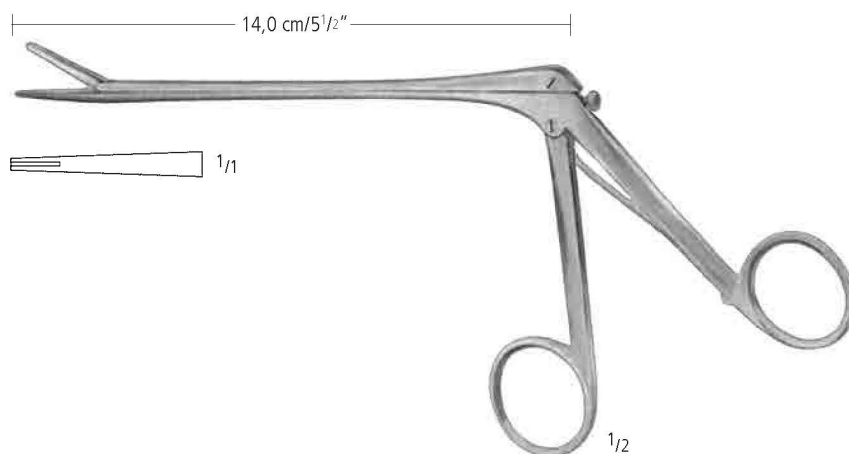
**MC KENZIE**

15,0 cm/6" KS 250/15  
19,0 cm/7½" KS 250/19



**MC KENZIE**

15,0 cm/6" KS 255/15  
19,0 cm/7½" KS 255/19



**OLIVECRONA-TOENNIS  
(SCOVILLE)**

KS 258/00

Klammern und Anlegezangen  
Clips and Applying Forceps  
Grapas y pinzas aplicadoras  
Clips et pinces pour le cuir chevelu  
Agrafes e pinze al cuoio capelluto

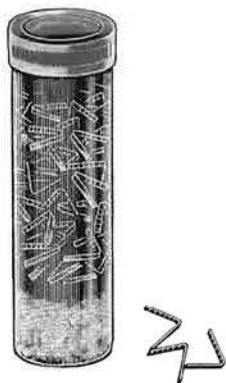


**MC KENZIE**  
148 x 40 x 6 mm  
KS 275/01



**MC KENZIE**  
190 x 48 x 13 mm  
KS 275/02

Verkaufseinheit: 100 Stück  
Unit for Sale: 100 pieces  
Unidad de venta: 100 piezas  
Unité de vente: 100 pièces  
Unità di vendita: 100 pezzi



KS 277/00

Verkaufseinheit: 10 Stück  
Unit for Sale: 10 pieces  
Unidad de venta: 10 piezas  
Unité de vente: 10 pièces  
Unità di vendita: 10 pezzi



**KÖLNER**  
KS 282/00



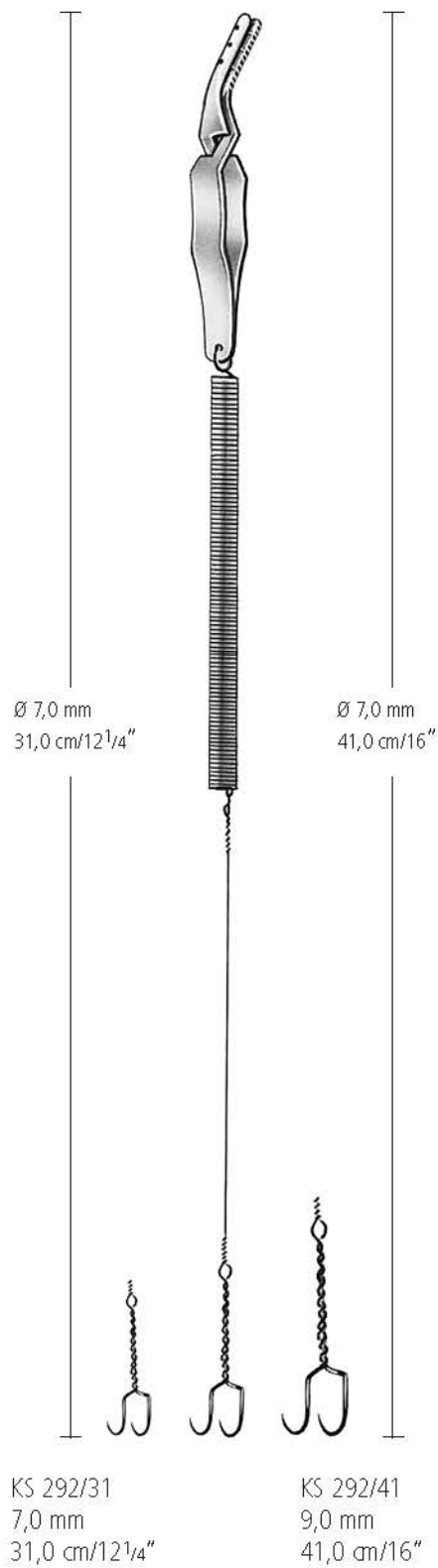
**RANEY**  
KS 286/00  
16,0 cm/6 1/4"



**RANEY**  
KS 288/00

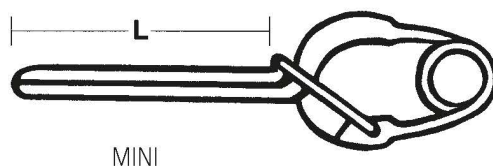


Galeahaken  
Galea Hooks  
Gancho para Galea  
Crochets à Galea  
Uncini per Galea



Aneurysmen- und Gefäßclips  
Aneurysm- and Vessel Clips  
Clips de Aneurisma  
Clips pour Aneurisme  
Clips per Aneurismi

Also available in  
**TITANIUM**



B  
Maulöffnung  
Opening  
Abertura  
Overture  
Apertura

F  
Schließkraft  
Closing Force  
Presión  
Pression  
Pressione

Permanent Temporary	KS 300/01 KS 300/02	KS 302/01 KS 302/02	KS 304/01	KS 306/01	KS 308/01 KS 308/02
Permanent Temporary	KS 301/01	KS 303/01 KS 303/02	KS 305/01	KS 307/01 KS 307/02	KS 309/01
Permanent Temporary	KS 311/01	KS 313/01 KS 313/02	KS 315/01	KS 317/01	KS 319/01

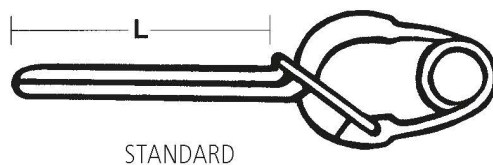
	L (mm)	B (mm)	F (g)
KS 300/01	3,0	3,3	110
KS 300/02	3,0	3,3	50
KS 301/01	3,0	3,2	110
KS 302/01	5,0	4,0	110
KS 302/02	5,0	4,0	50
KS 303/01	5,0	3,8	110
KS 303/02	5,0	3,8	50
KS 304/01	3,0	3,3	110
KS 305/01	5,0	3,8	110
KS 306/01	5,0	4,0	110
KS 307/01	7,0	4,4	110

Also available in  
**TITANIUM**

	L (mm)	B (mm)	F (g)
KS 307/02	7,0	4,4	70
KS 308/01	7,0	4,6	110
KS 308/02	7,0	4,6	70
KS 309/01	5,0	3,6	110
KS 311/01	5,0	3,5	110
KS 313/01	7,0	4,0	110
KS 313/02	7,0	4,0	70
KS 315/01	5,0	3,5	130
KS 317/01	7,0	5,7	130
KS 319/01	7,0	4,5	130

Aneurysmen- und Gefäßclips  
Aneurysm- and Vessel Clips  
Clips de Aneurisma  
Clips pour Aneurisme  
Clips per Aneurismi

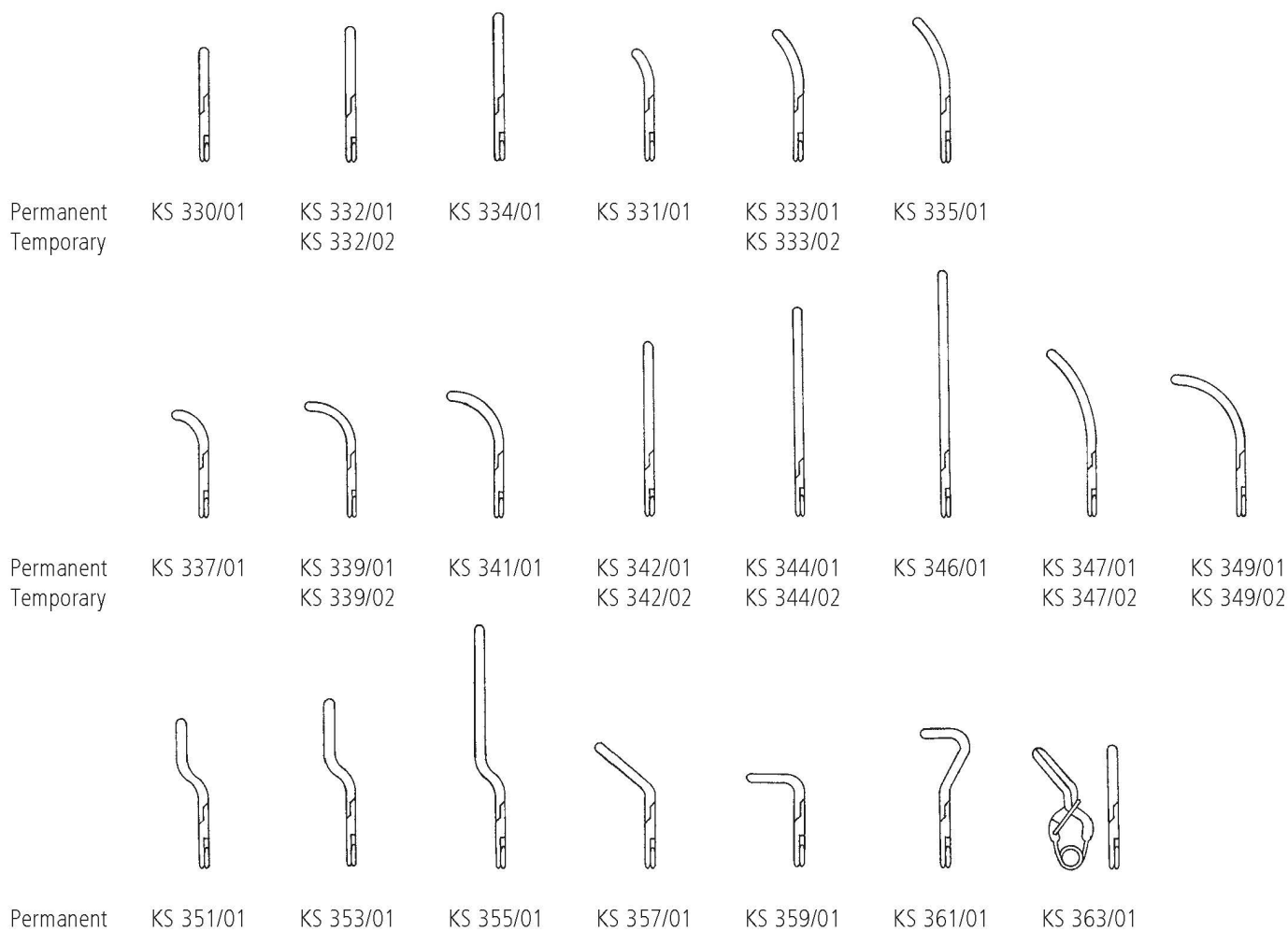
Also available in  
**TITANIUM**



STANDARD

B  
Maulöffnung  
Opening  
Abertura  
Overture  
Apertura

F  
Schließkraft  
Closing Force  
Presión  
Pression  
Pressione



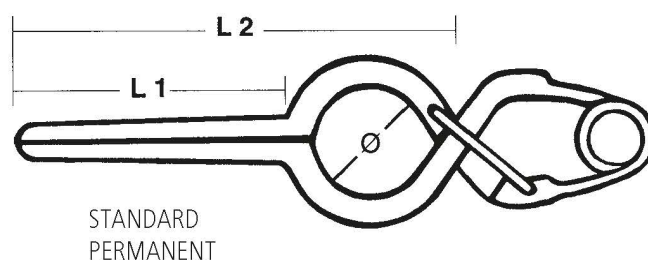
	L (mm)	B (mm)	F (g)		L (mm)	B (mm)	F (g)
KS 330/01	7,0	6,2	150	KS 344/01	20,0	11,4	200
KS 331/01	7,0	6,0	150	KS 344/02	20,0	11,4	90
KS 332/01	9,0	7,0	180	KS 346/01	25,0	13,3	180
KS 332/02	9,0	7,0	70	KS 347/01	15,0	8,7	200
KS 333/01	9,0	6,8	180	KS 347/02	15,0	8,7	70
KS 333/02	9,0	6,8	70	KS 349/01	15,0	7,4	200
KS 334/01	11,0	7,8	180	KS 349/02	15,0	7,4	70
KS 335/01	11,0	7,5	180	KS 351/01	7,0	7,9	200
KS 337/01	7,0	5,5	150	KS 353/01	9,0	8,7	200
KS 339/01	9,0	6,1	180	KS 355/01	20,0	13,0	180
KS 339/02	9,0	6,1	70	KS 357/01	9,0	6,5	200
KS 341/01	11,0	6,5	180	KS 359/01	7,0	4,5	200
KS 342/01	15,0	9,2	200	KS 361/01	7,0	7,2	200
KS 342/02	15,0	9,2	70	KS 363/01	7,0	5,7	200

Also available in  
**TITANIUM**

## NEUROCHIRURGIE NEUROSURGERY NEUROCIRUGIA NEUROCHIRURGIE NEUROCHIRURGIA

Aneurysmen- und Gefäßclips  
Aneurysm- and Vessel Clips  
Clips de Aneurisma  
Clips pour Aneurisme  
Clips per Aneurismi

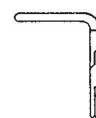
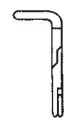
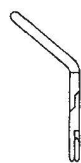
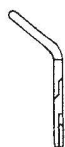
Also available in  
**TITANIUM**



B Maulöffnung  
Opening  
Abertura  
Overture  
Apertura

F Schließkraft  
Closing Force  
Presión  
Pression  
Pressione

Ø 3,5 mm



KS 370/01

KS 370/02

KS 370/03

KS 371/01

KS 371/02

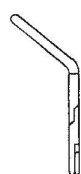
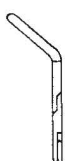
KS 371/03

KS 372/01

KS 372/02

KS 372/03

Ø 5,0 mm



KS 374/01

KS 374/02

KS 374/03

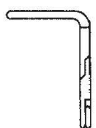
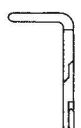
KS 375/01

KS 375/02

KS 375/03

Also available in  
**TITANIUM**

Ø 5,0 mm



KS 376/01

KS 376/02

KS 376/03

KS 377/01

KS 377/02

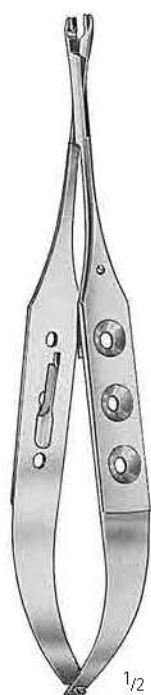
KS 377/03

	L1/L2 (mm)	B (mm)	F (g)
KS 370/01	6,0/11,0	7,4	150
KS 370/02	9,0/14,0	8,4	150
KS 370/03	12,0/17,0	9,6	180
KS 371/01	5,0/ 9,0	5,8	150
KS 371/02	7,5/11,5	6,5	150
KS 371/03	10,0/14,0	7,2	180
KS 372/01	5,0/ 9,6	4,9	150
KS 372/02	7,5/12,1	4,9	150
KS 372/03	10,0/14,6	4,9	180
KS 374/01	6,0/12,7	7,9	150
KS 374/02	9,0/15,7	9,1	150
KS 374/03	12,0/18,7	10,3	180

Also available in  
**TITANIUM**

	L1/L2 (mm)	B (mm)	F (g)
KS 375/01	5,0/10,5	6,5	150
KS 375/02	7,5/13,0	7,2	150
KS 375/03	10,0/15,5	7,8	180
KS 376/01	5,0/11,0	5,5	150
KS 376/02	7,5/13,5	5,5	150
KS 376/03	10,0/16,0	5,5	180
KS 377/01	5,0/14,8	7,9	150
KS 377/02	7,5/17,3	8,8	150
KS 377/03	10,0/19,8	10,0	180

Anlegezangen für Aneurysmen-Clips  
Applying Forceps for Aneurysm Clips  
Pinza para juntar clips de Aneurisma  
Pince pour poser les clips de Aneurisme  
Pinze per applicare clips Aneurismi



18,0 cm/7"

MINI  
STANDARD KS 390/01  
KS 390/02



17,0 cm/6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

KS 391/01  
KS 391/02



20,5 cm/8"

KS 392/01  
KS 392/02

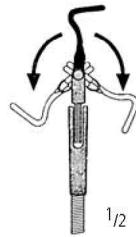


22,5 cm/9"

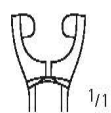
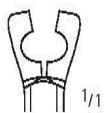
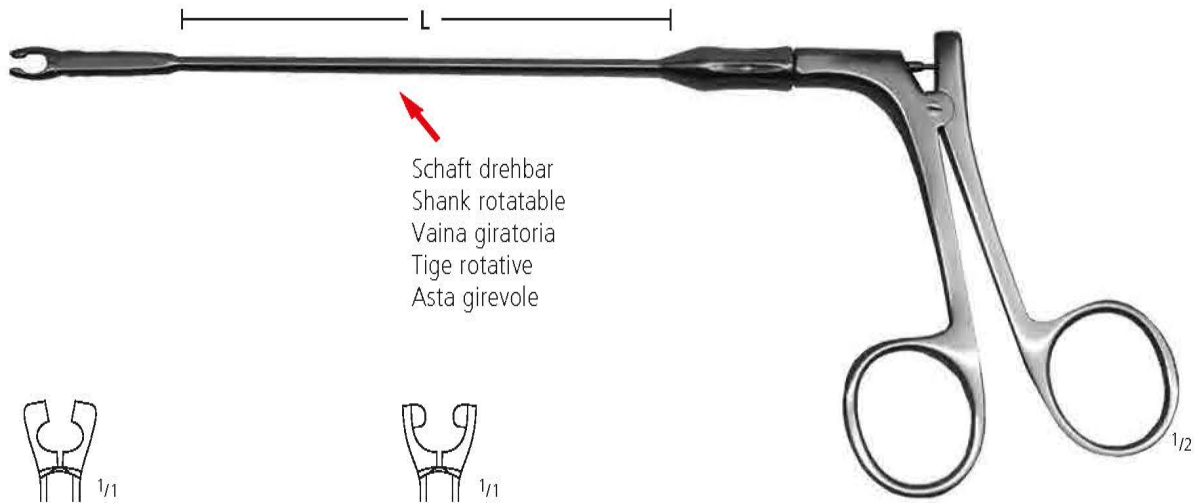
KS 393/01  
KS 393/02

Anlegezangen für Aneurysmen-Clips  
Applying Forceps for Aneurysm Clips  
Pinza para juntar clips de Aneurisma  
Pince pour poser les clips de Aneurisme  
Pinze per applicare clips Aneurismi

## FLEXIBLE



Beispiel für Drehmechanismus  
Example for rotation  
Ejemplo para la rotación  
Exemple pour la rotation  
Esempio per la rotazione



	MINI	STANDARD	MINI	STANDARD
70mm/2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	KS 396/11	KS 396/21	KS 397/11	KS 397/21
90mm/3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	KS 396/12	KS 396/22	KS 397/12	KS 397/22
110mm/4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	KS 396/13	KS 396/23	KS 397/13	KS 397/23
130mm/5"	KS 396/14	KS 396/24	KS 397/14	KS 397/24

nicht drehbar  
non rotating  
non rotatif  
non rotativo  
non rotatorio

drehbar  
rotating  
rotatif  
rotativo  
rotatorio



Muskelspreizer  
Discectomy Retractors  
Separadores para músculos  
Ecarteurs musculaire  
Divaricatori muscolari



KS 520/01



20 x 50 mm

20 x 60 mm

20 x 70 mm

KS 520/50

KS 520/60

KS 520/70

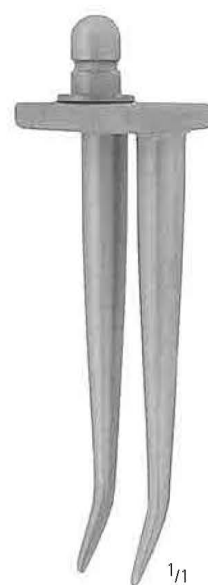
KS 520/51

KS 520/61

KS 520/71

# HEY

KS 520/00 = 1 x KS 520/01  
+ 1 x KS 520/50  
+ 1 x KS 520/60  
+ 1 x KS 520/70  
+ 1 x KS 520/37  
+ 1 x KS 520/53  
+ 1 x KS 520/62



KS 520/37  
37 mm

KS 520/53  
53 mm

KS 520/62  
62 mm



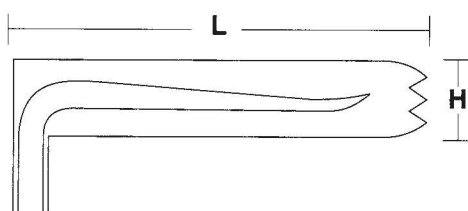
Muskelspreizer  
Disectomy Retractors  
Separadores para músculos  
Ecarteurs musculaire  
Divaricatori muscolari



KS 521/51 - KS 521/72  
17,0 cm/6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

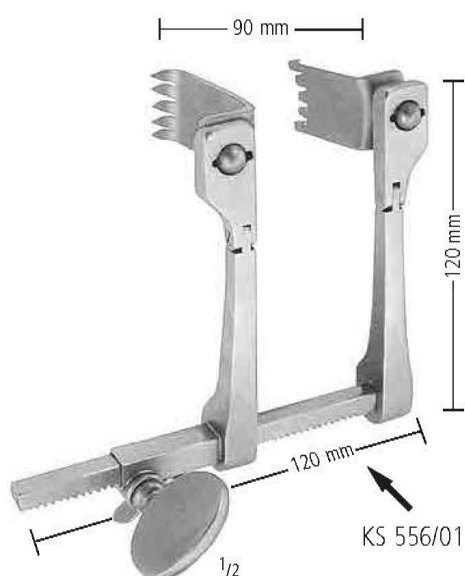


KS 522/51 - KS 522/72  
17,0 cm/6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

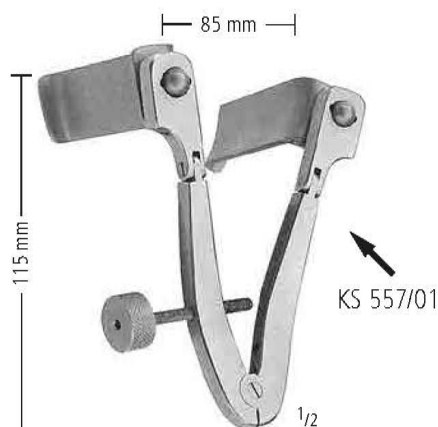


L	H	Linksmodell Left-type	Rechtsmodell Right-type
50 mm x 10 mm		KS 521/51	KS 522/51
60 mm x 10 mm		KS 521/61	KS 522/61
70 mm x 10 mm		KS 521/71	KS 522/71
50 mm x 20 mm		KS 521/52	KS 522/52
60 mm x 20 mm		KS 521/62	KS 522/62
70 mm x 20 mm		KS 521/72	KS 522/72

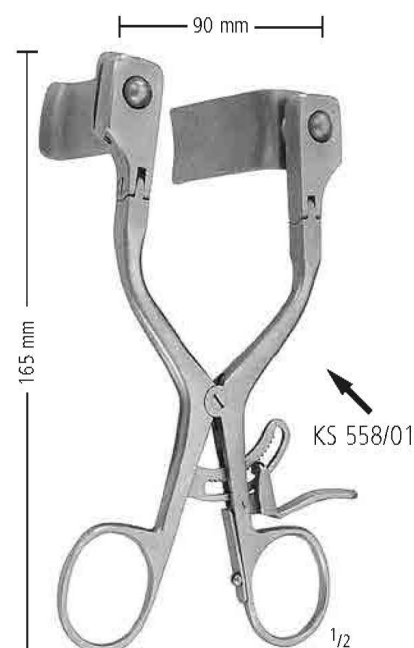
Wundspreizer Wirbelsäule  
Cervical Retractors  
Separadores vertebrales  
Ecarteurs cervicales  
Divaricatori vertebrali



**CASPAR**  
KS 556/00  
Transversal



**CASPAR**  
KS 557/00



**CASPAR**  
KS 558/00

KS 556/00 = 1 x KS 556/01  
+ 1 x KS 559/01  
+ 1 x KS 559/02  
+ 1 x KS 559/03  
+ 1 x KS 559/04  
+ 1 x KS 559/05  
+ 1 x KS 559/11  
+ 1 x KS 559/12  
+ 1 x KS 559/13  
+ 1 x KS 559/14  
+ 1 x KS 559/15

KS 557/00 = 1 x KS 557/01  
+ 1 x KS 559/21  
+ 1 x KS 559/22  
+ 1 x KS 559/23  
+ 1 x KS 559/24  
+ 1 x KS 559/25

KS 558/00 = 1 x KS 558/01  
+ 1 x KS 559/21  
+ 1 x KS 559/22  
+ 1 x KS 559/23  
+ 1 x KS 559/24  
+ 1 x KS 559/25

Wundspreizer Wirbelsäule  
Cervical Retractors  
Separadores vertebrales  
Ecarteurs cervicaux  
Divaricatori vertebrali



40 x 23 mm KS 559/01  
45 x 23 mm KS 559/02  
50 x 23 mm KS 559/03  
55 x 23 mm KS 559/04  
60 x 23 mm KS 559/05



40 x 23 mm KS 559/11  
45 x 23 mm KS 559/12  
50 x 23 mm KS 559/13  
55 x 23 mm KS 559/14  
60 x 23 mm KS 559/15



45 x 23 mm KS 559/21  
50 x 23 mm KS 559/22  
55 x 23 mm KS 559/23  
60 x 23 mm KS 559/24  
65 x 23 mm KS 559/25



50 x 25 mm KS 559/50  
60 x 25 mm KS 559/60



KS 564/00  
11,5 cm/4 1/2"

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

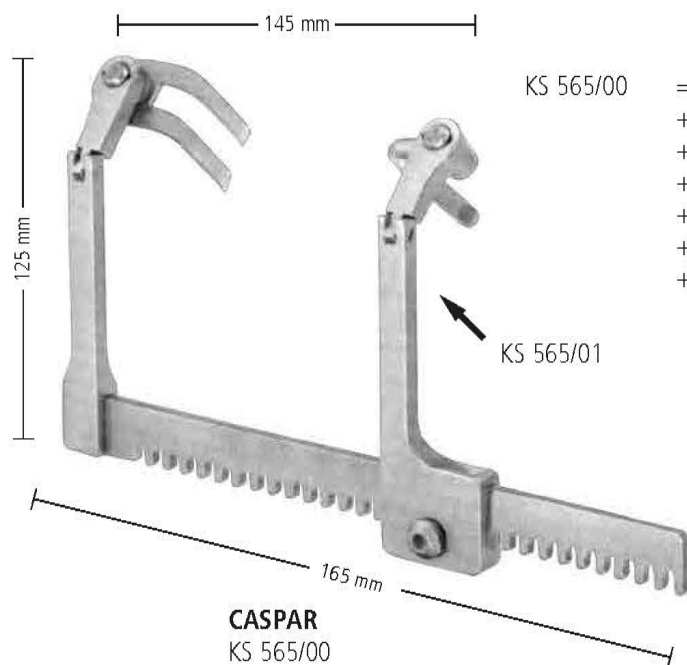
KA

KS

XR

XT

Wundspreizer Wirbelsäule  
Cervical Retractors  
Separadores vertebrales  
Ecarteurs cervicaux  
Divaricatori vertebrali



KS 565/00 = 1 x KS 565/01  
+ 1 x KS 565/99  
+ 1 x KS 566/21  
+ 1 x KS 566/22  
+ 1 x KS 566/23  
+ 1 x KS 566/24  
+ 1 x KS 566/25



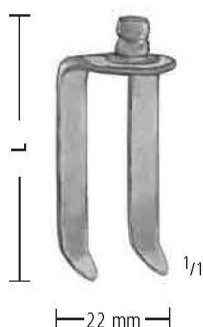
KS 565/99



38 mm  
KS 566/01



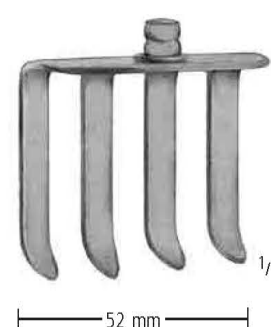
58 mm  
KS 566/02



**L**  
32 mm KS 566/20  
37 mm KS 566/21  
43 mm KS 566/22  
47 mm KS 566/23  
52 mm KS 566/24  
57 mm KS 566/25  
62 mm KS 566/26  
67 mm KS 566/27



KS 566/30  
KS 566/31  
KS 566/32  
KS 566/33  
KS 566/34  
KS 566/35  
KS 566/36  
KS 566/37



KS 566/40  
KS 566/41  
KS 566/42  
KS 566/43  
KS 566/44  
KS 566/45  
KS 566/46  
KS 566/47

Wundspreizer  
Retractors  
Separadores  
Ecarteurs  
Divaricatori

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

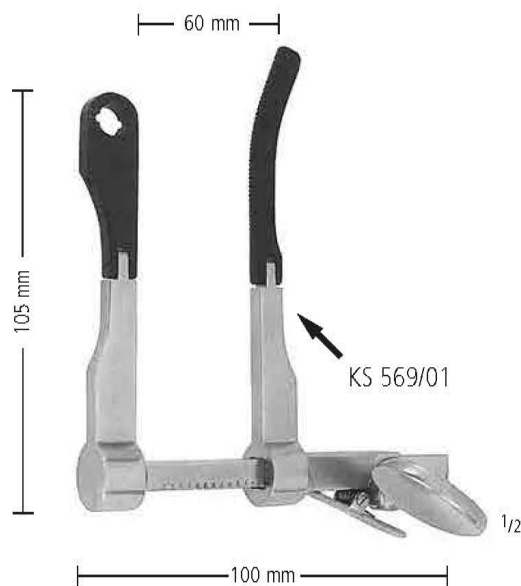
XT

Oberfläche geschwärzt  
Surface black-finish

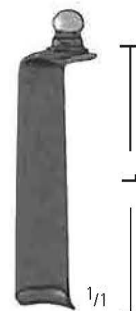


CASPAR

L	
40 mm	KS 568/40
45 mm	KS 568/45
50 mm	KS 568/50
55 mm	KS 568/55
60 mm	KS 568/60



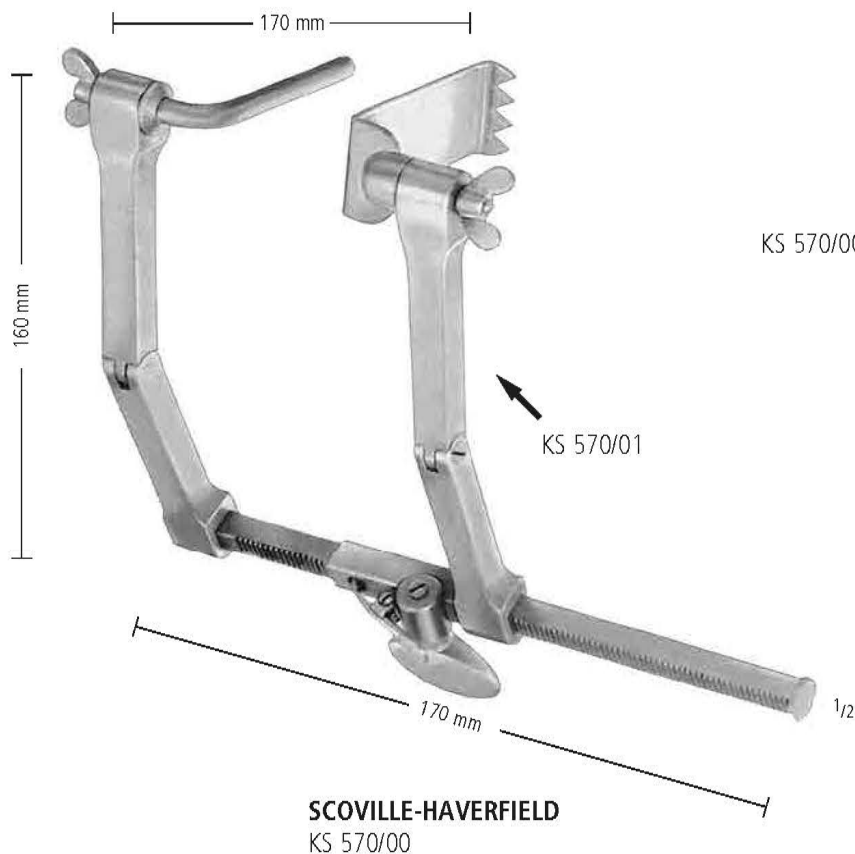
CASPAR



L	
35 mm	KS 569/35
40 mm	KS 569/40
45 mm	KS 569/45
50 mm	KS 569/50
55 mm	KS 569/55
60 mm	KS 569/60

KS 569/00	=	1 x KS 569/01
	+	1 x KS 569/35
	+	1 x KS 569/40
	+	1 x KS 569/45
	+	1 x KS 569/50
	+	1 x KS 569/55
	+	1 x KS 569/60

Wundspreizer  
Retractors  
Separadores  
Ecarteurs  
Divaricatori



KS 570/00 = 1 x KS 570/01  
+ 1 x KS 570/02  
+ 1 x KS 570/10



**SCOVILLE**  
KS 570/02  
5,5 cm/2"



**SCOVILLE**  
63 x 25 mm KS 570/10  
63 x 51 mm KS 570/11  
67 x 32 mm KS 570/12  
89 x 25 mm KS 570/13



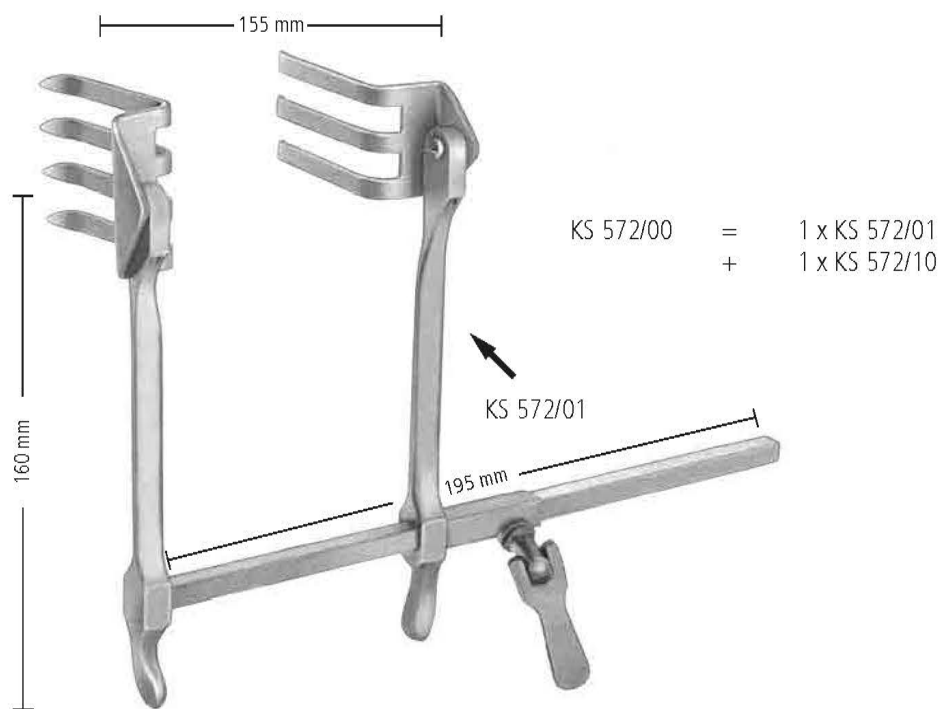
**TAYLOR**  
47 X 37 mm KS 570/33



**TAYLOR**  
63 X 51 mm KS 570/44



Wundspreizer  
Retractors  
Separadores  
Ecarteurs  
Divaricatori



**SCOVILLE-RICHTER**  
KS 572/00



KS 572/10 (Paar/Pair)  
62 x 52 mm      62 x 37 mm



KS 572/20  
47 x 51 mm



KS 572/30  
30 x 40 mm



KS 572/40  
37 x 62 mm

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

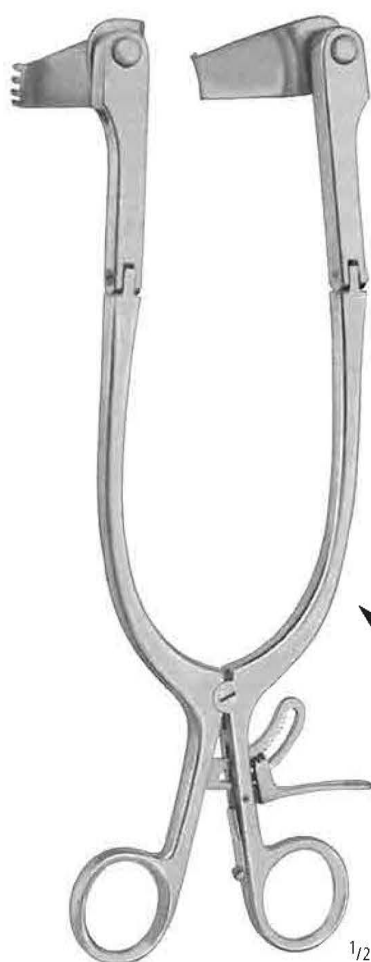
**KS**

XR

XT

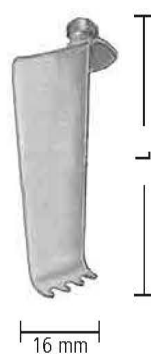


Wundspreizer  
Retractors  
Separadores  
Ecarteurs  
Divaricatori

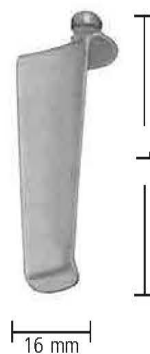


**CLOWARD modif.**

KS 580/00  
25,0 cm/10"



L	
40 mm	KS 580/10
45 mm	KS 580/11
50 mm	KS 580/12
55 mm	KS 580/13
60 mm	KS 580/14



L	
40 mm	KS 580/20
45 mm	KS 580/21
50 mm	KS 580/22
55 mm	KS 580/23
60 mm	KS 580/24

KS 580/00	=	1 x KS 580/01
	+	1 x KS 580/10
	+	1 x KS 580/11
	+	1 x KS 580/12
	+	1 x KS 580/13
	+	1 x KS 580/14

Wundspreizer  
Retractors  
Separadores  
Ecarteurs  
Divaricatori

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

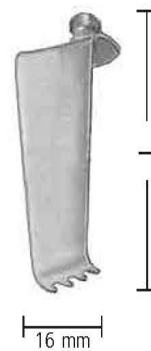
KS

XR

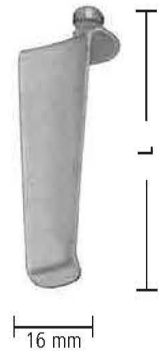
XT



KS 582/00



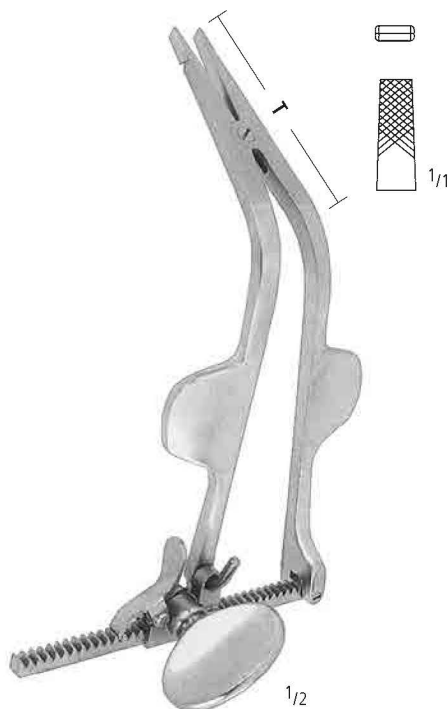
L	
40 mm	KS 580/10
45 mm	KS 580/11
50 mm	KS 580/12
55 mm	KS 580/13
60 mm	KS 580/14



L	
40 mm	KS 580/20
45 mm	KS 580/21
50 mm	KS 580/22
55 mm	KS 580/23
60 mm	KS 580/24

KS 582/00	=	1 x KS 582/01
	+	1 x KS 580/10
	+	1 x KS 580/11
	+	1 x KS 580/12
	+	1 x KS 580/13
	+	1 x KS 580/14

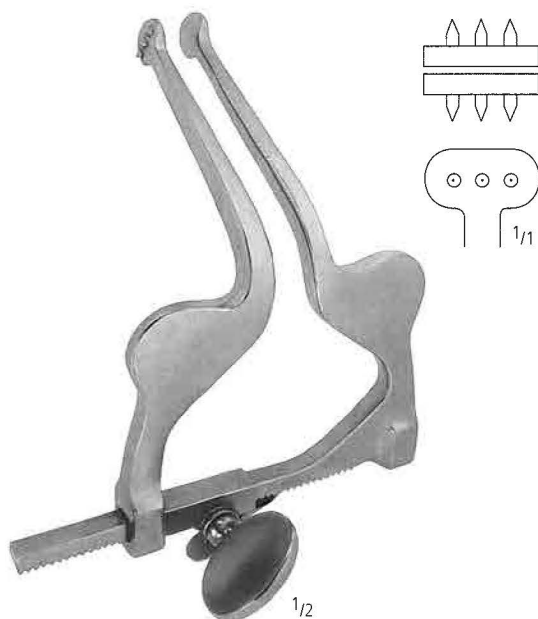
Wirbelkörperspreizer  
Lamina Spreaders  
Separadores para cuerpos vertebrales  
Ecarteurs pour corps vertébraux  
Separatori per vertebre



**CLOWARD**

KS 587/08

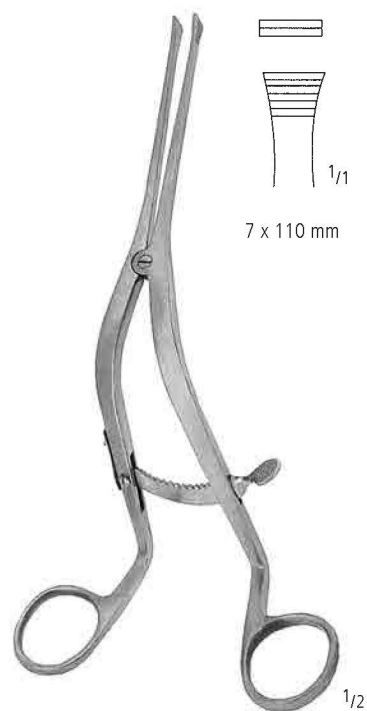
T = 70 mm



**CLOWARD**

KS 588/09  
9,0 cm/3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

KS 588/11  
11,0 cm/4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**CLOWARD**

KS 589/00  
21,0 cm/8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

Wirbelkörperspreizer  
Lamina Spreaders  
Separadores para cuerpos vertebrales  
Ecarteurs pour corps vertébraux  
Separatori per vertebre

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT



**HARMS**  
KS 590/01  
18,0 cm/7"

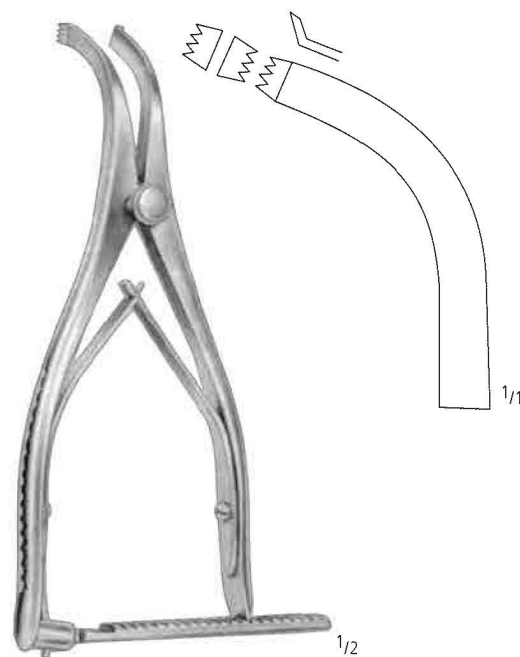


**HARMS**  
KS 590/02  
18,0 cm/7"

Wirbelkörperspreizer  
Lamina Spreaders  
Separadores para cuerpos vertebrales  
Ecarteurs pour corps vertébraux  
Separatori per vertebre



**CLOWARD**  
KS 592/16  
16,0 cm/6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



**INGE**  
KS 593/17  
16,5 cm/6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



**INGE**  
KS 594/27  
27,0 cm/10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

Nervwurzelhaken  
Nerve Root Retractors  
Separadores de raíz de nervios  
Rétracteurs pour racines nerveuses  
Uncini per le radici dei nervi

AA

AB

AC

AE

AK

AO

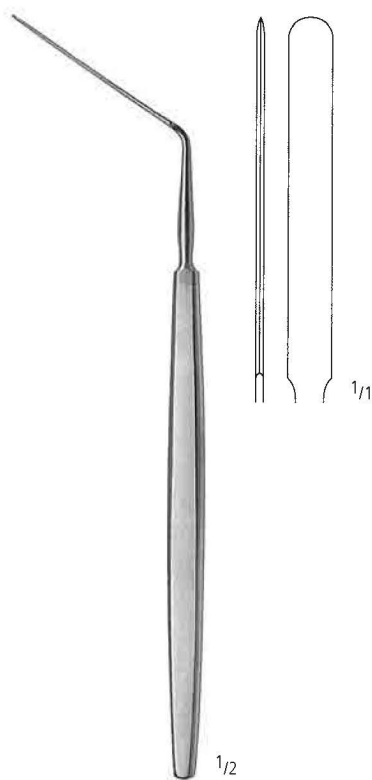
AR

KA

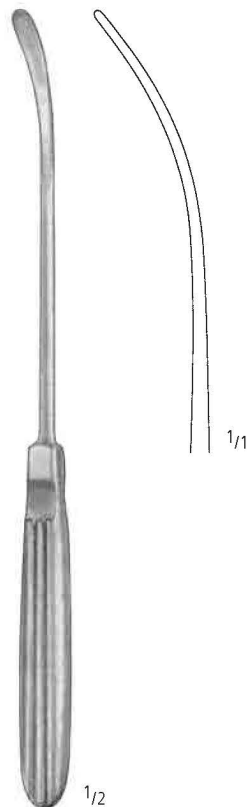
KS

XR

XT



**HORSLEY**  
KS 607/20  
20,0 cm/8"

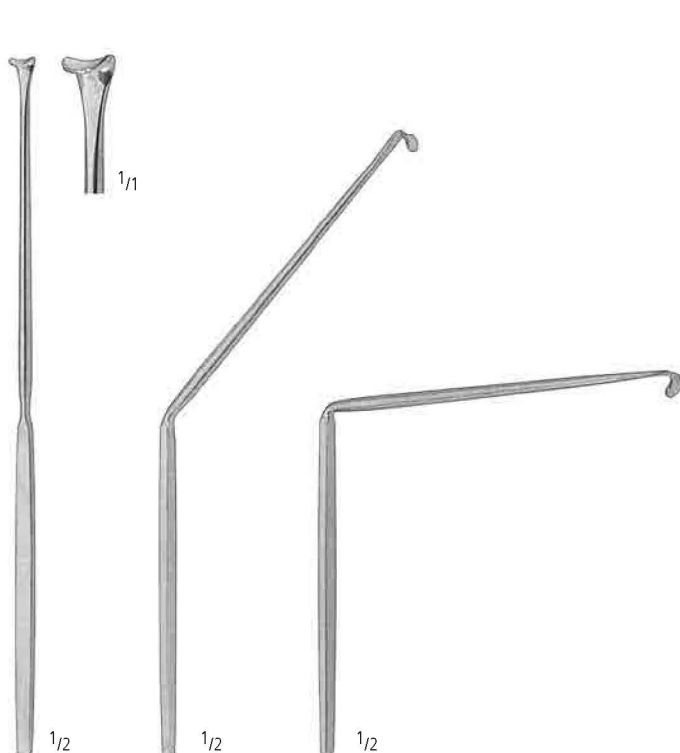


**SACHS**  
KS 608/21  
21,0 cm/8 1/2"



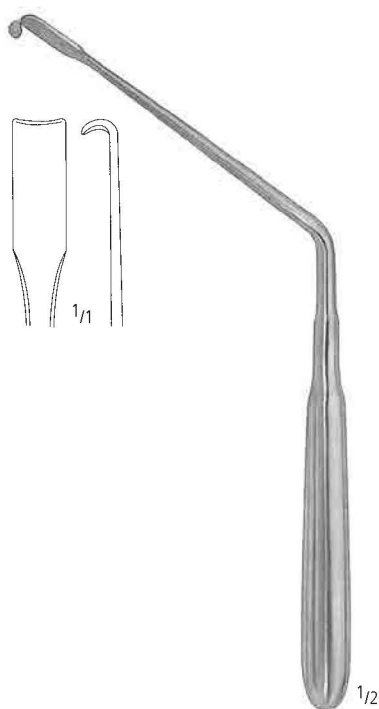
**SCOVILLE**  
KS 609/23  
23,0 cm/9 1/4"

Nervenzurzelhaken  
Nerve Root Retractors  
Separadores de raíz de nervios  
Rétracteurs pour racines nerveuses  
Uncini per le radici dei nervi



**LOVE**

	45°	90°
KS 610/01	KS 610/02	KS 610/03
19,0 cm/7 1/2"	19,0 cm/7 1/2"	19,0 cm/7 1/2"

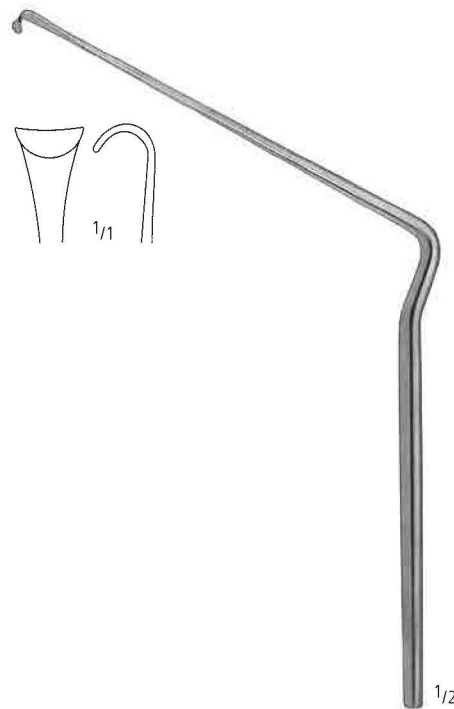


KS 611/20  
20,0 cm/8"



	L	L
Tip	7,0 cm/3"	10,0 cm/4"
3 mm	KS 610/11	KS 610/21
5 mm	KS 610/12	KS 610/22
7 mm	KS 610/13	KS 610/23

**LOVE modif.**



**MARTIN**  
KS 612/21  
21,0 cm/8 1/4"



Nervhaken  
Nerve Hooks  
Ganchos para nervios  
Crochets à nerfs  
Uncini per nervi

AA

AB

AC

AE

AK

AO

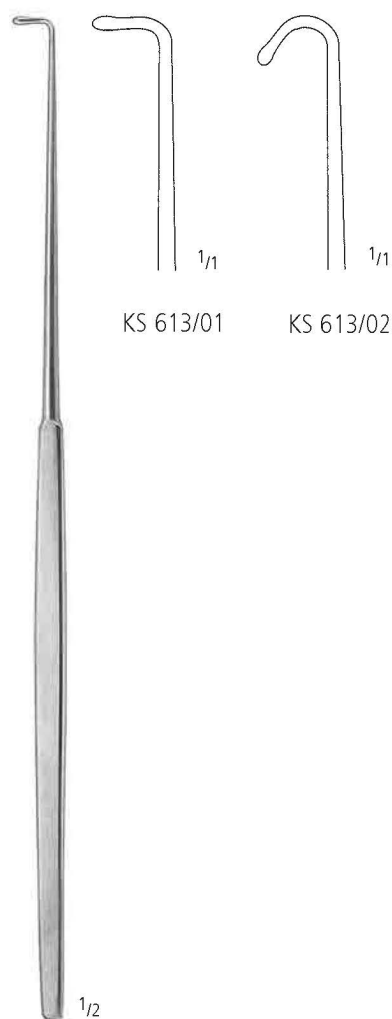
AR

KA

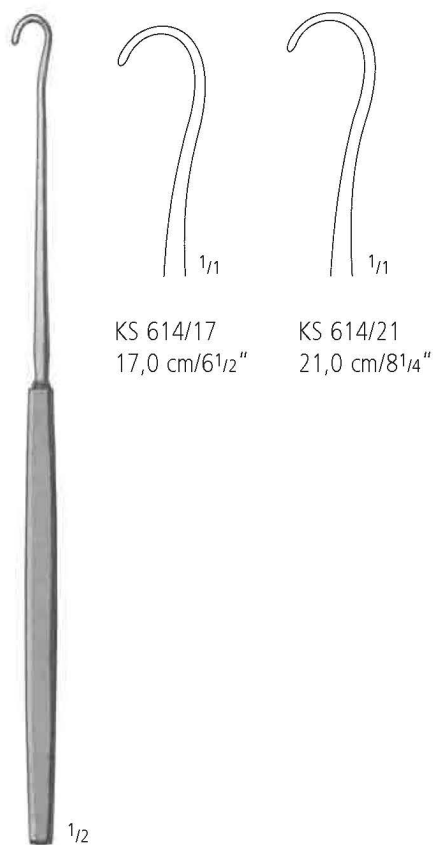
KS

XR

XT



**GRONINGEN**  
26,0 cm/10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**SMITHWICK**



**DANDY**  
KS 615/20  
20,0 cm/8"

Nervhaken  
Nerve Hooks  
Ganchos para nervios  
Crochets à nerfs  
Uncini per nervi



1/1

**KRAYENBÜHL**  
18,5 cm/7 1/4"



1/1

KS 616/01



1/1

KS 616/02



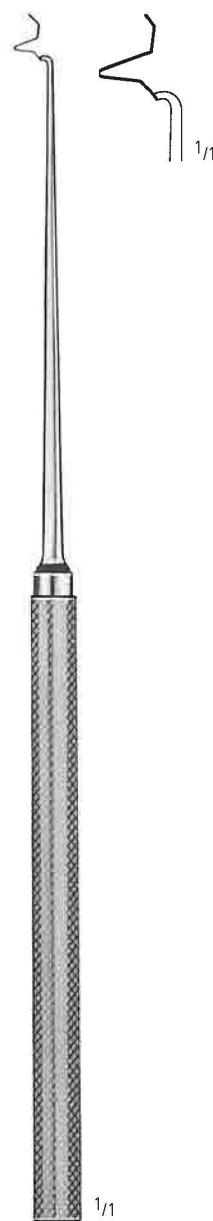
1/1

KS 616/03



1/1

KS 616/04



1/1

**BIEMER**  
KS 617/16  
16,0 cm/6 1/4"



1/1

**FISCH**  
18,5 cm/7 1/4"



1/1

KS 618/01



1/1

KS 618/02

Durahaken  
Dura Hooks  
Ganchos para dura-madre  
Crochets à dure-mère  
Uncini per dura-madre

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT



**CUSHING**  
KS 620/14  
14,0 cm/5 1/2"

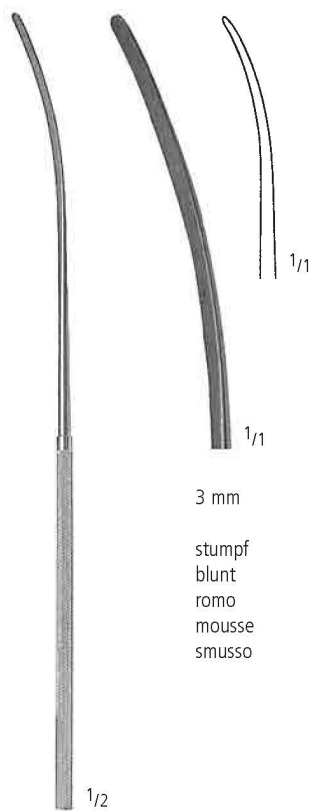


**ADSON**  
KS 621/20  
20,0 cm/8"



**GRAHAM**  
KS 622/16  
16,5 cm/6 1/2"

Dura Dissektoren  
Dura Dissectors  
Disecadores para dura-madre  
Dissecteurs à dure-mère  
Dissetori per dura-madre



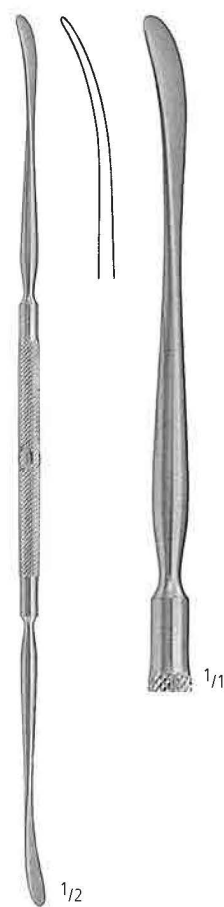
3 mm  
stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso

KS 627/01  
18,5 cm/7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

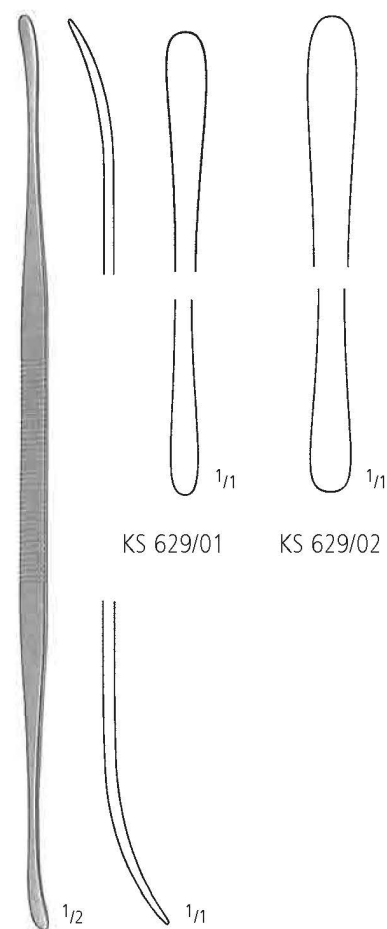
KS 627/02  
21,5 cm/8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



KS 627/03  
23,0 cm/9"



**DAVIS**  
KS 628/24  
24,5 cm/9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



KS 629/01

KS 629/02

**TÖNNIS**  
24,0 cm/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

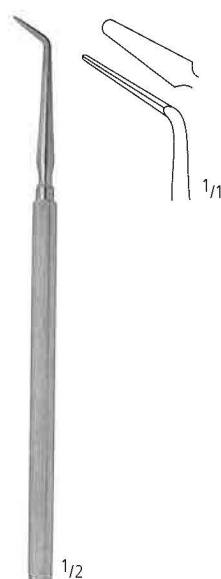
Dura Dissektoren  
Dura Dissectors  
Disecadores para dura-madre  
Dissecteurs à dure-mère  
Dissetori per dura-madre



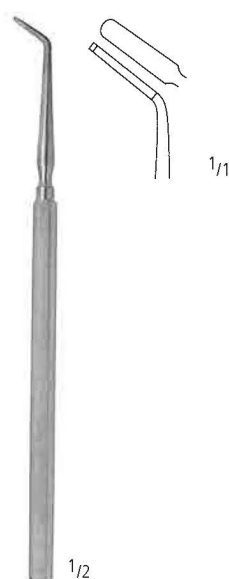
**SACHS**  
KS 631/21  
21,0 cm/8 1/4"



**SACHS**  
KS 632/21  
21,0 cm/8 1/4"



**FRAZIER**  
KS 633/01  
15,0 cm/6"



**HOEN**  
KS 633/02  
15,0 cm/6"



**HOEN**  
KS 633/03  
15,0 cm/6"

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

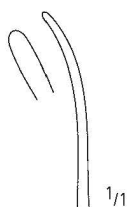
KA

KS

XR

XT

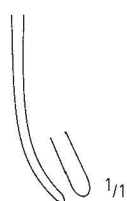
Dura Dissektoren  
Dura Dissectors  
Disecadores para dura-madre  
Dissecteurs à dure-mère  
Dissetori per dura-madre



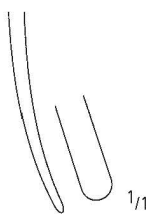
1/1



1/1



1/1



1/1

KS 634/18  
18,0 cm/7"

KS 635/20  
19,5 cm/7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

KS 634/24  
24,0 cm/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

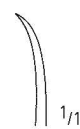
KS 635/24  
24,0 cm/9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

1/2

**OLIVECRONA**



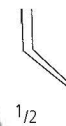
1/1



1/1



1/1



1/2



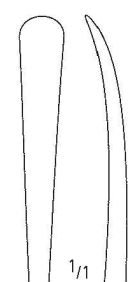
1/1

**MILLIGAN**

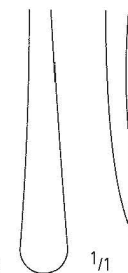
KS 636/21  
21,0 cm/8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



1/2



1/1



1/1

KS 637/22  
22,0 cm/8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

Dura Dissektoren  
Dura Dissectors  
Disecadores para dura-madre  
Dissecteurs à dure-mère  
Dissettori per dura-madre

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT



**PENFIELD**  
KS 638/01  
17,5 cm/7"



**PENFIELD**  
KS 638/02  
19,5 cm/7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**PENFIELD**  
KS 638/03  
19,5 cm/7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**PENFIELD**  
KS 638/04  
20,5 cm/8"



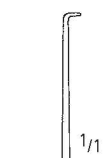
**PENFIELD**  
KS 638/05  
29,0 cm/11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per chirurgia micro

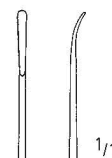


KS 640/01

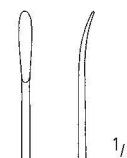


KS 640/02

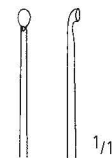
<sup>1/1</sup> 23,0 cm/9"



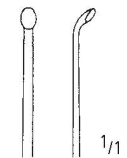
KS 640/03



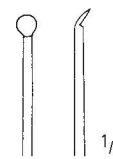
KS 640/04



KS 640/05



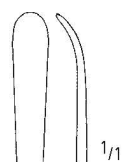
KS 640/06



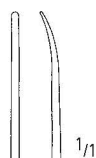
KS 640/07

<sup>1/1</sup> 23,0 cm/9"

Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per chirurgia micro

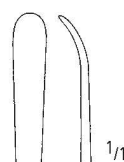


KS 642/01  
23,0 cm/9"

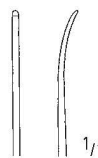


KS 642/02  
20,0 cm/8"

<sup>1/1</sup> CASPAR

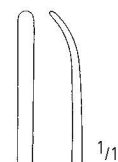


KS 642/03  
23,0 cm/9"

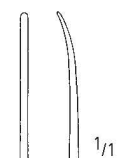


KS 642/05  
21,0 cm/8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

<sup>1/1</sup> CASPAR



KS 642/04  
23,0 cm/9"



KS 642/06  
21,0 cm/8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT

Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per chirurgia micro



KS 643/19  
18,5 cm/7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



KS 643/22  
21,5 cm/8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



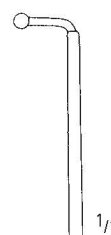
CASPAR



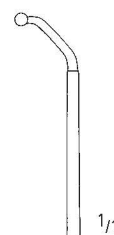
KS 644/01  
24,5 cm/9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



KS 644/02  
24,5 cm/9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



KS 644/03  
24,5 cm/9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



KS 644/04  
24,5 cm/9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"

Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per chirurgia micro

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

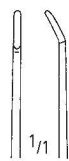
KS

XR

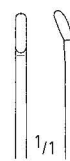
XT



<sup>1/1</sup> SAMII



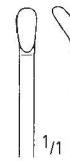
20,0 cm/8" KS 647/01  
23,0 cm/9 1/4" KS 648/01



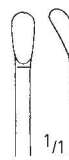
KS 647/02  
KS 648/02



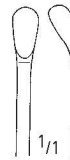
KS 647/03  
KS 648/03



KS 647/04  
KS 648/04



20,0 cm/8" KS 647/05  
23,0 cm/9 1/4" KS 648/05



KS 647/06  
KS 648/06

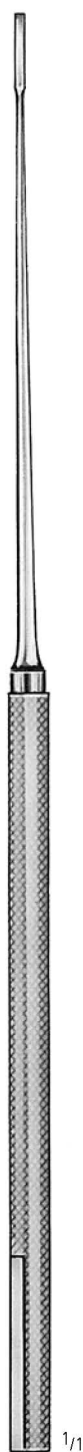


KS 647/07  
KS 648/07

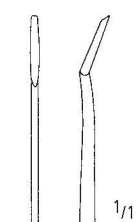


KS 647/08  
KS 648/08

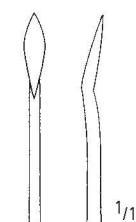
Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per chirurgia micro



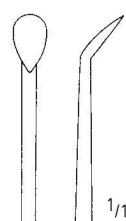
18,5 cm/7 1/4"



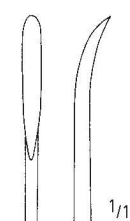
KS 650/01



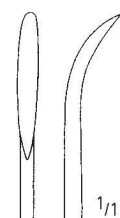
KS 650/02



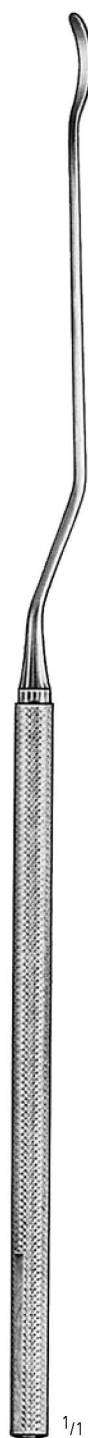
KS 650/03



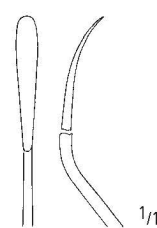
KS 650/04



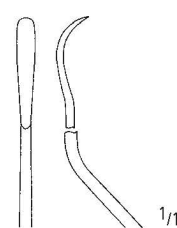
KS 650/05



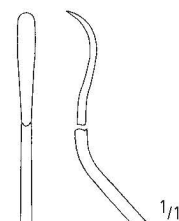
18,5 cm/7 1/4"



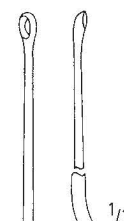
KS 650/06



KS 650/07

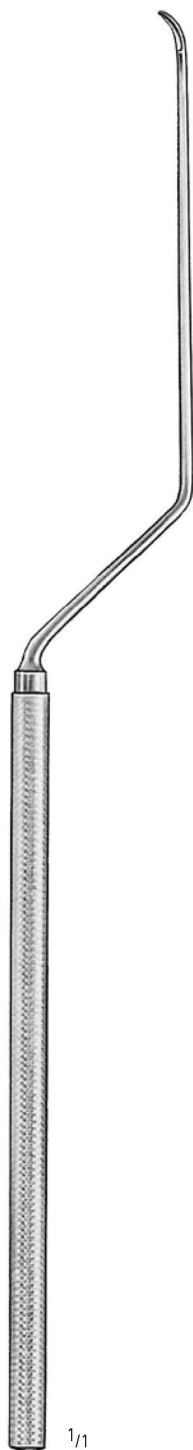


KS 650/08



KS 650/09

Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per chirurgia micro



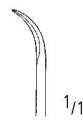
**KOOS**  
19,0 cm/7 1/2"



KS 652/01



KS 652/02



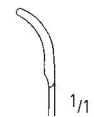
KS 652/03



KS 652/04



KS 652/05



KS 652/06

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

**KS**

XR

XT

Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per chirurgia micro

Schneide seitlich  
Lateral cutting edge  
Filo de corte lateral  
Trachant latéral  
Taglio laterale



**KRAUS**

KS 653/19  
19,0 cm/7 1/2"



KS 654/01  
19,0 cm/7 1/2"



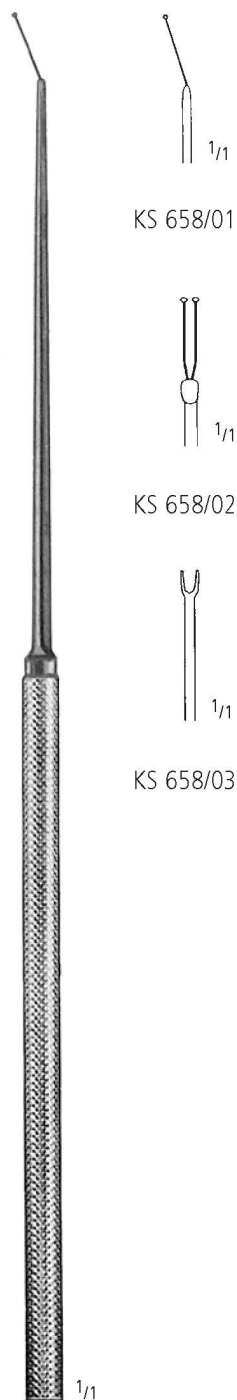
KS 654/02  
19,0 cm/7 1/2"



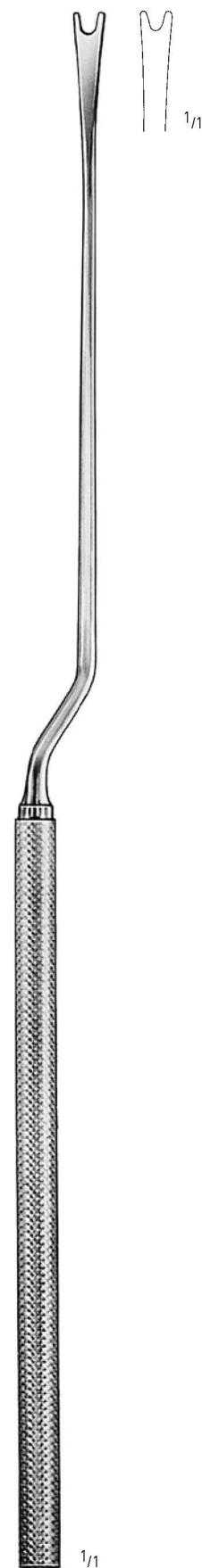
Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per chirurgia micro



**JACOBSON**  
19,0 cm/7 1/2"



**JACOBSON**  
18,5 cm/7 1/4"



**CASPAR**  
KS 659/23  
23,0 cm/9"

Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per chirurgia micro



<sup>1/1</sup> OKONEK  
23,0 cm/9"

3 mm



KS 660/03

4 mm



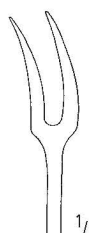
KS 660/04

5 mm



KS 660/05

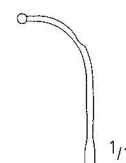
8 mm



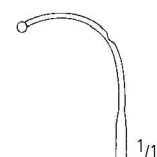
KS 660/08



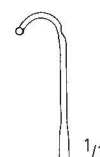
<sup>1/1</sup> 19,0 cm/7 1/2"



KS 665/01



KS 665/02



KS 665/03



KS 665/04

Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per chirurgia micro

AA

AB

AC

AE

AK

AO

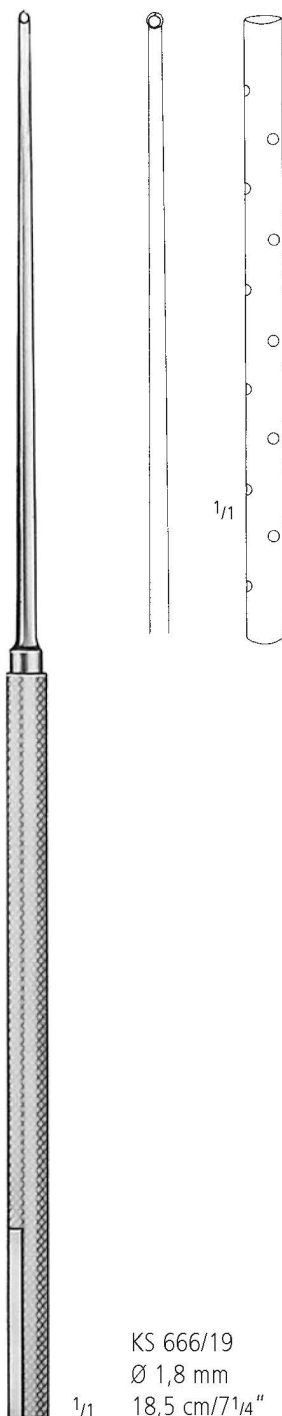
AR

KA

KS

XR

XT



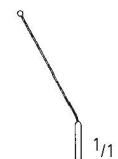
KS 666/19  
Ø 1,8 mm  
18,5 cm/7 1/4"

1/1

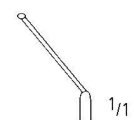


12,5 cm/5"

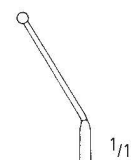
1/1



KS 670/00



KS 670/01



KS 670/02

1/1

1/1

1/1

Rhoton Mikro Dissektoren  
Rhoton Micro Dissectors  
Rhoton micro dissecadores  
Rhoton micro dissecteurs  
Rhoton micro dissectori



KS 680/01



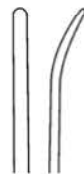
KS 680/02



KS 680/03



KS 680/04



KS 680/05



KS 680/06



KS 680/07



KS 680/08



KS 680/09

RHOTON

Rhoton Mikro Dissektoren  
Rhoton Micro Dissectors  
Rhoton micro disecadores  
Rhoton micro dissecteurs  
Rhoton micro dissetori



RHOTON



KS 680/10



KS 680/11



KS 680/12



KS 680/13



KS 680/14



KS 680/15

**KS 680/00** = KS 680/01 - KS 680/15

Set komplett, 15 Dissektoren  
Set complete, 15 dissectors  
Set completo, 15 disecadores  
Jeu complet, 15 dissecteurs  
Set completo, 15 dissetori

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

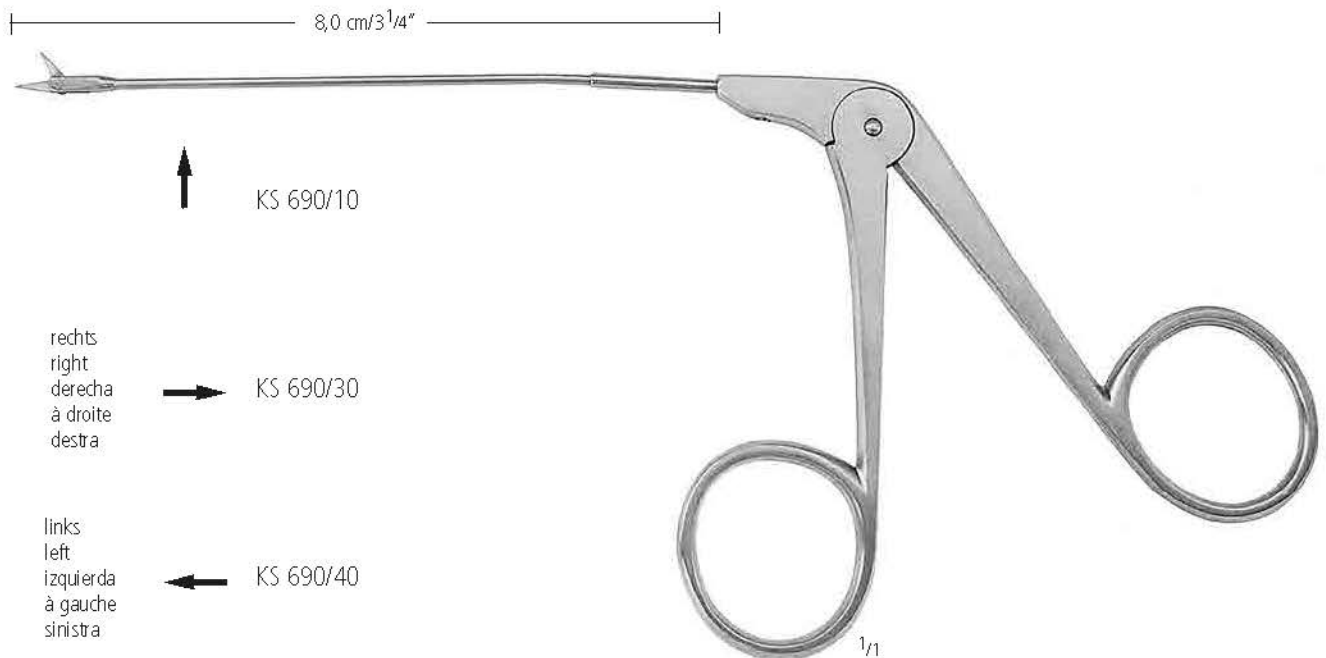
KA

**KS**

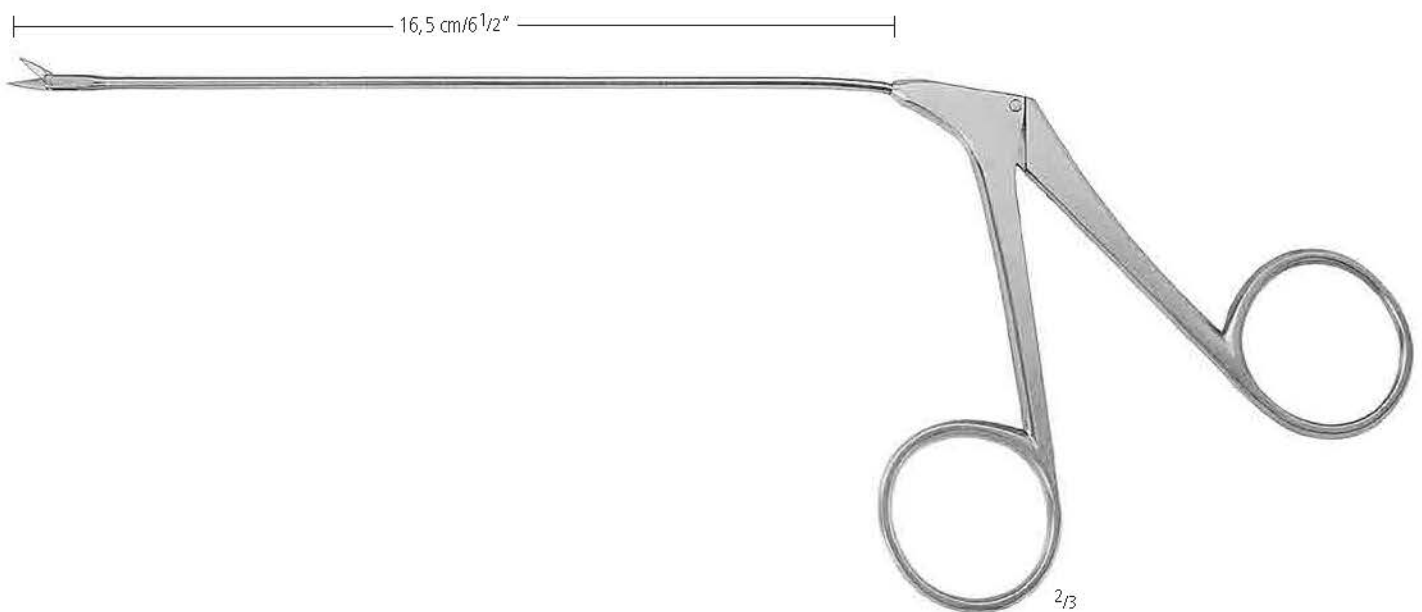
XR

XT

Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per la chirurgia micro

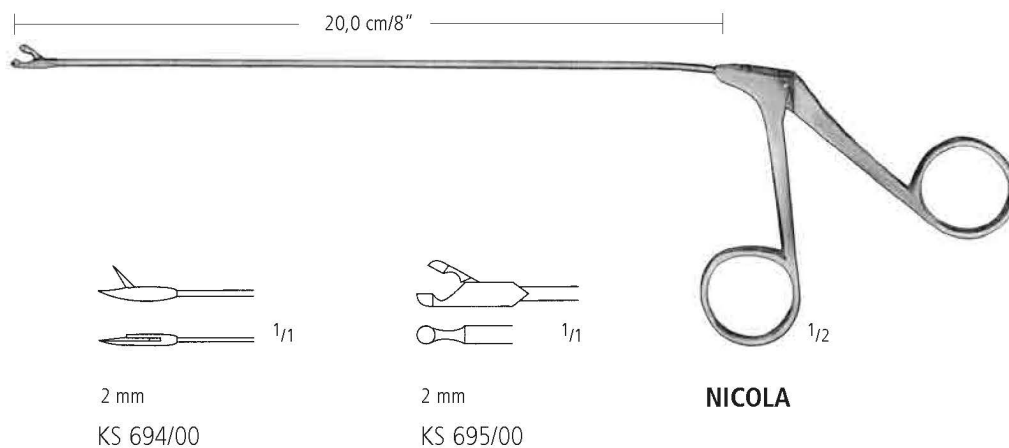


BELLUCCI



FAHLBUSCH  
KS 693/17

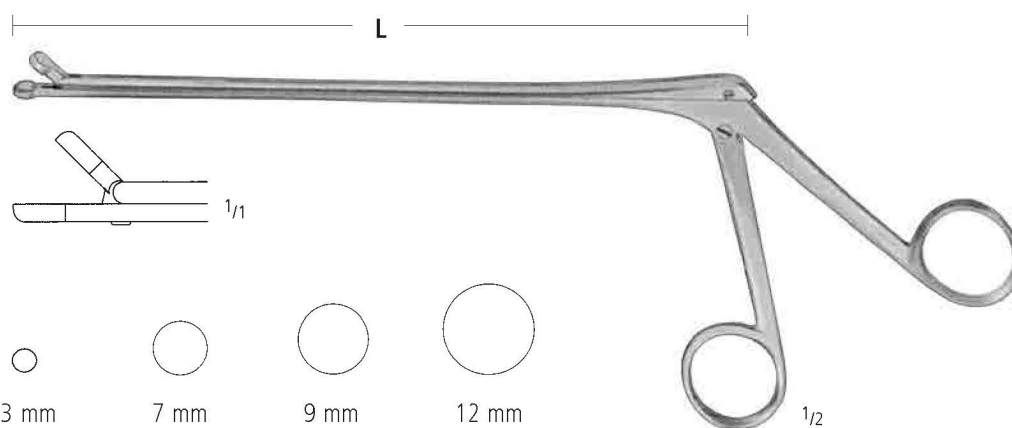
Mikro-Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugía  
Instruments pour la chirurgie micro  
Strumenti per la chirurgia micro



rechts  
right  
derecha  
à droite  
destra



links  
left  
izquierda  
à gauche  
sinistra



	<b>L = 14,0 cm/5 1/2"</b>	<b>L = 18,0 cm/7"</b>
Ø 3 mm	KS 696/03	KS 697/03
Ø 7 mm	KS 696/07	KS 697/07
Ø 9 mm	KS 696/09	KS 697/09
Ø 12 mm	KS 696/12	KS 697/12



Laminektomie-Stanzen  
Laminectomy Punches  
Pinzas cortantes para discos intervertebrales  
Pinces emporte-pièces pour lames intervertébrales  
Pinze taglienti per dischi intervertebrali



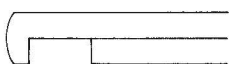
KERRISON

Also available in  
**TITANIUM**

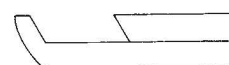


	15,0 cm/6"	18,0 cm/7"	20,0 cm/8"
1 mm	KS 700/01	KS 701/01	KS 702/01
2 mm	KS 700/02	KS 701/02	KS 702/02
3 mm	KS 700/03	KS 701/03	KS 702/03
5 mm	KS 700/05	KS 701/05	KS 702/05

Also available in  
**TITANIUM**



	15,0 cm/6"	18,0 cm/7"	20,0 cm/8"
1 mm	KS 706/01	KS 707/01	KS 708/01
2 mm	KS 706/02	KS 707/02	KS 708/02
3 mm	KS 706/03	KS 707/03	KS 708/03
5 mm	KS 706/05	KS 707/05	KS 708/05



	15,0 cm/6"	18,0 cm/7"	20,0 cm/8"
1 mm	KS 712/01	KS 713/01	KS 714/01
2 mm	KS 712/02	KS 713/02	KS 714/02
3 mm	KS 712/03	KS 713/03	KS 714/03
5 mm	KS 712/05	KS 713/05	KS 714/05

Laminektomie-Stanzen  
Laminectomy Punches  
Pinzas cortantes para discos intervertebrales  
Pincas emporte-pièces pour lames intervertébrales  
Pinze taglienti per dischi intervertebrali



easyClean®

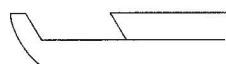
ZERLEGBAR  
DETACHABLE  
DESMONTABLE  
DEMONTABLE  
SMONTABILE



	18,0 cm/7"	20,0 cm/8"
1 mm	KS 701/11	KS 702/11
2 mm	KS 701/12	KS 702/12
3 mm	KS 701/13	KS 702/13
4 mm	KS 701/14	KS 702/14
5 mm	KS 701/15	KS 702/15



	18,0 cm/7"	20,0 cm/8"
2 mm	KS 707/12	KS 708/12
3 mm	KS 707/13	KS 708/13
4 mm	KS 707/14	KS 708/14
5 mm	KS 707/15	KS 708/15



	18,0 cm/7"	20,0 cm/8"
1 mm	KS 713/11	KS 714/11
2 mm	KS 713/12	KS 714/12
3 mm	KS 713/13	KS 714/13
4 mm	KS 713/14	KS 714/14
5 mm	KS 713/15	KS 714/15

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

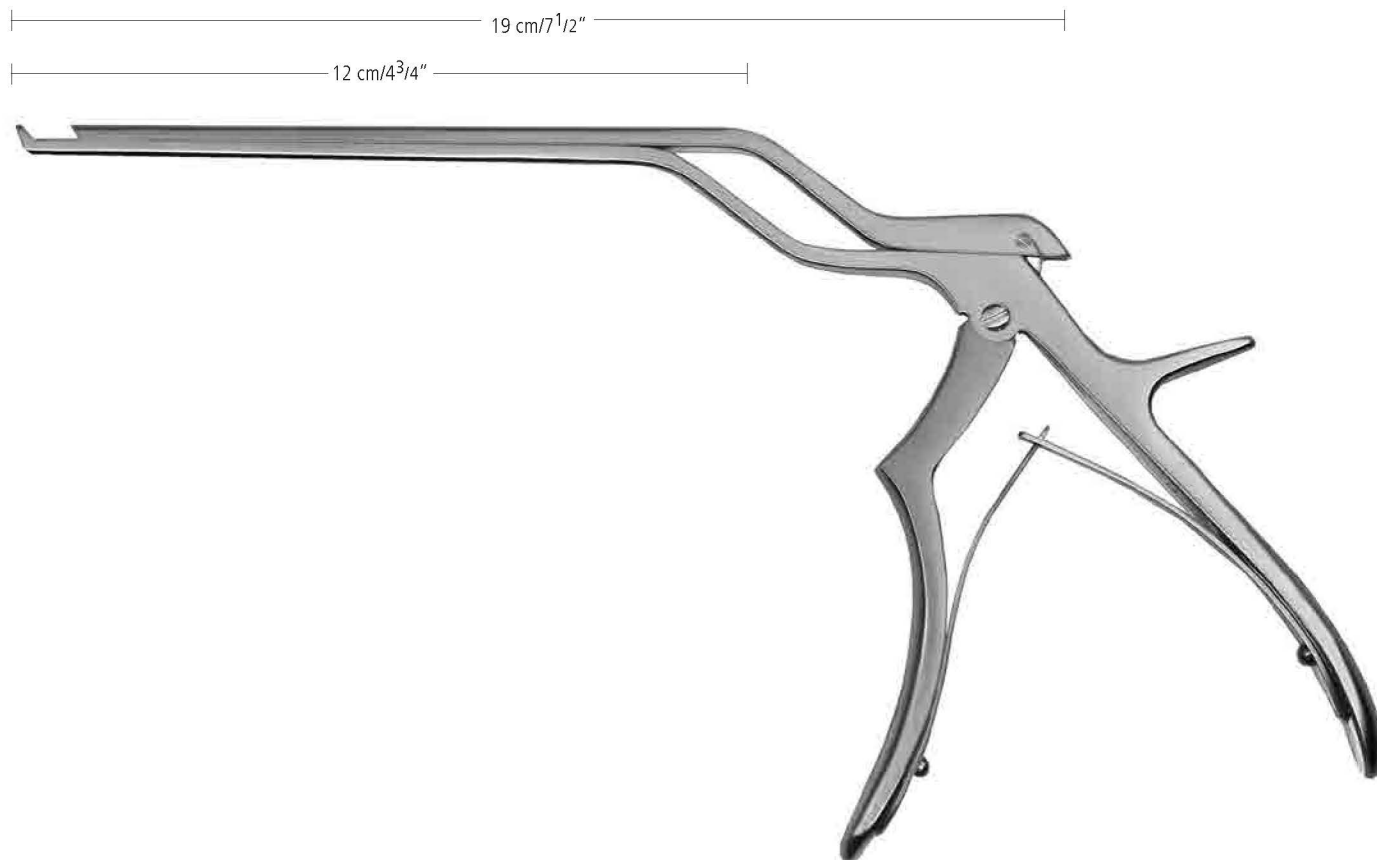
KA

KS

XR

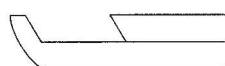
XT

Laminektomie-Stanzen  
Laminectomy Punches  
Pinzas cortantes para discos intervertebrales  
Pinces emporte-pièces pour lames intervertébrales  
Pinze taglienti per dischi intervertebrali



**KERRISON-BAJONETT**

12,0 cm/4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



2 mm  
3 mm  
4 mm  
5 mm

KS 715/12  
KS 715/13  
KS 715/14  
KS 715/15

Laminektomie-Stanzen  
Laminectomy Punches  
Pinzas cortantes para discos intervertebrales  
Pincas emporte-pièces pour lames intervertébrales  
Pinze taglienti per dischi intervertebrali

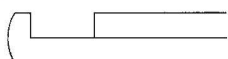


großer Griff  
large handle  
mango grande  
branche grande  
impugnatura grande

1/2

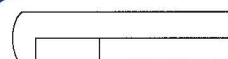
### KERRISON-COLCLOUGH

Also available in  
**TITANIUM**

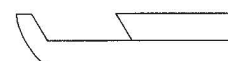


	15,0 cm/6"	18,0 cm/7"	20,0 cm/8"	30,0 cm/12"
2 mm	KS 720/02	KS 721/02	KS 722/02	KS 725/02
3 mm	KS 720/03	KS 721/03	KS 722/03	KS 725/03
4 mm	KS 720/04	KS 721/04	KS 722/04	KS 725/04
5 mm	KS 720/05	KS 721/05	KS 722/05	KS 725/05

Also available in  
**TITANIUM**



	15,0 cm/6"	18,0 cm/7"	20,0 cm/8"	30,0 cm/12"
2 mm	KS 726/02	KS 727/02	KS 728/02	KS 731/02
3 mm	KS 726/03	KS 727/03	KS 728/03	KS 731/03
4 mm	KS 726/04	KS 727/04	KS 728/04	KS 731/04
5 mm	KS 726/05	KS 727/05	KS 728/05	KS 731/05



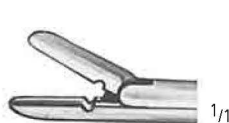
	15,0 cm/6"	18,0 cm/7"	20,0 cm/8"	30,0 cm/12"
2 mm	KS 732/02	KS 733/02	KS 734/02	KS 737/02
3 mm	KS 732/03	KS 733/03	KS 734/03	KS 737/03
4 mm	KS 732/04	KS 733/04	KS 734/04	KS 737/04
5 mm	KS 732/05	KS 733/05	KS 734/05	KS 737/05

Laminektomie-Zangen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas cortantes para laminectomía  
Pincas emporte-pièces à laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia



Also available in  
**TITANIUM**

**CUSHING  
LOVE-GRUENWALD  
SPURLING**



**CUSHING**  
2 x 10 mm



13,0 cm/5"  
15,0 cm/6"  
18,0 cm/7"  
20,0 cm/8"  
25,0 cm/10"  
30,0 cm/12"

KS 742/00  
KS 742/04  
KS 742/08  
KS 742/12  
KS 742/16  
KS 742/20

KS 742/01  
KS 742/05  
KS 742/09  
KS 742/13  
KS 742/17  
KS 742/21

KS 742/03  
KS 742/07  
KS 742/11  
KS 742/15  
KS 742/19  
KS 742/23

**LOVE-GRUENWALD**  
3 x 10 mm



13,0 cm/5"  
15,0 cm/6"  
18,0 cm/7"  
20,0 cm/8"  
25,0 cm/10"  
30,0 cm/12"

KS 743/00  
KS 743/04  
KS 743/08  
KS 743/12  
KS 743/16  
KS 743/20

KS 743/01  
KS 743/05  
KS 743/09  
KS 743/13  
KS 743/17  
KS 743/21

KS 743/03  
KS 743/07  
KS 743/11  
KS 743/15  
KS 743/19  
KS 743/23

**SPURLING**  
4 x 10 mm



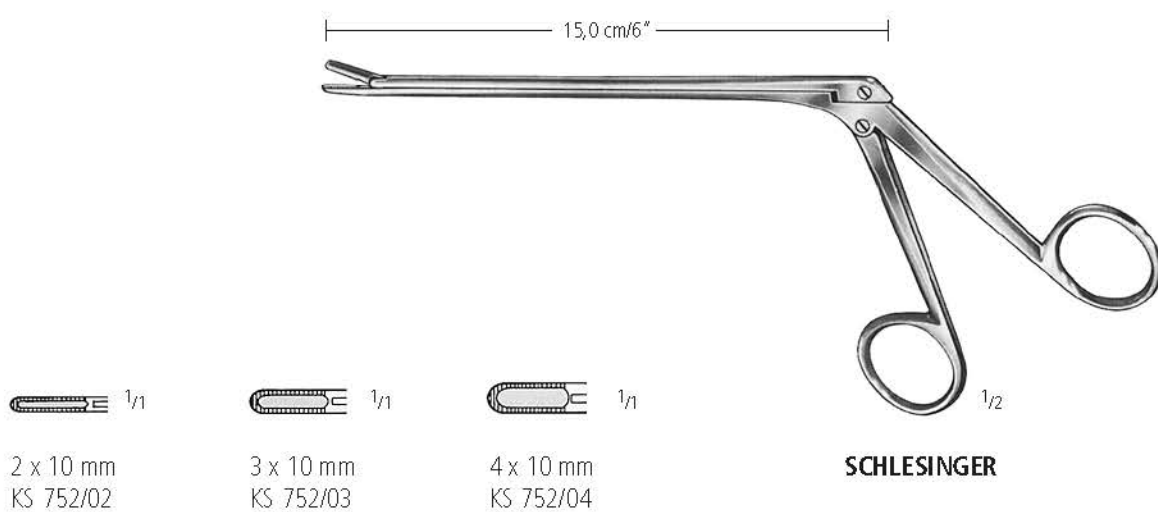
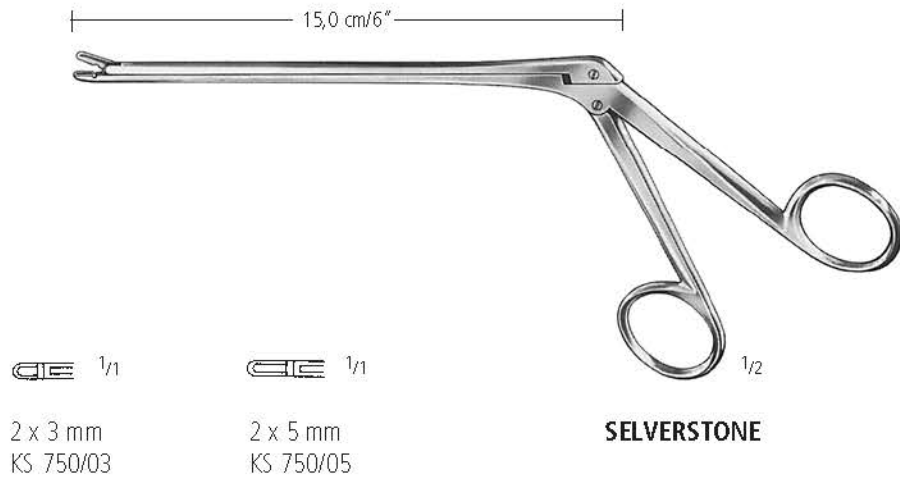
13,0 cm/5"  
15,0 cm/6"  
18,0 cm/7"  
20,0 cm/8"  
25,0 cm/10"  
30,0 cm/12"

KS 744/00  
KS 744/04  
KS 744/08  
KS 744/12  
KS 744/16  
KS 744/20

KS 744/01  
KS 744/05  
KS 744/09  
KS 744/13  
KS 744/17  
KS 744/21

KS 744/03  
KS 744/07  
KS 744/11  
KS 744/15  
KS 744/19  
KS 744/23

Laminektomie-Zangen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas cortantes para laminectomía  
Pincas emporte-pièces à laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia



AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

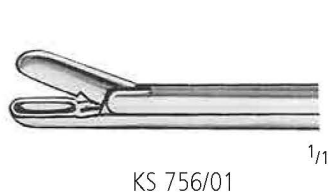
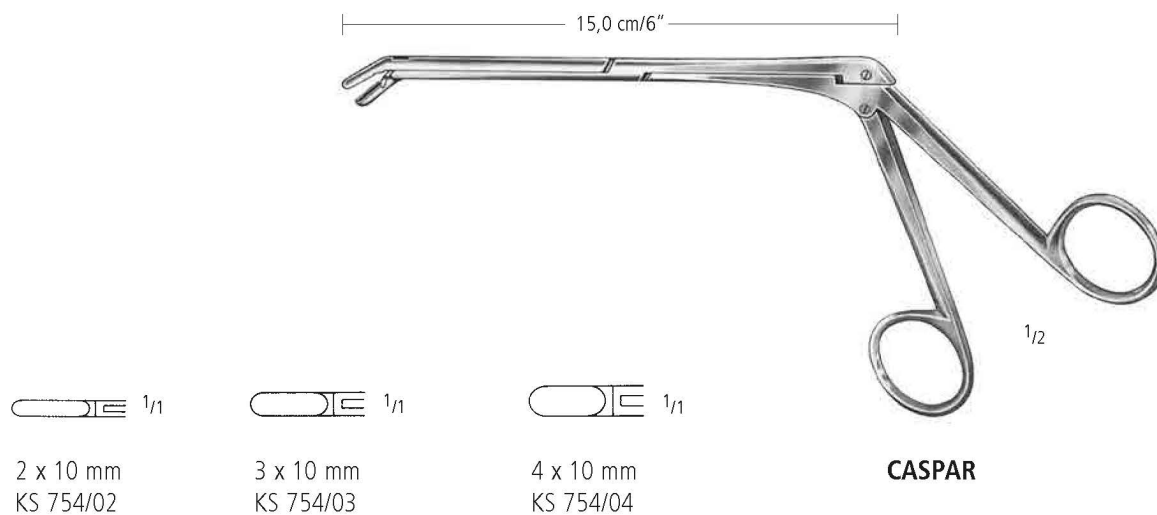
KA

**KS**

XR

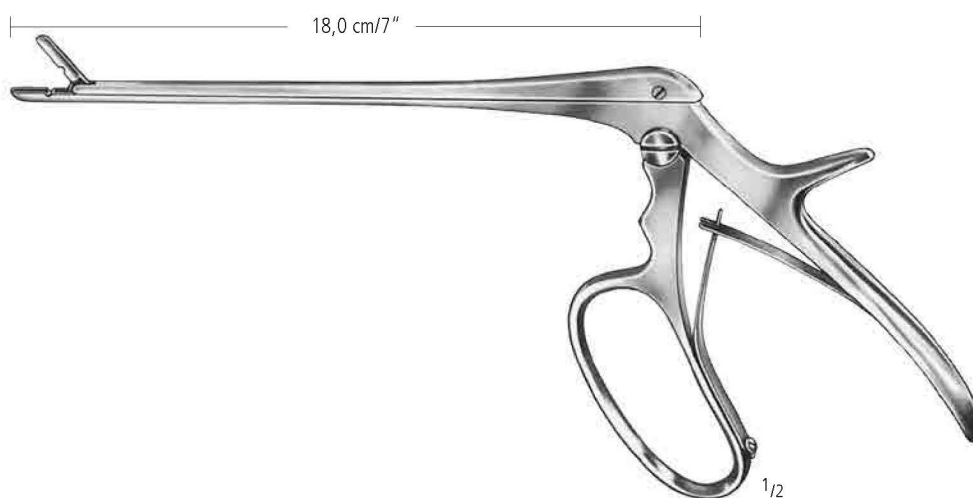
XT

Laminektomie-Zangen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas cortantes para laminectomía  
Pinces emporte-pièces à laminectomie  
Pinze taglianti per laminectomia



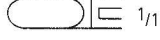

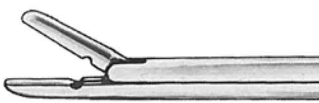




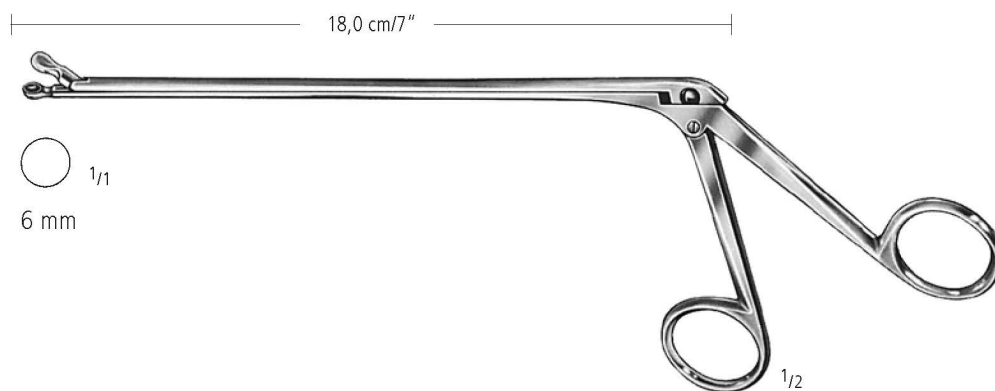


Laminektomie-Zangen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas cortantes para laminectomía  
Pincas emporte-pièces à laminectomie  
Pinze taglienti per laminectomia



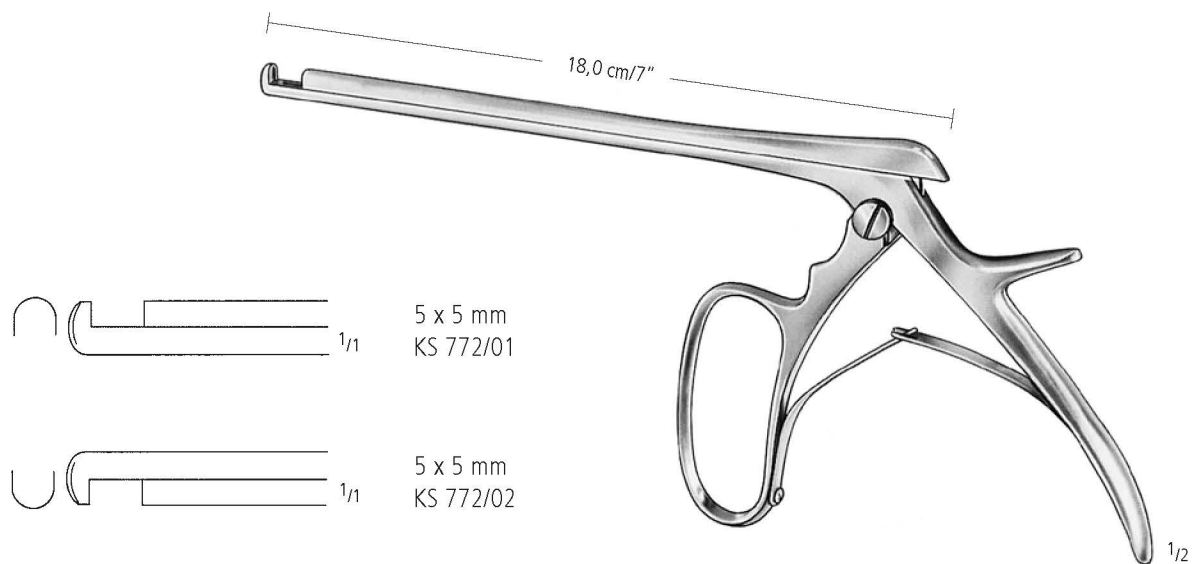
**FERRIS-SMITH-CUSHING**

	 1/1	 1/1	 1/1	 1/1
 1/1	2 x 10 mm KS 762/00	3 x 10 mm KS 763/00	4 x 10 mm KS 764/00	6 x 12 mm KS 766/00
 1/1	KS 762/01	KS 763/01	KS 764/01	KS 766/01
 1/1	KS 762/03	KS 763/03	KS 764/03	KS 766/03



**OLDBERG**  
KS 770/00

Laminektomie-Stanzen  
Laminectomy Punches  
Pinzas cortantes para discos intervertebrales  
Pincas emporte-pièces pour lames intervertébrales  
Pinze taglienti per dischi intervertebrali

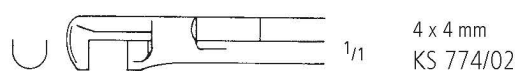


FERRIS-SMITH

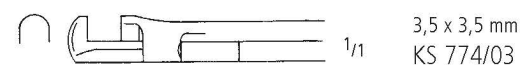
Laminektomie-Stanzen  
Laminectomy Punches  
Pinzas cortantes para discos intervertebrales  
Pinces emporte-pièces pour lames intervertébrales  
Pinze taglienti per dischi intervertebrali



4 x 4 mm  
KS 774/01



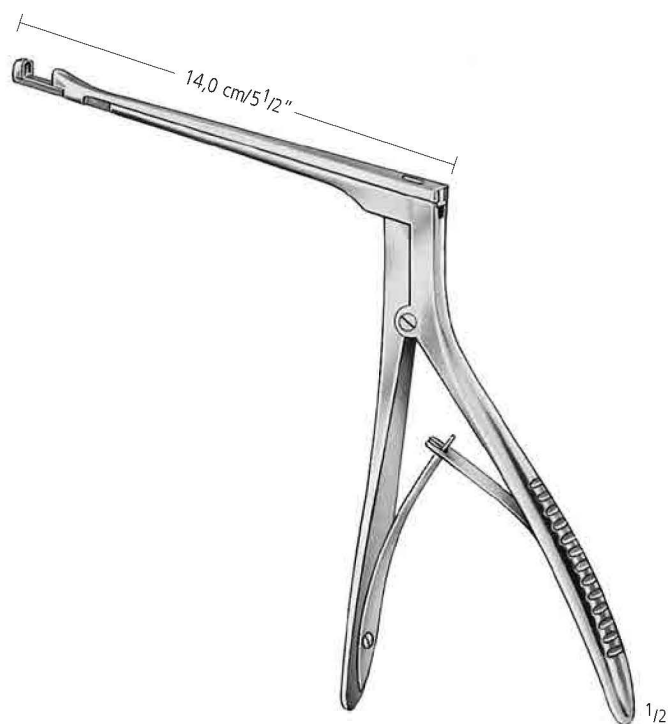
4 x 4 mm  
KS 774/02



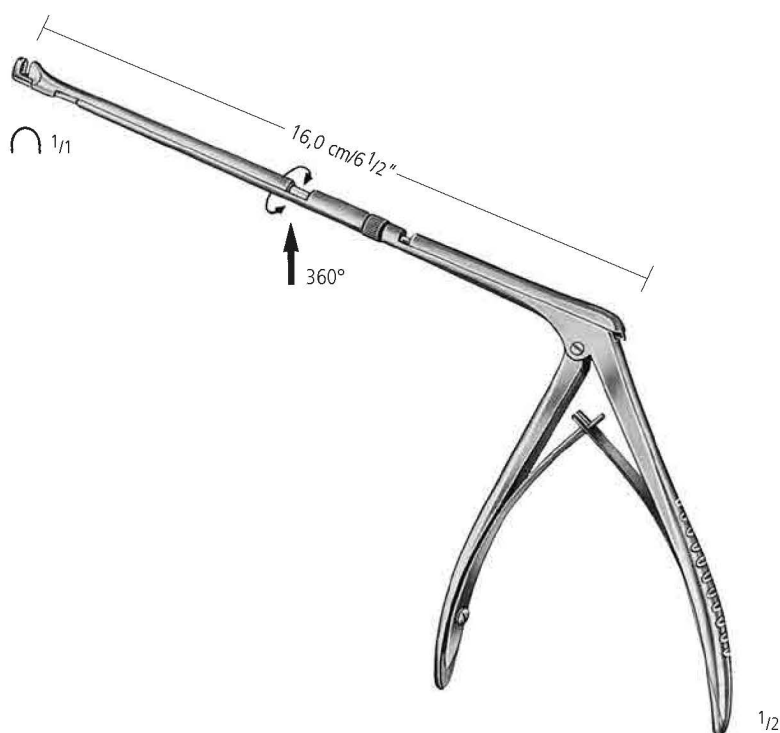
3,5 x 3,5 mm  
KS 774/03



3,5 x 3,5 mm  
KS 774/04



HAJEK-KOFFLER


HAJEK-KOFFLER  
KS 774/16


KERRISON

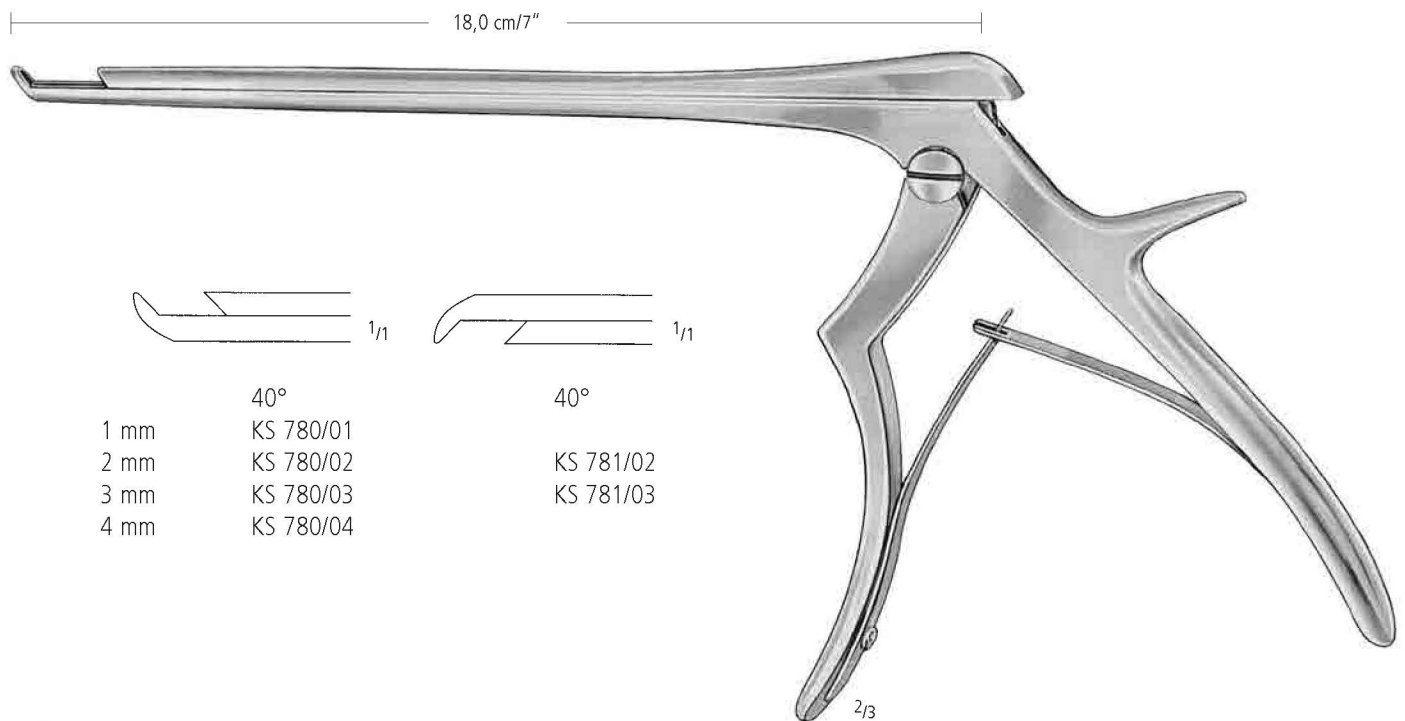
3 x 3 mm  
KS 775/01

4 x 4 mm  
KS 775/02

5 x 5 mm  
KS 775/03

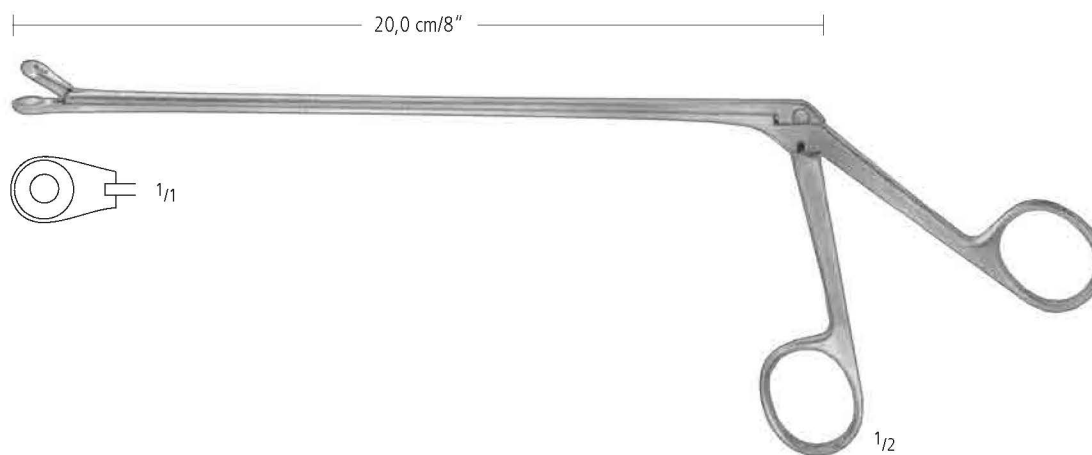
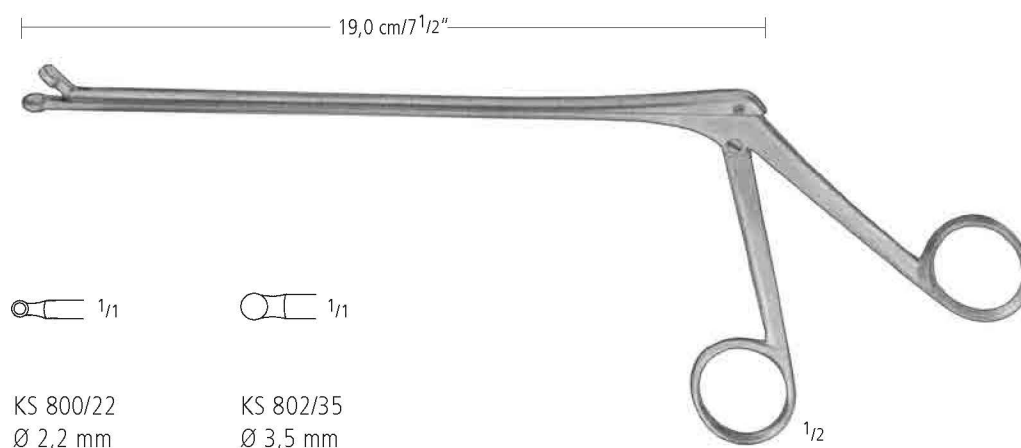
6 x 6 mm  
KS 775/04

Laminektomie-Stanzen  
Laminectomy Punches  
Pinzas cortantes para discos intervertebrales  
Pincas emporte-pièces pour lames intervertébrales  
Pinze taglienti per dischi intervertebrali



PLATTFUSS

Hypophysen-Instrumente  
Pituitary Instruments  
Instrumentos para hipófisis  
Instruments pour la chirurgie pituitaire  
Strumenti per ipofisi cerebrale



AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT

Hypophysen-Instrumente  
Pituitary Instruments  
Instrumentos para hipófisis  
Instruments pour la chirurgie pituitaire  
Strumenti per ipofisi cerebrale



**CUSHING-LANDOLT**

<b>L</b>	
70 x 15 mm	KS 820/01
90 x 15 mm	KS 820/02
110 x 15 mm	KS 820/03



**LANDOLT**

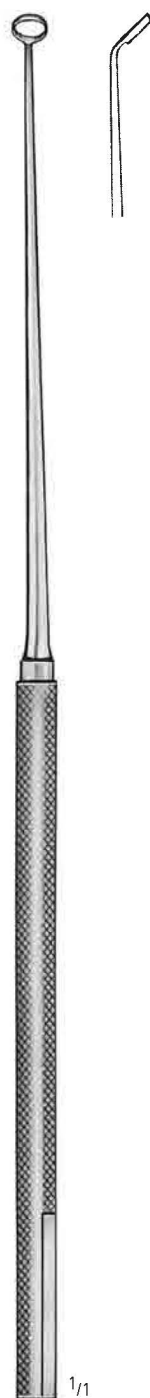
KS 821/21  
21,5 cm/8 1/2"



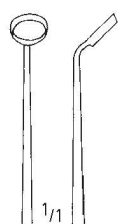
**COTTLE**

KS 822/04  
18 cm/7"

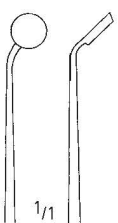
Hypophysen-Instrumente  
Pituitary Instruments  
Instrumentos para hipófisis  
Instruments pour la chirurgie pituitaire  
Strumenti per ipofisi cerebrale



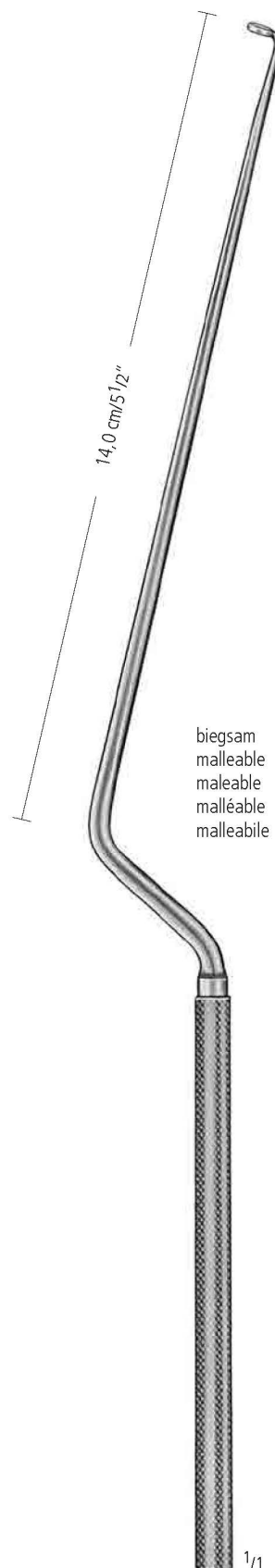
**RAY**  
18,0 cm/7 1/4"



Ø 4 mm  
KS 830/18



Ø 4 mm  
KS 831/18



**HARDY**  
26,0 cm/10 1/4"



Ø 4 mm  
KS 832/04



Ø 6 mm  
KS 832/06

biegsam  
malleable  
maleable  
malléable  
malleabile

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

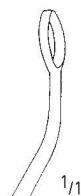
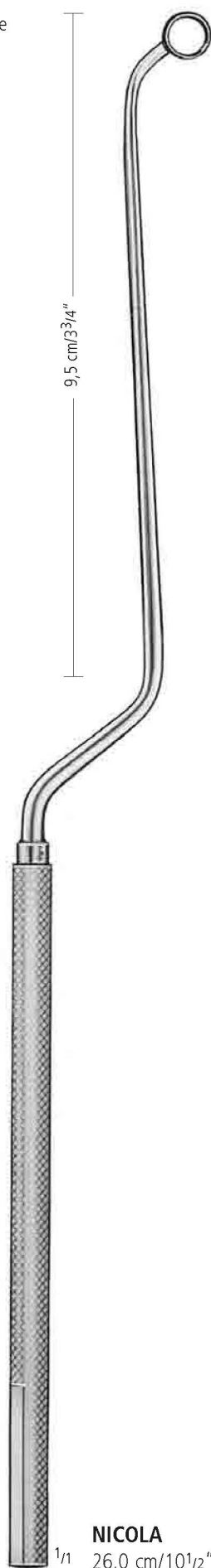
**KS**

XR

XT



Hypophysen-Instrumente  
Pituitary Instruments  
Instrumentos para hipófisis  
Instruments pour la chirurgie pituitaire  
Strumenti per ipofisi cerebrale



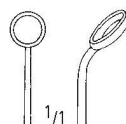
1/1

KS 834/01  
biegsam  
malleable  
maleable  
malléable  
malleabile



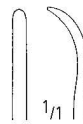
1/1

KS 834/02  
biegsam  
malleable  
maleable  
malléable  
malleabile



1/1

KS 835/22



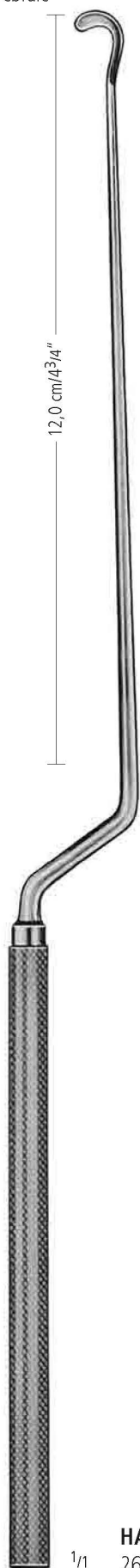
1/1

KS 836/22

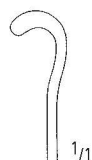
NICOLA

1/1 26,0 cm / 10 1/2"

Hypophysen-Instrumente  
Pituitary Instruments  
Instrumentos para hipófisis  
Instruments pour la chirurgie pituitaire  
Strumenti per ipofisi cerebrale



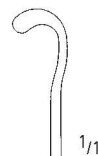
**HARDY**  
1/1 26,0 cm / 10 1/4"



**KS 837/01**  
stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso



**KS 837/02**  
stumpf  
blunt  
romo  
mousse  
smusso



**KS 837/03**  
scharf  
sharp  
cortante  
tranchante  
tagliente



**KS 837/04**  
scharf  
sharp  
cortante  
tranchante  
tagliente



**HARDY**  
KS 838/25



**HARDY-FAHLBUSCH**  
KS 839/01  
scharf  
sharp  
cortante  
tranchante  
tagliente



**HARDY-FAHLBUSCH**  
KS 839/02  
scharf  
sharp  
cortante  
tranchante  
tagliente

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

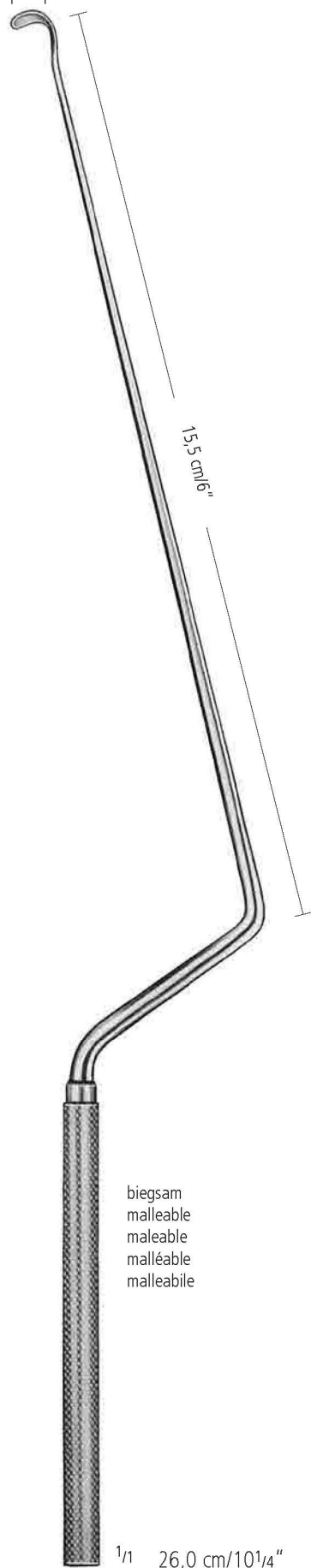
KA

**KS**

XR

XT

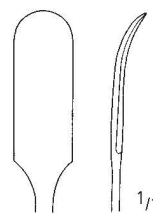
Hypophysen-Instrumente  
Pituitary Instruments  
Instrumentos para hipófisis  
Instruments pour la chirurgie pituitaire  
Strumenti per ipofisi cerebrale



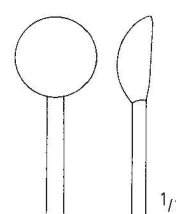
**LANDOLT**  
KS 840/01



**LANDOLT**  
KS 840/02



**LANDOLT**  
KS 841/26



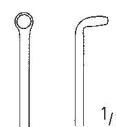
**LANDOLT**  
KS 842/26



**LANDOLT**  
KS 843/26

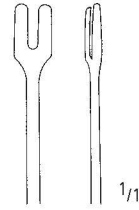
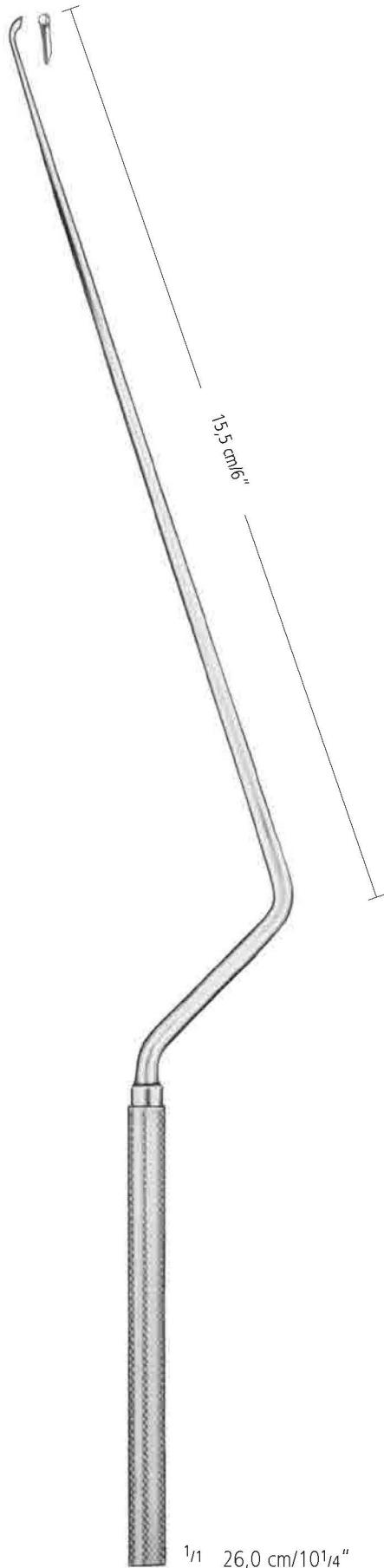


**FAHLBUSCH**  
KS 844/26

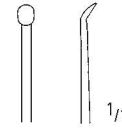


**FAHLBUSCH**  
KS 845/26

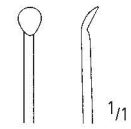
Hypophysen-Instrumente  
Pituitary Instruments  
Instrumentos para hipófisis  
Instruments pour la chirurgie pituitaire  
Strumenti per ipofisi cerebrale



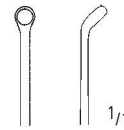
**HOSOBUCHI**  
KS 846/26



**LANDOLT-REULEN**  
Ø 2,2 mm  
KS 847/22



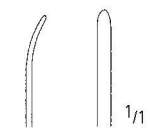
**LANDOLT-REULEN**  
Ø 3,2 mm  
KS 847/32



**LANDOLT-REULEN**  
Ø 2,5 mm  
KS 848/25



**LANDOLT-REULEN**  
Ø 1,7 mm  
KS 849/17



**LANDOLT-REULEN**  
Ø 2,0 mm  
KS 850/20

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

**KS**

XR

XT



ENDOSKOPIE  
ENDOSCOPY  
ENDOSCOPIA  
ENDOSCOPIE  
ENDOSCOPIA

XR

nopa<sup>®</sup> instruments

Unser komplettes **Endoskopie**-Programm finden Sie in Katalog **X - ENDOSKOPIE**.

For our complete program in **endoscopy** please refer to catalogue **X - ENDOSCOPY**.

Para nuestro programa completo de **endoscopia** vea el catálogo **X - ENDOSCOPIA**.

Pour notre programme complet d'**endoscopie** voir le catalogue **X - ENDOSCOPIE**.

Per la nostra gamma completa di **endoscopia** la preghiamo di consultare il catalogo **X - ENDOSCOPIA**.



Anschlußkabel  
Connection Cords  
Cables de connexion  
Câbles de raccordement  
Cavi da connessione

monopolar

bipolar



MARTIN/BERCHTOLD

300 cm XR 827/03  
500 cm XR 827/05

XR 828/03  
XR 828/05

XR 830/03  
XR 830/05

monopolar

bipolar

monopolar

bipolar



**ERBE**  
300 cm XR 831/03  
500 cm XR 831/05  
(ACC/ICC)

**ERBE**  
XR 831/13  
XR 831/15  
(T-Serie)

**ERBE/SELECT**  
XR 832/03  
XR 832/05

**ERBE**  
XR 833/03  
XR 833/05

**VALLEYLAB**  
XR 834/03  
XR 834/05  
(in D nicht zulässig  
nach MedGV)



## ENDOSKOPIE ENDOSCOPY ENDOSCOPIA ENDOSOPIE ENDOSCOPIA

Bi-Koagulations-Pinzetten  
Bi-Coagulation-Forceps  
Pinzas para la Bi-Coagulación  
Pince pour la Bi-Coagulation  
Pinze per la Bi-Coagulazione



16,0 cm/6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	XR 890/16 A	XR 891/16 C	XR 894/16 C		
16,0 cm/6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	XR 890/16 C	XR 891/16 D	XR 894/16 D		
16,0 cm/6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	XR 890/16 E	XR 891/16 E	XR 894/16 E		
20,0 cm/8"	XR 890/20 A	XR 891/20 A	XR 894/20 A		
20,0 cm/8"	XR 890/20 C	XR 891/20 C	XR 894/20 C	XR 895/20 C	XR 896/20 C
20,0 cm/8"	XR 890/20 E	XR 891/20 F	XR 894/20 E		
20,0 cm/8"			XR 894/20 F		
22,0 cm/8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	XR 890/22 A	XR 891/22 C	XR 894/22 D		

A=2,0 mm

C=1,0 mm



D=0,5 mm

E=Nadel

F=Profil



11,0 cm/4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	XR 898/11 D	XR 899/11 D
11,0 cm/4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "	XR 898/11 E	XR 899/11 E



ENDOSKOPIE  
ENDOSCOPY  
ENDOSCOPIA  
ENDOSCOPIE  
ENDOSCOPIA

XT

nopa<sup>®</sup> instruments

Unser komplettes **Endoskopie**-Programm finden Sie in Katalog **X - ENDOSKOPIE**.

For our complete program in **endoscopy** please refer to catalogue **X - ENDOSCOPY**.

Para nuestro programa completo de **endoscopia** vea el catálogo **X - ENDOSCOPIA**.

Pour notre programme complet d'**endoscopie** voir le catalogue **X - ENDOSCOPIE**.

Per la nostra gamma completa di **endoscopia** la preghiamo di consultare il catalogo **X - ENDOSCOPIA**.





Kaltlichtkabel  
Fibre optic cable  
Cable fibra óptica  
Câble fibre optique  
Cavo fibra ottica



**Kaltlichtkabel-Grundkabel**  
**Basic fibre optic cable**

XT 035/18 Ø 3,5 mm, 180 cm  
XT 035/23 Ø 3,5 mm, 230 cm  
XT 035/30 Ø 3,5 mm, 300 cm

XT 045/18 Ø 4,5 mm, 180 cm  
XT 045/23 Ø 4,5 mm, 230 cm  
XT 045/30 Ø 4,5 mm, 300 cm

XT 060/18 Ø 6,0 mm, 180 cm  
XT 060/23 Ø 6,0 mm, 230 cm  
XT 060/30 Ø 6,0 mm, 300 cm



XT 070/18 Ø 3,5 mm, 180 cm  
XT 070/23 Ø 3,5 mm, 230 cm  
XT 070/30 Ø 3,5 mm, 300 cm

>> Zusätzliche Isolierung  
>> Metallspirale  
>> Silikonmantel  
>> Sterilisierbar

>> Additionally insulated  
>> Metal spiral  
>> Silicon tube  
>> Autoclavable

AA

AB

AC

AE

AK

AO

AR

KA

KS

XR

XT

Adapter  
Adapter  
Adaptador  
Connexion  
Adattatore

**Projektor-Seite  
Projector side**

**Endoskop-Seite  
Endoscope side**

XT 100/01



**STORZ**



XT 100/11

**STORZ/WINTER + IBE  
OLYMPUS/STRYKER**

XT 100/02



**WOLF/HENKE-SASS**



XT 100/12

**WOLF/HENKE-SASS**

XT 100/03



**ACM/HEINE**



XT 100/13

**ACM/HEINE**

XT 100/04



**WINTER + IBE**

XT 100/05



**OLYMPUS**

### Bestellinformation / Ordering information

>> Bitte bestellen Sie Kaltlicht-  
grundkabel mit 2 Adaptern

>> Please order the basic fibre  
optic cable and two adapters

Kaltlichtquellen  
Cold Light Sources  
Fuente de luz fría  
Source à lumière froide  
Sorgente luce fredda

## nopa<sup>®</sup> light halogen 2 x 250W future 100



XT 170/00 = 110 - 230 VAC

XT 169/00 = Ersatzlampe  
Spare bulb  
Bombilla de recambio  
Lampe de rechange  
Lampadina di ricambio

### nopalight halogen 2 x 250W

#### Beschreibung XT 170/00

Die nopalight halogen 2 x 250 W Lichtquelle kann bei allen Einsätzen angewendet werden, besonders dann, wenn eine starke Ausleuchtung oder eine Videoaufzeichnung notwendig ist.

Alle modernen Autoshutter-Videokameras werden mit ausreichender Lichtzufuhr versorgt. Die zweite Lampe wird als Reserve bei Lampendefekten oder Lampenausfall durch sofortiges Umschalten während den Einsätzen aktiviert.

Spezielle Wärmeschutzfilter sorgen für eine Schonung der Lichtleiter und eine optimale Lichtfiltrierung. Das Gerät ist MedGV-geprüft.

#### Technische Daten

Elektr. Versorgung:	100-240 VAC/50-60Hz Weltnetzteil
Farbtemperatur:	über 3500° K
Lichtregelung:	automatisch, stufenlos
Maße (B x H x T):	355 x 110 x 320 mm
Gewicht:	ca. 8,5 kg

#### Zubehör

Lampe XT 169/00:	250 Watt Halogen
------------------	------------------

### nopalight halogen 2 x 250W

#### Description XT 170/00

The nopalight halogen 2 x 250 W lightsource can be utilized in all procedures, especially if a strong illumination or video-monitoring is required.

All modern autoshutter-videocameras will be supplied with sufficient light-intensity, the second lamp serves as stand-by. Simply switch-over.

Special temperature-filters guarantee long life of light cables and optimal light output. The nopalight halogen 2 x 250 W lightsource is approved by MedGV.

#### Technical data

Power supply:	100-240 VAC/50-60Hz world power supply
Color temperature:	more than 3500° K
Light control:	automatic
Measurements (W x H x D):	355 x 110 x 320 mm
Weight:	approx. 8,5 kg

#### Accessories

Bulb XT 169/00:	250 Watt Halogen
-----------------	------------------





**nopa<sup>®</sup>** instruments

**nopa instruments**

Medizintechnik GmbH

Weilatten 7-9

D - 78532 Tuttlingen

Tel. +49.7462.9490-0

Fax +49.7462.9490-90

[info@nopa.de](mailto:info@nopa.de)

[www.nopa.de](http://www.nopa.de)

Herstellung und Verkauf chirurgischer  
und endoskopischer Instrumente.

Manufacture and Sales of Surgical  
and Endoscopic Instruments.